

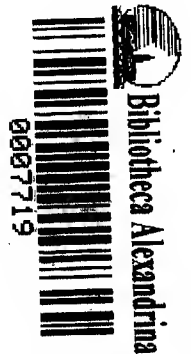
الجمهورية العربية المتحدة
وزارة الثقافة
مركز تحقيق التراث

البلغات في
الفرق بين المذكر والمؤنث

للأبي البركات بن الأنباري
(٥١٣ هـ - ٥٧٧ هـ)

حققه وقدم له وعلق عليه
الدكتور رمضان عبد التواب
الأستاذ المساعد للدراسات اللغوية بكلية الآداب
جامعة عين شمس

مطبعة دار الكتب
١٩٧٠



2 7 1 25

٠٠١٣٥

الجمهورية العربية المتحدة
وزارة الثقافة
مركز تحقيق التراث



البلغة في
الفرق بين المذكر والمؤنث في
الفرق بين المذكر والمؤنث في

لأبي البركات بن الأنباري

(٥١٣ هـ - ٥٧٧ هـ)

492-75
ب. ب.
٢٢١

492-75
ب. ب.
٢٢١

حققه وقدم له وعلق عليه

الدكتور رمضان عبد التواب

الأستاذ المساعد للدراسات اللغوية بكلية الآداب
جامعة عين شمس

مطبعة دار الكتب

١٩٧٠



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مقدمة

هذا هو الكتاب الثانى فى سلسلة « كتب المذكر والمؤنث » ، التى جمعتها ، وعزمت على تحقيقها ونشرها ، وكان الكتاب الأول هو : « ما يذكر ويؤنث من الإنسان ومن اللباس » ، لأبى موسى الحامض ، الذى نشرته فى عام ١٩٦٧ م .

وما من شك فى أن الغيرة على تراثنا العربى القديم ، هى الدافع الأول إلى محاولة بعث هذا التراث من مرقده ، ونفض غبار الزمن عنه ، ولا تزال مكاتب العالم تزخر بالنفيس من هذا التراث ، الذى ينتظر من يفرغ له ، ويهتم بأمره ، فيخرجه للناس محققا مجاؤا ، ترى فيه الأمة العربية ماضيها المشرق الزاهر ، ويستمد منه العرب والمهتمون بالحضارة العربية ، أمل المستقبل وعدة الحاضر .

ولقد ظن بعض أدعياء العلم ، أن تحقيق النصوص ونشرها عمل هين سهل ، وكان لكثرة الدخلاء على هذا الفن أثر فى حكمهم هذا ، وما درى هؤلاء أن

(١) نشرت كذلك كتاب : « المذكر والمؤنث » لابن فارس بالقاهرة ١٩٦٩ كما نشرت أنا وزميلي الأستاذ صلاح الدين الهادى ، كتابا آخر فى « المذكر والمؤنث » لأبى ، ضمن مطبوعات مركز تحقيق التراث ، بدار الكتب المصرية بالقاهرة ١٩٧٠ م .

المحقق الأمين قد يتضى ليلته كاملة في تصحيح كلمة، أو إقامة عبارة أو تخريج بيت من الشعر ، أو البحث عن علم من الأعلام في كتب التراجم والطبقات . وقد كنا قبل ربع قرن مضى ، نقنع بأن يقوم أحد الوراقين بقراءة مخطوطة ما ، وطبعها بأغلاطها والتحريريات الموجودة بها ، بلا فهم لها ، مع تذييل صفحاتها أحيانا ببعض التعليقات التافهة ، التي ينقلها نقلا من الخواشي والشروح ، كما كنا نقنع بأن يقوم ذلك الوراق بإعادة طبع كتاب من الكتب الصفراء ، على ورق أبيض مصقول ، بلا تحقيق . أما اليوم ، وقد تغيرت أساليب التحقيق والنشر ، وازلنا في ميدان سباق مع المستشرقين ، الذين تعلمنا منهم الكثير في هذا الفن ، فإن عملا كهذا يشير سنخريتنا ، ولا يطمئن له الباحث الحديث .

وتحقيق النصوص فن يحتاج إليه كل من يعالج نصا من النصوص ، فليس المراد من تحقيق النص إعداده للنشر فحسب ، كما قد يتبادر إلى الأذهان ، بل إن الباحث مطالب بتحقيق النص الذي يستنبط منه نتائج معينة ، قبل أن يقدم على استنباط هذه النتائج ، وليس من اللازم أن يكون ذلك النص مخطوطا ، فكثير من الكتب المطبوعة التي بين أيدينا ، لا تفرق كثيرا عن المخطوطات ، إذ إن الذين تولوا طبعها ونشرها طائفة من الوراقين ، وبعض الأدعياء الذين لا يدرون عن فن تحقيق النصوص شيئا ؛ ولذلك جاءت هذه المطبوعات ، في كثير من الأحيان ، مليئة بالتصحيف والتحريف ، نصوصها مضطربة مشوشة ، تبعد كثيرا عن الأصل الذي كتبه مؤلفوها .

هذه كلمة جالت في خاطري ، وأنا أقدم لهذا الكتاب ، الذي أقوم بنشره لأول مرة ، بعد أن أنفقت الأيالي ذوات العدد في تقويم عوجه ، حتى استوى على سوقه ، ولست أغالى فأدعي العصمة من الزلل ، فالعصمة لله وحده .

ولا يفتوننى هنا أن أتقدم بوافر الشكر إلى صديقى المستشرق الفاضل
الأستاذ رودلف زلهام ، رئيس معهد اللغات الشرقية بجامعة فرانكفورت ،
على تفضله بإهداءى مصورة لخطوطة هذا الكتاب ، ونظاراته السديدة فى بعض
مشكلاته .

والحمد لله الذى هدانا لهذا ، وما كنا لنهتدى لولا أن هدانا الله .
رمضان عيد التواب

ابن الأنباري

هو أبو البركات كمال الدين عبد الرحمن بن محمد بن عبيد الله بن أبي سعيد^(١)
الأنباري ، النحوي المعروف .^(٢)

ولد بالأنبار في شهر ربيع الآخر سنة ٥١٣ هـ .^(٣) ويظهر أن أباه كان أحد
العلماء ؛ إذ يذكر الصفيدي أنه « سمع بالأنبار من أبيه » ،^(٤) ثم انتقل إلى بغداد^(٥)

-
- (١) يلقب « بالكامل » في إنباه الرواة ١٦٩/٢ وشذرات الذهب ٢٥٨/٤
(٢) كنية محمد : « أبو الوفاء » في وفيات الأعيان ٣٢٠/٢
(٣) في إنباه الرواة ١٦٩/٢ : « عبد الله » وهو تحريف . وكنية عبيد الله : « أبو السعادات »
في البداية والنهاية ٣١٠/١٢ وطبقات ابن شعبة ٧٦/٢
(٤) هكذا في معظم المصادر . وفي طبقات الشافعية ٢٤٨/٣ : « بن مصعب بن أبي سعيد » .
وفي طبقات ابن شعبة ٧٦/٢ : « بن مصفر بن أبي سعيد » وهو تحريف . ومكانها في البداية والنهاية
٣١٠/١٢ : « بن محمد بن عبيد الله » .
(٥) مدينة قديمة على الفرات في غرب بغداد ، بينهما عشرة فراسخ : يقال إنها سميت بالأنبار ،
لأن كسرى كان يأخذ فيها أنابيب الطعام . انظر معجم البلدان ٣٦٧/١ ووفيات الأعيان ٣٢٠/٢
(٦) انظر وفيات الأعيان ٣٢٠/٢ وإنباه الرواة ١٧٠/٢ ومرآة الجنان ٤٠٨/٣ وتلخيص
ابن مكنوم ١٠٦ وطبقات ابن شعبة ٧٦/٢
(٧) الوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ وعنه في بغية الوعاة ٨٦/٢ وروضات الجنات ٤٢٥ وطبقات
ابن شعبة ٧٦/٢

في صباه ^(١) ، وهناك التقى بثلاثة من كبار علماء عصره ، كان لهم أثر كبير في حياته ، وهم : « ابن الرزاز » و « ابن الشجري » و « الجواليقي » ؛ فتأق على الأول الفقه على مذهب الإمام الشافعي ، بالمدرسة النظامية ^(٢) ، وقرأ على الثاني النحو ، « ولم يكن ينتمى في النحو إلا إليه » ^(٣) ، كما قرأ على الثالث اللغة والأدب ^(٤) .

وتقد بزعم ابن الأنباري في غاوم العربية ، حتى صار شيخ وقته ، وتصدر لإقراء النحو واللغة بالمدرسة النظامية ^(٥) ، ثم تنسك بعد ذلك « فأنقطع في منزله مشغلا بالعلم والعبادة » ^(٦) . و « كان يحضر نوبة الصوفية بدار الخلافة » ^(٧) . وكان ابن الأنباري فقير الحال ، « فكان له من أبيه دار يسكنها » ^(٨) ، ودار وحازوت مقدار أجرتهما نصف دينار في الشهر ، يتمتع به ، ويشترى منسبه

-
- (١) إنباء الرواة ١٦٩/٢ ووفيات الأعيان ٣٢٠/٢ وروضات الجنات ٤٢٥ والوفاء بالوفيات ٧٠/١ : ٦ وتلخيص ابن مكيوم ١٠٦
- (٢) إنباء الرواة ١٦٩/٢ ووفيات الأعيان ٣٢٠/٢ وروضات الجنات ٤٢٥ والوفاء بالوفيات ٧٠/١ : ٦
- (٣) إنباء الرواة ١٧٠/٢ وروضات الجنات ٤٢٥
- (٤) إنباء الرواة ١٧٠/٢ وبغية الوعاة ٨٦/٢
- (٥) إنباء الرواة ١٧٠/٢ ورواة الجنات ٤٠٨/٣ وفي الوافي بالوفيات ٧٠/١ : ٦ : « وصار معيدا بالنظامية ، وكان يعقد مجلس الوعظ » .
- (٦) إنباء الرواة ١٧٠/٢ ووفيات الأعيان ٣٢٠/٢ وشذرات الذهب ٢٥٨/٤ ورواة الجنات ٤٠٨/٣ وطبقات ابن شعبة ٧٦/٢
- (٧) البداية والنهاية ٣١٠/١٢
- (٨) يذكر القفطي في إنباء الرواة ١٧٠/٢ « أنه كان مقيا برباط له بشرقي بغداد في الخاتونية الخارجية » .

(١) ورقاً . ومع فقره كان عزيز النفس ؛ فقد « سبر إليه المستضيء خمسمائة دينار
فردّها ، فقالوا : اجعلها لولدك ، فقال : إن كنت خلقتني فأنا أرزقه » ، كما
« كان لا يتقبل من جوائز الخليفة ولا فلساً » .^(٢)
^(٣)

وكان في غاية الزهد « فكان لا يوقد عليه ضوءاً ، وتحت حصيد قصيب ،
وعليه ثوب وعمامة من قطن يابسهما يوم الجمعة ، فكان لا يخرج إلا للجمعة ،
ويابس في بيته ثوباً خلقاً ، وكان ممن قعد في الخاوة عند الشيخ أبي النجيب » .^(٤)
ويظهر أنه لم يبرح بغداد حتى مات ، أما ما ذكره ابن الزبير في صلة
الصلة^(٥) ، من أنه دخل الأندلس ، فقد رده ابن مكتوم ، فقال : « ذكر
الأستاذ الحافظ المؤرخ أبو جعفر أحمد بن إبراهيم بن الزبير الثقفي العاصمي
رحمه الله ، في تاريخه للأندلس ، الذي وصل به صلة أبي القاسم بن بشكوال ،
أن أبا البركات عبد الرحمن بن الأنباري ، الملقب بالكمال هذا ، دخل الأندلس
ووصل إلى إشبيلية ، وأقام بها زماناً ، ولا أعلم أحداً ذكر ذلك غيره ،
وهو شيء مستغرب ، يحتاج إلى نظر ، والظاهر أنه سهو ، والله أعلم » .^(٦)

^(٧) وكانت وفاة ابن الأنباري ببغداد ، في ليلة الجمعة تاسع شعبان ، سنة ٥٧٧ هـ

(١) طبقات الشافعية ٢٤٨/٣ وطبقات ابن شعبة ٧٦/٢

(٢) طبقات الشافعية ٢٤٨/٣ وشذرات الذهب ٢٥٩/٤ وطبقات ابن شعبة ٧٦/٢

(٣) البداية والنهاية ٣١٠/١٢

(٤) طبقات الشافعية ٢٤٨/٣ وانظر شذرات الذهب ٢٥٩/٤ وطبقات ابن شعبة ٧٦/٢

(٥) بغية الوعاة ٨٦/٢

(٦) تلخيص ابن مكتوم ٢/١٠٧

(٧) إنباه الرواة ١٧٠/٢ ووفيات الأعيان ٣٢٠/٢ وبغية الوعاة ٨٨/٢ وطبقات الشافعية

٢٤٨/٣ وروضات الجنات ٤٢٦ والزهر ٤٦٨/٢ والوفيات ٧٠/١٠٦ وتلخيص ابن مكتوم

١٠٦ وطبقات ابن شعبة ٧٩/٢

وقد بلغ من العمر ٦٤ عاماً^(١) ودفن يوم الجمعة ، بباب أزر بتربة الشيخ
أبي إسحاق الشيرازي^(٢) .

* * *

وفيما يلي تعريف بالشيوخ الذين تآق عايهم العلم :

١ — أبو نصر أحمد بن نظام الملاك : ذكر ذلك في طبقات الشافعية ٢٤٨/٢
وذكر أنه سمع منه الحديث^(٣) ، وطبقات ابن شهبة ٧٦/٢ .

٢ — الأنماطي : أبو البركات عبد الوهاب بن المبارك بن أحمد الأنماطي ،
الحافظ الحنبلي (ولد سنة ٤٦٢ هـ ، وتوفي سنة ٥٣٨ هـ . انظر شذرات
الذهب ١١٦/٤) : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٦/٢ ، وطبقات
ابن شهبة ٧٦/٢ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، وروضات الجنات
٤٢٥ ، وطبقات الشافعية ٢٤٨/٣ ، وذكر الأخير أنه سمع منه الحديث .

٣ — الجواليقي : أبو منصور موهوب بن أحمد بن محمد بن الخضر الجواليقي
(توفي ٥٣٩ هـ . انظر إنباه الرواة ٣٣٥/٣) : ذكر ذلك في إنباه الرواة ١٧٠/٢
ووفيات الأعيان ٣٢٠/٢ ، وبغية الوعاة ٨٦/٢ ، وطبقات الشافعية
٢٤٨/٣ ، وشذرات الذهب ٢٥٨/٤ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٢ ب ،
وروضات الجنات ٤٢٥ ومرآة الجنان ٤٠٨/٣ ، والوافي بالوفيات
٦ : ٧٠/١ ، وتلخيص ابن مكتوم ١٠٦ ، وطبقات ابن شهبة ٧٦/٢

(١) شذرات الذهب ٢٥٨/٤ وطبقات ابن شهبة ٧٩/٢

(٢) إنباه الرواة ١٧١/١ ووفيات الأعيان ٣٢٠/٢ وبغية الوعاة ٨٨/٢ وطبقات الشافعية
٢٤٨/٣ وشذرات الذهب ٢٥٩/٤ وروضات الجنات ٤٢٦ ومرآة الجنات ٤٠٨/٣ وتلخيص
ابن مكتوم ١٠٧

(٣) في الوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ أن ابن الأنباري « حدث بالدير ، إلا أنه روى الكثير من
كتب الأدب ومن مصنفاته » .

٤ - نخيفة بن محفوظ بن محمد بن علي المؤدب (ولد سنة ٤٦٥ هـ - بالظن -
بالأنبار . انظر إنباه الرواة ١/٣٥٨) : ذكر ذلك في الوافي بالوفيات
٦ : ٧٠/١ .

٥ - ابن خيرون : محمد بن عبد الملك بن الحسن بن خيرون بن إبراهيم ،
أبو منصور البغدادي (توفي سنة ٥٣٩ هـ . انظر غاية النهاية في طبقات
القراء ٢/١٩٢ رقم ٣٢٠٩) : ذكر ذلك في طبقات الشافعية ٣/٢٤٨
وذكر أنه سمع منه الحديث ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، وطبقات
ابن شعبة ٢/٧٦

٦ - ابن الرزاز : سعيد بن محمد بن عمر بن منصور الإمام أبو منصور ،
ابن الرزاز (ولد سنة ٤٦٢ هـ ، وتوفي سنة ٥٣٩ هـ . انظر طبقات
الشافعية ٤/٢٢١) : ذكر ذلك في إنباه الرواة ٢/١٦٩ ، وبغية الوعاة
٢/٨٦ وفيها : « وقرأ الفقه على سعيد بن الرزاز ، حتى برع وحصل
طرفا صالحا من الخلاف » ، وطبقات الشافعية ٣/٢٤٨ ، وشذرات
الذهب ٤/٢٥٨ ، وروضات الجنات ٤/٢٥ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ،
وتلخيص ابن مکتوم ١٠٦ ، وطبقات ابن شعبة ٢/٧٦

٧ - ابن الشجري : أبو السعادات بن الشجري هبة الله بن علي بن محمد
ابن حمزة الشريف العاوي (ولد سنة ٤٥٠ هـ ، وتوفي سنة ٥٤٢ هـ .
انظر شذرات الذهب ٤/١٣٢) : ذكر ذلك في إنباه الرواة ٢/١٧٠ ،
وفيات الأعيان ٢/٣٢٠ ، وبغية الوعاة ٢/٨٦ ، وطبقات ابن شعبة ٢/٧٦ ،
والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، وتلخيص ابن مکتوم ١٠٦ ، وطبقات
الشافعية ٣/٢٤٨ ، وشذرات الذهب ٤/٢٥٨ ، والبلغة للفيروزابادي
٣٢ ب ، وروضات الجنات ٤/٢٥ ، ومراة الجنان ٣/٤٠٨

وقد ترجم له ابن الأنباري في آخر كتابه: «نزهة الألباء في طبقات الأدباء»، وقال عنه في خاتمة الترجمة: «وكان الشريف ابن الشجري أنحى من رأينا من علماء العربية، وآخر من شأدنا من حذاقهم وأكابرهم... وعنه أخذت علم العربية، وأخبرني أنه أخذته عن ابن طباطبا، وأخذته ابن طباطبا عن علي بن عيسى الربعي، وأخذته الربعي عن أبي علي الفارسي، وأخذته أبو علي الفارسي عن أبي بكر ابن السراج، وأخذته ابن السراج عن أبي العباس المبرد، وأخذته المبرد عن أبي عثمان المازني وأبي عمر الجرمي، وأخذاه عن أبي الحسن الأنخفش، وأخذته الأنخفش عن سيديويه وغيره، وأخذته سيديويه عن الخليل بن أحمد، وأخذته الخليل عن عيسى بن عمر، وأخذته عيسى بن عمر عن ابن أبي إسحاق، وأخذته ابن أبي إسحاق عن ميهون الأقرن، وأخذته ميهون الأقرن عن عنبسة الفيل، وأخذته عنبسة الفيل عن أبي الأسود الدؤلي، وأخذته أبو الأسود الدؤلي عن أمير المؤمنين علي بن أبي طالب رضي الله عنه».

٨ — أبو محمد عبد الله بن علي بن أحمد بن عبد الله المقرئ النحوي، ابن بنت الشيخ أبي منصور الخياط المقرئ (ولد سنة ٤٦٤ هـ، وتوفي ٥٤١ هـ. انظر نزهة الألباء ٤٠٢): قال عنه ابن الأنباري في النزهة ٥/٤٠٢: «وسمعت عليه كتاب سيديويه وشرحه لأبي سعيد السيرافي».

٩ — أبو بكر محمد بن عبد الله بن حبيب العامري: ذكر ذلك في الوافي بالوفيات ٦: ٧٠/١، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢.

١٠ — محمد بن عبيد الله بن أبي سعيد الأنباري: ودو أبوه؛ فقد ذكر في الوافي بالوفيات ٦: ٧٠/١، وبغية الوعاة ٨٦/٢، وروضات

الحجرات ٤٢٥ أنه « سَمِعَ بِالأَنْبَارِ مِنْ أَبِيهِ ». وفي طبقات ابن شُهْبَةَ
٧٦/٢ أنه « قَدِمَ بِمَدِينَةِ صَبَا وَسَمِعَ بِهَا الْحَدِيثَ مِنْ أَبِيهِ » .

١١ — أَبُو بَكْرٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْقَاسِمِ السَّهْرُورِيُّ : ذكر ذلك في طبقات ابن شُهْبَةَ
٧٧/٢

١٢ — مُحَمَّدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَطَافِ الْمُوصِلِيِّ : ذكر ذلك في طبقات
الشافعية ٢٤٨/٣ ، وذكر أنه سَمِعَ مِنْهُ الْحَدِيثَ ، وطبقات ابن شُهْبَةَ
٧٧/٢ ، وقد روى عنه ابن الأنباري في نزهة الألباء ٣٨٣

١٣ — أَبُو الْفَضْلِ مُحَمَّدُ بْنُ نَاصِرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ عَمْرِو بْنِ السَّلاَمِيِّ (ولد سنة
٤٦٧ هـ ، وتوفي سنة ٥٥٠ هـ . انظر إنباه الرواة ٢٢٢/٣ والعبر للذهبي
١٤٠/٤) : ذكر ذلك في طبقات ابن شُهْبَةَ ٧٧/٢

أما تلاميذه فعلى الرغم من أن المصادر تذكر أنه « تردد الطلبة إليه ،
وأنحدوا عنه ، واستفادوا منه »^(١) ، وأنه « اشتغل عليه خلق كثير وصاروا
علماء »^(٢) ، فإن هذه المصادر لا تسمى منهم إلا خمسة وهم :

١ — أَبُو بَكْرٍ الْحَازِمِيُّ : مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى بْنِ عُثْمَانَ بْنِ حَازِمٍ الْمَعْرُوفِ بِالْحَازِمِيِّ
(توفي سنة ٥٨٤ هـ . انظر شذرات الذهب ٢٨٢/٤) : ذكر ذلك
في طبقات الشافعية ٢٤٨/٣ ، وطبقات ابن شُهْبَةَ ٧٧/٢

٢ — ابْنُ الدَّبِثِيِّ : مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ بْنِ يَحْيَى أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْوَاسِطِيُّ (ولد سنة
٥٥٨ هـ ، وتوفي سنة ٦٣٧ هـ . انظر غاية النهاية في طبقات القراء ١٤٥/٢

(١) إنباه الرواة ٧٠/٢

(٢) وفیات الأعيان ٣٢٠/٢ و مرآة الجنان ٤٠٨/٣ و يذكر ابن خلكان أنه لقي جماعة منهم .

رقم (٣٠٣٠) : ذكر ذلك في طبقات الشافعية ٣ / ٢٤٨ ، وطبقات
ابن شهبة ٧٧ / ٢

٣ - ابن الدهان : وجيه الدين المبارك بن المبارك بن سعيد أبو بكر الواسطي
(توفي سنة ٦١٢ هـ . انظر غاية النهاية في طبقات القراء ١ / ٢٤١ رقم ٢٦٥٧) :
ذكر ذلك في طبقات ابن شهبة ٧٧ / ٢ ، وقال عنه : « قرأ عليه الأدب » .

٤ - عبد الغفار بن محمد بن عبد الواحد أبو سعد الأعمى : ذكر ذلك ياقوت
في معجم البلدان ٢ / ٢٠٢ ، وذكر أنه قرأ عليه الأدب .

٥ - أبو شجاع محمد بن أحمد بن علي الغنبري : ذكر في طبقات ابن شهبة
٧٧ / ٢ أنه قرأ عليه الأدب .

هذا ويذكر السيوطي (في بغية الوعاة ٢ / ٣٥١) أن النحوي المشهور
« ابن يعيش » (ولد سنة ٥٥٣ هـ ، وتوفي سنة ٦٤٣ هـ) « رحل إلى بغداد ليذكر
أبا البركات الأنباري ، فبلغه خبر وفاته بالموصل » .

• • •

وقد ترك ابن الأنباري ذكرًا عاطرا وثناء جميلا عليه في المصادر التي
ترجمت له ؛ فيصفه القفطي بأنه « الشيخ الصالح ، صاحب التصانيف الحسنة
المسيلة في النحو وغيره ، وكان فاضلا عالما زاهدا » .^(١)

كما يقول عنه : « أقرأ الناس العلم على طريقة سديدة ، وسيرة جميلة ، من
الورع والمجاهدة والتحمل والانسك ، وترك الدنيا ومجالسة أهلها ، واشتهرت
قصائده ، وظهرت مؤلفاته ، وتردد الطلبة إليه ، وأخذوا عنه ، واستفادوا
منه » .^(٢)

(١) إنباء الرواة ١ / ١٦٩

(٢) إنباء الرواة ١ / ١٧٠

ويراه ابن خلكان : « من الأئمة المشار إليهم في علم النحو »^(١).

كما يقول عنه كذلك : « وكان نفسه مباركا ، ما قرأ عليه أحد إلا تميز ، وانقطع في آخر عمره في بيته مشتغلا بالعلم والعبادة ، وترك الدنيا ومجالسة أهلها ، ولم يزل على سيرة حميدة »^(٢).

وتصفه بعض المصادر بأنه « كان إماما ثقة صدوقا ، غزير العلم ، ورعا زاهدا ، تقيا عفيفا ، لا يقبل من أحد شيئا ، وكان خشن العيش خشن الملبس لم يتأبس من الدنيا بشيء »^(٣).

ويذكر ابن تغريبردي بأنه « كان إماما في فنون كثيرة مع الورع والزهد والعبادة »^(٤).

وهو عند ابن كثير : « الفقيه العابد الزاهد ، كان خشن العيش ، ولا يقبل من أحد شيئا ، ولا من الخليفة »^(٥).

ويقول عنه ابن الأثير : « وله تصانيف حسنة في النحو ، وكان فقيها صالحا »^(٦).

ويصفه السيوطي بأنه : « النحوي المفضل الزاهد الورع »^(٧).

كما يراه ابن العماد الحنبلي : « زاهدا عابدا مخلصا ناسكا تاركا للدنيا »^(٨).

(١) وفیات الأعيان ٣٢٠/٢ و مرآة الجنان ٤٠٨/٣

(٢) وفیات الأعيان ٣٢٠/٢ و مرآة الجنان ٤٠٨/٣

(٣) فوات الوفيات ٥٤٧/١ و بقية الوعاة ٨٦/٢ وروضات الجنات ٤٢٥ والوفاء بالوفيات

٧٠/١ : ٦

(٤) النجوم الزاهرة ٩٠/٦

(٥) البداية والنهاية ٣١٠/١

(٦) الكامل في التاريخ ١٧٩/١١

(٧) بقية الوعاة ٨٦/٢

(٨) شذرات الذهب ٢٥٨/٤

وأخيراً يقول عنه السبكي : « صاحب التصانيف المفيدة ، وله الورع
المتين ، والصلاح والزهد ... صار شيخ العراق في الأدب من غير مدافع ،
له التدريس فيه ببغداد ، والرحلة إليه من سائر الأقطار ... قال الموفق
عبد اللطيف : لم أر في العباد والمنقطعين أقوى منه في طريقه ، ولا أصدق
منه في أساوبه ، جده محض لا يعتريه تصنع ، ولا يعرف السرور ، ولا أحوال
العالم » ^(١).

* * *

وكان ابن الأنباري شاعراً ^(٢) ، تذكر له المصادر بعض شعره ، فن ذلك
قوله :

تسرع بجباب القنساء والياس	وصنه عن الأطماع في أكرم الناس
وكن راضياً بالله تحيياً منعماً	وتنجو من الضراء والبؤس والباس ^(٣)
فلا تفس ما أوصيته من وصية	أنسى ، وأى الناس من ليس بالناسي

ومن شعره كذلك :

دع الفؤاد بما فيه من الحرق	ليس التصوف بالتلبيس والحرق
بل التصوف صفو القلب من كدر	ورؤية الصفوف فيه أعظم الحرق
وصبر نفس على أدنى مطامعها	وعن مطامعها في الخلق بالخلق ^(٤)
وترك دعوى بمعنى فيه حقه	فكيف دعوى بلا معنى ولا خلق

(١) طبقات الشافعية ٢/٣ ٢٤٨ وانظر طبقات ابن شعبة ٢/٧٦

(٢) يقول عنه السبكي في طبقات الشافعية ٢/٣ ٢٤٨ : « وله شعر حسن كثير » .

(٣) إنباه الرواة ٢/١٧٠ - ١٧١

(٤) إنباه الرواة ٢/١٧١

كما يقول في فضل العلم :

العلم أوفى حايمة ولباس
كن طالبا للعلم نَحْيَ ، وإعسا
وصن المزمع عن المطامع كلها
والعلم ثوب والعفاف طرازه
والعلم نور يهتدى بضياءه
والعقل أوفى جنة الأكياس
جهل الفتى كالسوت في الأرماس
لترى بأن العز عز الباس
ومطامع الانسان كالأدناس
وبه يسود الناس فوق الناس^(١)

ومن شعره في التصوف :

دع فؤادي من ذكر دعد وهند
واذكاري أطلال رامة والجـز
وارتياحي إلى الحمى والأثيلا
واشتياقي إلى الأراك وما ضمـ
ودعاني بذكر من سكن الخيمـ
سوق شوق الحبيب يحلو بقباي
غيرة أن يحل فيه سواه
هو أنسى إذا تباعد أنسى
جمل في الذات والصفات عن الحـ
عد عني ذكر الغواني وهند
وبكائي مغنى العقيق ونجمد
ع فذكر الأطلال ما ليس يجدى
ت وما فيه من عرار ورنـ
م حماء من المها والربـد
ف فخيفي مخوفى ونجمدى وجدى
نحو سوق الشوق المبرح وحدى
أو يرى فيه ذكر مولى وعبد
ووطيسى إذا ذكرت وعندى
مد وفي الطول أن يحمد بحمد
والمغاني بالجزع بالله عد^(٢)

ومن رقيق شعره :

إذا ذكرتك كاد الشوق يقتلني وأرقنتني أحزان وأوجاع

(١) فوات الوفيات ١/٤٤٧ والوافى بالوفيات ٦ : ١/٧٤

(٢) الوافى بالوفيات ٦ : ١/٧٤

وصار كُلى قلوبا فياك دامية للستقم فيها ولاآلام لإسراع
فإن نطقت فكلى فياك السنة وإن سمعت فكلى فياك أسماع^(١)

* * *

وترك ابن الأنبارى ثروة علمية كبيرة ، يقدرها بعض المصادر بمائة
وثلاثين مصنفا^(٢) ، وهى متنوعة الفنون ؛ يقول صاحب روضات الجنات ٤٢٥
وهو يفرق بينه وبين أبى بكر محمد بن القاسم الأنبارى ، المتوفى سنة ٣٢٧ هـ :
إن أبا بكر بن الأنبارى « كان منحصر البراعة فى فنون اللغة والعربية ،
بخلاف هذا فإنه الإمام البارع المبرز فى فنون شتى » .

ولم تذكر لنا المصادر كل أسماء هذه المصنفات المائة والثلاثين ، وإنما
ذكرت عناوين حوالى ٨٠ مصنفا ، سلم من عوادى الزمن منها ١٨ كتابا
ورسالة ، تحتوى مخطوطة أحمد الثالث ٢٧٢٩ وحدها على تسع رسائل منها .
وبعض هذه المصنفات كان معروفا لحاجى خليفة ؛ إذ كان يذكر فى بعض
الأحيان مقدماتها .

وفىما إلى قائمة بأسماء كتبه التى ذكرت متفرقة فى المصادر ، بعد أن جمعناها
ورتبناها أبجديا . وسنشير إلى أماكن ورودها فى هذه المصادر ، كما ننبه على
المخطوط منها والمطبوع :

١ — الاختصار فى الكلام على ألفاظ تدور بين النظار : ذكر ذلك فى بغية
الوعاء ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والبلغة للقمير وزابادى ٣٣ أ
وإيضاح المكنون ٤٧/١ ، وهديّة العارفين ٥١٩/١ ، والوفاء بالوفيات
٧١/١ : ٦

(١) بغية الوعاء ٨٨/٢ وروضات الجنات ٤٢٦ والوفاء بالوفيات ٦ : ٧٣/١

(٢) شذرات الذهب ٤/٢٥٨ وطبقات ابن شعبة ٧٧/٢

- ٢ - أدلة النحو والأصول : مخطوط في مكتبة عاطف أفندى باستانبول (انظر : MFO V 492) رقم ٢٤٢٩ ، وانظر بروكلمان GALS I 495 .
- ٣ - أسرار العربية : ذكر ذلك في وفيات الأعيان ٣٢٠/٢ ، وشذرات الذهب ٢٥٨/٤ ، ومرآة الجنان ٤٠٨/٣ ، ووصف في هذه المصادر الثلاثة بأنه « سهل المأخذ كثير الفائدة » ، وكشف الظنون ٨٣ ، والبلغة للفيروز ابادى ٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، وهدية العارفين ٥١٩/١ ويسمى في النجوم الزاهرة ٩٠/٦ : « الأسرار في علم العربية » ، ووصف في البداية والنهاية ٣١٠/١٢ بأنه « مفيد جدا » ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، ويتمول الصفدى : « قرأت بعض كتاب أسرار العربية على الشيخ الإمام العلامة أبى الحسن على بن عتيق بن عبد الرحمن ابن على الفارسي المالكي بالقاهرة ، في المحرم سنة ثمان وعشرين وسبعمائة ، وأجاز لي رواية الكتاب المذكور أجمع » .
- وقد نشر كتاب أسرار العربية مرتين : الأولى بعناية المستشرق C. F. Seybold في ليبدن عام ١٨٨٦ ، والثانية بتحقيق محمد بهجة البيطار في دمشق عام ١٩٥٧ ، وانظر بروكلمان GAL I 282 ; S I 495
- ٤ - الأسمى في شرح الأسماء : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة للفيروز ابادى ٣٣ أ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وهدية العارفين ٥١٩/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، كما ذكره ابن الأنبارى في كتابه : « أسرار العربية » (نشرة البيطار) ١٤/٤٦
- ٥ - أصول الفصول في التصوف : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، وقد حرفت كلمة : « التصوف » إلى « التصريف » في روضات الجنات ٤٢٦ ، وإيضاح المكنون ٩٢/١ ، وهدية العارفين ٥١٩/١

٦ — الأضداد : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥
والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١

٧ — الإغراب في جدول الإعراب : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة
للفيروزابادي ٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، وروضات الجنات
٤٢٥ ، وكشف الظنون ١٣٠ ، وقال عنه : « وهو مختصر أوله :
الحمد لله مسبب الأسباب » . وقد حرف في هدية العارفين ٥١٩/١
إلى : « الإغراب في جدول الإعراب » . ويسمى في الوافي بالوفيات
٦ : ٧١/١ : « الإغراب في علم الإعراب » . ومنه مخطوطة في باريس
١٣/١٠٣ باسم : « لمع الإغراب في جدول الإعراب » وانظر بروكلمان
GAL I 282 ، ومخطوطتان أنثريان في الأسكوريال ٢ : ٤/٧٧٢ ،
وعاطف أفندي ٢٤٢٩ باستانبول ، وانظر MFO V 491 وبروكلمان
GALS I 495 وقد نشره الأستاذ سعيد الأفغاني في دمشق عام ١٩٥٧ مع
كتاب : « لمع الأدلة » .

٨ — الألفاظ الجارية على لسان الجارية : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ،
وروضات الجنات ٤٢٦ ، وإيضاح المكنون ١١٨/١ وهدية العارفين
٥١٩/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢

٩ — الإنصاف في مسائل الخلاف بين البصريين والكوفيين : ذكر ذلك
في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وكشف الظنون
١٨٢ ، والبلغة لافيروزابادي ٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وهدية
العارفين ٥١٩/١ ويسمى في الوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ : « الإنصاف
في مسائل الخلاف بين نخاة الكوفة والبصرة » . كما ذكره ابن الأنباري
في كتابه : « نزهة الألباء في طبقات الأدباء » في ترجمة أبي منصور
الحوالي .

وقد نشر مرتين الأولى بتحقيق G. Weil في ليدن ١٩١٣
وافنلر بروكلمان GAL I 282; S I 495 ، والثانية بعناية محيي الدين
عبد الحميد بالقاهرة ١٩٥٣

- ١٠ — الأنوار في العربية : ذكر ذلك في هدية العارفين ٥١٩/١
- ١١ — الإيضاح في النحو : ذكر ذلك في كشف الظنون ٢١٢
- ١٢ — بداية الهداية : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وطبقات الشافعية ٢٤٨/٣ ، وذكر أنه من قسمانينه في المذهب ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، ويسمى : « بداية الهداية في الشروع » في كل من كشف الظنون ٢٢٨ ، وهدية العارفين ٥١٩/١
- ١٣ — بغية الوارد : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة للفيروز ابادي ٣٣٣ أ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وإيضاح المكنون ١٩١/١ ، وهدية العارفين ٥١٩/١ ، ويسمى في الوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١ : « نغمة الوارد » ، وفي طبقات ابن شهبة ٧٨/٢ : « بمئة الوارد » وهو تحريف .
- ١٤ — البلغة في أساليب اللغة : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وإيضاح المكنون ١٩٣/١ ، وهدية العارفين ٥١٩/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١
- ١٥ — البلغة في الفرق بين المذكر والمؤنث : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة للفيروز ابادي ٣٣٣ أ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، ويسمى : « بلغة المحب في المذكر والمؤنث » في إيضاح المكنون ١٩٣/١ ، وهدية العارفين ٥١٩/١ ، وقال عنه في كشف الظنون ١٤٥٧ : « أوله : الحمد لله المتفرد بجلال الأحديّة » .

وهو هذا الكتاب الذى نحققه ونشره لأول مرة ، وسنفصل فيه القول فيما بعد .

١٦ - البلغة فى نقد الشعر : ذكر ذلك فى طبقات ابن شهبة ٧٨/٢

١٧ - البيان فى إعراب القرآن ذكر ذلك فى إيضاح المكنون ٢٠٦/١ وهديّة العارفين ٥١٩/١ ، وقال عنه فى كشف الظنون ١٢٣ : « أوله : الحمد لله منزل الذكر الحكيم » . ويسمى : « غريب إعراب القرآن » فى بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، وإيضاح المكنون ١٤٦/٢ ، وهديّة العارفين ٥٢٠/١ ، والوفى بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، ومنه مخطوطة فى القاهرة (كتالوج الطبعة الثانية ٣٥١/١) باسم « البيان فى غريب إعراب القرآن » ، وانظر بروكلمان GALS I 495 وقد حققه الزميل الدكتور طه عبد الحميد طه ، بالعنوان الأخير ، وقدمه للنشر .

١٨ - البيان فى جمع أفعل أخف الأوزان : ذكر ذلك فى بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والوفى بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، ويسمى : « التبيان ... الخ » فى إيضاح المكنون ٢٢٤/١ ، وهديّة العارفين ٥١٩/١

١٩ - تاريخ الأنبار : ذكر ذلك فى بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وكشف الظنون ٢٨٥ ، والبلغة للفيروز ابادى ٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، وهديّة العارفين ٥١٩/١ ، والوفى بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، وقد ذكره الصغلى فى كتابه الوافى بالوفيات (نشر ريتز) ١ : ١٧/٤٧ ، وانظر بروكلمان GALS I 495 .

٢٠ - تصرفات لو : ذكر ذلك فى بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وسماه فى البلغة للفيروز ابادى ٣٣ أ ، والوفى بالوفيات ٦ : ٧١/١ : « كتاب لو » .

٢١ - التفريد في كلمة التوحيد : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات
الحنات ٤٢٦ ، وإيضاح المكنون ٣٠١/١ ، والبلغة للفيروز ابادى ٣٣أ
وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، وهديّة العارفين ٥١٩/١ ، والوفى بالوفيات
٦ : ٧٣/١

٢٢ - تفسير غريب المقامات الخيرية : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ،
وروضات الحنات ٤٢٦ ، وكشف الظنون ١٧٨٩ ، والبلغة للفيروز ابادى
٣٣أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، وهديّة العارفين ٥١٩/١ ، والوفى
بالوفيات ٦ : ٧٣/١

٢٣ - التنقيح في مسلك الترجيح : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة
للفيروز ابادى ٣٣أ ، وروضات الحنات ٤٢٥ ، والوفى بالوفيات
٦ : ٧٠/١ ، ويسمى في هدية العارفين ٥١٩/١ : « التنقيح في مسلك
الترجيح في الخلاف » ، وفي طبقات ابن شهبة ٧٧/٢ : « التنقيح في مسائل
الترجيح » .

٢٤ - ثلاثة مجالس في الوعظ : ذكر ذلك في البلغة للفيروز ابادى ٣٣أ

٢٥ - جلاء الأوهام وجلاء الأفهام في متعاقب الظرف في قوله تعالى : « أحل
لكم ليلة الصيام » : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات
الحنات ٤٢٥ ، والوفى بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، وفي إيضاح المكنون
٣٦٢/١ ، وهديّة العارفين ٥١٩/١ : « في تفسير آية أحل لكم
ليلة الصيام » .

٢٦ - الحمل في عام الجدل : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة
للفيروز ابادى ٣٣أ ، وروضات الحنات ٤٢٥ ، والوفى بالوفيات

٦ : ٧١/١ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وفي هدية العارفين ٥١٩/١ :
« جمل في الجدل » .

٢٧ — الجوهرة في نسب النبي صلى الله عليه وسلم وأصحابه العشرة : ذكر
ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وكشف الظنون
٦٢١ ، والبلغة للفيروز آبادي ٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ،
وهدية العارفين ٥١٩/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، ومنه
مخطوط بالقاهرة (كتالوج الطبعة الثانية ١٥٦/٥) ، وانظر بروكلمان
. GALS I 495

٢٨ — الخنص على تعاليم العربية : ذكر ذلك في كشف الظنون ٦٧٠ ، وهدية
العارفين ٥١٩/١

٢٩ — حلية الطراز في حل الألغاز : ذكر ذلك في إيضاح المكنون ٤٢٠/١ ،
وهدية العارفين ٥١٩/١

٣٠ — حاية العربية : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ والبلغة للفيروز آبادي
٣٣ أ وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ وروضات الجنات ٤٢٥ والوافي
بالوفيات ٦ : ٧١/١

٣١ — حلية العقود في الفرق بين المقصور والممدود : ذكر ذلك في بغية الوعاة
٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، والبلغة للفيروز آبادي ٣٣ أ ،
والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، وهدية العارفين ٥١٩/١ ، وكشف
الظنون ٦٩٠ ، وقال عنه : « مختصر أوله : الحمد لله ذي العز الأظهر » .
ومنه مخطوطة في مكتبة سليم أغا باستانبول ١٠٧٤ / ٣ ، وانثار
بروكلمان GALS I 495 ، ومخطوطة أخرى في أحمد الثالث ٢٧٢٩
ومنها ميكرو فيلم في معهد المخطوطات ١١٦ لنة (فهرس المخطوطات

المصورة ص ٣٥٣) . وقد نشره الدكتور عطية عامر في استكهولم
سنة ١٩٦٦

٣٢ - حواشي الإيضاح : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة للفيروزابادي
٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ،
ويسمى في هدية العارفين ٥٢٠/١ : « شرح الإيضاح لأبي علي الفارسي
في النحو » .

٣٣ - الداعي إلى الإسلام في علم الكلام : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢
والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وروضات
الجنات ٤٢٥ ، وطبقات الشافعية ٢٤٨/٣ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٢ ب
وسماه : « الداعي إلى الإسلام في أصول الكلام » ، وقال عنه إنه من
من تصانيفه في الأصول ، ويسمى : « الداعي إلى الإسلام في أصول
علم الكلام » في هدية العارفين ٥٢٠/١ ، وكشف الظنون ٧٢٨ وقال
الأخير عنه : « أوله الحمد لله الواحد الواجب الخ ، ذكر فيه أنه رد على
من خالف الملة الإسلامية ، مخاطب كل طائفة باصطلاحهم . ورتب
على عشرة فصول : في الرد على من أنكروا الحديث والصانع ، والرد
على الثنوية والطبايعيين والمنجمين ، ومن أنكروا النبوة والجوس واليهود
والنصارى ، والعاشر في إثبات نبوة نبينا محمد عليه الصلاة والسلام » .

٣٤ - ديوان اللغة : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات
٤٢٦ ، وإيضاح المكنون ٥٢٧/١ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي
بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢

٣٥ - رتبة الإنسانية في المسائل الخراسانية : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ،
وروضات الجنات ٤٢٥ ، وإيضاح المكنون ٥٤٨/١ ، وهدية العارفين
٥٢٠/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٣ أ

٣٦ — الزهرة في اللغة : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والوافي بالوفيات

٦ : ٧١/١ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وفيه : « الزهرة في البلغة »

تحريف ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، وفيه : « الزهرة في البلغة اللثة »

تحريف . ويسمى : « الزهرة » فقط في البلغة للفيروز ابادي ٣٣ أ

٣٧ — زينة الفضلاء في الفرق بين الضاد والطاء : ذكر ذلك في بغية الوعاة

٨٧/٢ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وكشف

الظنون ٩٧٢ ، وفيه : « أوله : الحمد لله مولى النعم والآلاء » ،

وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، والبلغة

للفيروز ابادي ٣٣ أ

ومن هذا الكتاب مخطوط في مكتبة أحمد الثالث بإستانبول

رقم ٢٧٢٩ ، وعنه ميكروفيام في معهد المخطوطات رقم ١٤٣ لسنة

(فهرس المخطوطات المصورة ص ٣٥٦) .

٣٨ — سمط الأدلة في النحو : ذكر ذلك في هدية العارفين ٥٢٠/١

٣٩ — شرح الحماسة : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات

٥٢٦ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١

٤٠ — شرح دواوين الشعراء : ذكر ذلك في البلغة للفيروز ابادي ٣٢ ب .

٤١ — شرح السبع الطوال : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات

الجنات ٤٢٦ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ،

والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، ويسميه ابن الأنباري في كتابه « أسرار

العربية » (نشرة البيطار) ١٠/٣٠٣ : « المرتجل في شرح السبع الطول » .

٤٢ — شرح المقامات للحريزي : ذكر ذلك في هدية العارفين ٥٢٠/١

٤٣ — شرح المقبوض في العروض : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ،
وروضات الجنات ٤٢٦ ، والوافى بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، وهو شرح
للكتاب الآتي رقم ٧٠

٤٤ — شرح مقصورة ابن دريد : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات
الجنات ٤٢٦ ، والوافى بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، والبلغة للفيروزابادي
٣٣٣ أ

٤٥ — شفاء السائل في بيان رتبة الفاعل : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢
وروضات الجنات ٤٢٥ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والبلغة للفيروزابادي
٣٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، والوافى بالوفيات ٦ : ٧١/١ ،
وإيضاح المكنون ٥٠/٢ ؛ ٥٢ ، وفي الموضع الثاني : « شفاء المسائل
في بيان رتبة الفاضل » تحريف .

٤٦ — عقود الإعراب : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات
٤٢٥ ، وإيضاح المكنون ١١٢/٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافى
بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة
٧٧/٢

٤٧ — عمدة الأدباء في معرفة ما يكتب بالألف والياء : ذكر ذلك في كشف
الظنون ١١٦٥ ، وقال عنه : « أوله : الحمد لله على توالي الآلاء » ،
وهدية العارفين ٥٢٠/١

ومن هذا الكتاب مخطوط في ليدن ١٧١ انظر بروكلمان GAL I 282
وآخر في مكتبة أحمد الثالث باستانبول رقم ٢٧٢٩ وعنه ميكروفيلم
في معهد المخطوطات رقم ١٧٧ لغة (فهرس المخطوطات المصورة
ص ٣٦١) .

٤٨ — الفائق في أسماء المائى : ذكر ذلك فى بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة
للفيروزابادى ٣٣ أ ، والوفى بالوفىات ٦ : ٧٣/١ ، وقد حرف إلى :
« الفائق فى أسماء الاءى » فى كل من ررضاء الاءات ٤٢٦ وإيضاح
المكنون ١٥٤/٢ ، وهىة العارفى ٥٢٠/١

وقد ذكره ابن الأبارى فى كتابه نزهة الألباء (ترجة أبى عمرو
ابن الاءاء) فقال : « والاءوب : الأءى . وله أسماء كئيرة ذكرناها
مستوفاة فى كتابنا الموسوم بالفائق فى أسماء المائى » . وانظر بروكلمان
. GALS I 495

٤٩ — فرائء الفوائء : ذكر فى طبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، ومنه مءطوط
فى مكتبة أءمء الاءاء باءابول رقم ٢٧٢٩ ، وعنه ميكروفىام فى معها
المءطوطاء برقم ٢٢٩ أءب (فهرس المءطوطاء المصورة ص ٥٠٥) .
٥٠ — الفصول فى معرفة الأصول : ذكر ذلك فى كشف الفئون ١٢٧١ ،
وقال عنه : « كتاب فى النحو ذكر فىه أوضاع الأصول المشابهة
لأصول الفقه » ، وهىة العارفى ٥٢٠/١

٥١ — فعلت وأفعلت : ذكر ذلك فى بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وررضاء الاءات
٤٢٦ ، وإيضاح المكنون ٣٢/٠٢ ، وهىة العارفى ٥٢٠/١ ، والوفى
بالوفىات ٦ : ٧٣/١

٥٢ — قيسة الأءىب فى أسماء الاءىب : ذكر ذلك فى بغية الوعاة ٨٧/٢ ،
وررضاء الاءات ٤٢٦ ، والبلغة للفيروزابادى ٣٣ أ ، والوفى
بالوفىات ٦ : ٧٣/١ ، وقد حرف إلى : « قبة الأءىب ... » فى إيضاح
المكنون ٢٢٠/٢ ، وهىة العارفى ٥٢٠/١

٥٣ - قبسة الطالب في شرح خطبة أدب الكاتب : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، والوفاء بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، وقد حرف إلى : « قبة الطالب ... » في إيضاح المكنون ٢٢٠/٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، ويسمى : « شرح خطبة أدب الكاتب » في طبقات ابن شهبة ٧٨/٢

٥٤ - كتاب الألف واللام : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وإيضاح المكنون ٢٧١/٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوفاء بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، وذكره ابن الأنباري في : « أسرار العربية » (نشرة البيطار) ٣/٣٤٥ ، ٩/٤٠١

٥٥ - كتاب حيض بيض : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والوفاء بالوفيات ٦ : ٧١/١

٥٦ - كتاب في « يعفون » : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والوفاء بالوفيات ٦ : ٧١/١

٥٧ - كتاب كلا وكلتا : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٣ أ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وإيضاح المكنون ٣٢٤/٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوفاء بالوفيات ٦ : ٧١/١

وقد ذكره ابن الأنباري في كتابه : « الإنصاف في مسائل الخلاف »

١٦/١٨٦

٥٨ - كتاب كيف : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والوفاء بالوفيات ٦ : ٧١/١

٥٩ — كتاب « ما » : ذكر ذلك في الوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢

٦٠ — الكلام على عصي ومغزو : لم يذكره أحد ممن ترجموا له . ومنه مخطوط في مكتبة كوبريللي باستانبول رقم ١٣٩٣/٤ انظر مجلة : MSOS XIV 31 ، وبروكلمان 495 I GALS ، وعنه ميكروفيلم في معهد المخطوطات العربية رقم ١١٥ لغة ، ملحق بكتاب : « الحروف » لرماني ؛ قال فؤاد سيد : « يليه كتاب : الكلام على عصي ومغزو من الناحية الصرفية ، لأبي البركات عبد الرحمن بن الأنباري في عشر ورقات ، نسخة كتبت سنة ٦٣٥ هـ تقريبا » (فهرس المخطوطات المصورة ص ٣٥٣) .

٦١ — لباب الآداب : ذكر ذلك في كشف الظنون ١٥٤٠ ، وهديّة العارفين ٥٢٠/١

٦٢ — الباب المختصر : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وطبقات الشافعية ٢٤٨/٣ ، وقال عنه إنه من تصانيفه في الأصول .

٦٣ — لمع الأدلة : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٣ أ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وكشف الظنون ١٥٦٤ ، وفيه : « لمعة الأدلة في أصول النحو ... رتبته على ثلاثين فصلا » ، وهديّة العارفين ٥٢٠/١ ، وفيه : « لمعة الأدلة في أصول النحو » ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١

ومن هذا الكتاب مخطوط في ليدن برقم ١٧٠ بعنوان : « لمع الأدلة في أصول النحو » . انظر بروكلمان 282 I GAL . وقد نشره الأستاذ سعيد الأفغاني مع كتاب : « الإعراب في جمل الإعراب »

الدائقي ، في دمشق عام ١٩٥٧ ، ثم نشره الدكتور عطيسة عامر ،
في استكهولم سنة ١٩٦٣

٦٤ — اللعة في صنعة الشعر : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات
الجنات ٤٢٦ ، وكشف الظنون ١٥٦٥ ، وفيه : « مختصر أوله :
الحمد لله رب الأرباب » ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، وسماه : « لمعة
في أصول الشعر » ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١

ومن هذا الكتاب مخطوط بمكتبة سليم أغا باستانبول رقم ١٠٧٤
بعنوان : « اللع في صنعة الشعر » انظر مجلة ZDMG 68, 59
وبروكلمان GALS I 495 ، ومخطوط آخر في مكتبة أحمد الثالث
باستانبول رقم ٢٧٢٩ ، وعن الأخير ميكروفيلم في معهد المخطوطات
العربية برقم ٧٠٠ أدب (فهرس المخطوطات المصورة ص ٥١٦) .
وقد نشر كتاب اللعة هذا عن مخطوطة سليم أغا السابقة ، بعناية
عبد الهادي هاشم ، في مجلة المجمع العلمي العربي بدمشق (١٩٥٥)
الجلد ٥٩٠/٣٠ — ٦٠٧

٦٥ — المرتجل في إبطال تعريف الحمل : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ،
وروضات الجنات ٤٢٥ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، وإيضاح المكنون
٤٦٤/٢ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢
٦٦ — مسألة دخول الشرط على الشرط : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ،
وروضات الجنات ٤٢٥

٦٧ — المعتبر في الفرق بين الوصف والخبر : ذكر ذلك في كشف الظنون
١٧٣١ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ،
والبلغة للفيروز ابادي ٣٣ أ .

٦٨ - مغاني المعاني : ذكره ابن الأنباري في كتابه « نزهة الألباء » ، في نهاية ترجمته لأبي الطيب المتنبي ، وهو شرح لديوان أبي الطيب : قال الصفدي في الوافي بالوفيات ٦ : ٧٢/١ : « وكان ابن الأنباري يكتب جيّدا كتابة قوية كثيرة الضبط ، ملكت بخطه رحمه الله مجلدة من شرح ديوان أبي الطيب ، سماه : مغاني المعاني . ويسمى الكتاب : « شرح ديوان المتنبي » في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وهديّة العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١

٦٩ - مفتاح المذاكرة : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وإيضاح المكنون ٥٢٨/٢ ، وهديّة العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٣٣ أ .

٧٠ - المتبوض في العروض : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وهديّة العارفين ٥٢٠/١ ، وإيضاح المكنون ٥٣٩/٢ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١

وقد شرحه المؤلف في كتاب مستقل . انظر هنا رقم ٤٣

٧١ - مقترح السائل في « ويل أمه » : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١

٧٢ - منشور العقود في تجريد الحدود : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وإيضاح المكنون ٥٧٤/٢ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٢ ب ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢

٧٣ - منشور الفوائد : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وكشف الظنون ١٨٥٨ ، وفيه : « وفيه مسائل كثيرة . أوله :

أما بعد حمد الله » ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوفى بالوفيات ٦ :
٧١/١ ، والبلغة للفيروز ابادى ٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢

ومن هذا الكتاب مخطوط فى مكتبة أحمد الثالث باستانبول
رقم ٢٧٢٩ وعنه ميكروفيلم فى معهد المخطوطات العربية برقم ٨٣٥
أدب (فهرس المخطوطات المصورة ص ٥٣٦) .

٧٤ — الموجز فى القوافى : ذكر ذلك فى بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات
الحنات ٤٢٦ ، وكشف الظنون ١٨٩٩ ، وفيه : « أوله : الحمد لله
على ما خفى من نعمه » ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوفى بالوفيات
٦ : ٧٣/١

ومن هذا الكتاب مخطوط بعنوان : « الموجز فى علم القوافى »
فى مكتبة أحمد الثالث باستانبول رقم ٢٧٢٩ وعنه ميكروفيلم فى معهد
المخطوطات العربية رقم ٤٠ العروض والقوافى (فهرس المخطوطات
المصورة ص ٤١٨) . وقد نشر الكتاب عن هذا المخطوط بعناية
عبد الهادى هاشم فى مجلة المجمع العلمى العربى بدمشق (١٩٥٦) المجلد
٥٨ — ٤٨/٣١

٧٥ — ميزان العربية : ذكر ذلك فى بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الحنات
٤٢٥ ، وكشف الظنون ١٩١٨ ، وقال عنه : « شرحه شمس الدين
أحمد بن الحسين بن الحجاز الإربلى النحوى ، المتوفى سنة ٦٣٧ هـ » .
وسماه صاحب هدية العارفين ٥٢٠/١ : « ميزان العربية فى النحو » ،
كما يسمى : « الميزان فى النحو » فى وفيات الأعيان ٣٢٠/٢ ، والبداية
والنهاية ٣١٠/١٢ ، ومرآة الحنان ٤٠٨/٣ ، وشذرات الذهب ٢٥٩/٤

٧٦ — نجدة السؤال في عمدة السؤال : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة
للفيروز ابادى ٣٣ أ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وإيضاح المكنون
٦٢٦/٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافى بالوفيات ٦ : ٧١/١ ،
وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢

٧٧ — نزهة الألباء في طبقات الأدباء : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ،
ورروضات الجنات ٤٢٥ ، ووفيات الأعيان ٣٢٠/٢ ، والبلغة
للفيروز ابادى ٣٣ أ ، والبداية والنهاية ٣١٠/١٢ ، وشذرات الذهب
٢٥٩/٤ ، وكشف الظنون ١٥٠٩ ؛ ١٩٤٠ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١
ومرآة الجنان ٤٠٨/٣ ، والوافى بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، وطبقات
ابن شهبة ٧٨/٢ ، وسماء مرة أخرى ٧٧/٢ : « أخبار النحاة » . ويصفه
معظم المصادر بأنه « جامع بين المتقدمين والمتأخرين مع صغر حجمه » .
ومنه مخطوطات بالقاهرة (كتالوج الطبعة الثانية ٣٨٦/٥) ،
والجزائر ٤/٨٩٨ ، وبانكيبور ٧٨٧/١٢ ، ورامبور ٢٣٧/٦٤٩ : ١ ،
وانظر بروكلمان GAL I 282 ; S I 495 ، وقد طبع في القاهرة طبعة
حجر في عام ١٢٩٤ هـ ، ثم نشره الدكتور إبراهيم السامرائي في بغداد
سنة ١٩٥٩ ، والدكتور عطية عامر في استكهولم سنة ١٩٦٢ ، ومحمد
أبو الفضل إبراهيم في القاهرة سنة ١٩٦٧

٧٨ — نسمة العبير في التعبير : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة
للفيروز ابادى ٣٣ ب ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، وروضات الجنات
٤٢٦ ، وفوات الوفيات ٥٤٧/١ ، وقال : « وله في علم التعبير كتاب :
نسمة العبير » ، وإيضاح المكنون ٦٤٥/٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ،
والوافى بالوفيات ٦ : ٧٣/١

٧٩ — تقد الوقت : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وإيضاح المكنون ٦٧٥/٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، والبلغة للفيروز ابادى ٣٣ أ

٨٠ — نكت المجالس في الوعظ : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وإيضاح المكنون ٦٧٧/٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢
٨١ — النوادر : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١

٨٢ — النور اللائح في اعتقاد السلف الصالح : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وطبقات الشافعية ٢٤٨/٣ ، وذكر أنه من تصانيفه في الأصول ، وكشف الظنون ١٩٨٣ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، والبلغة للفيروز ابادى ٣٢ ب .

٨٣ — هداية المذاهب في معرفة المذاهب : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والنجوم الزاهرة ٩٠/٦ ، وطبقات الشافعية ٢٤٨/٣ ، وذكر أنه من تصانيفه في المذهب ، وإيضاح المكنون ٧٢٤/٢ ، وكشف الظنون ٢٠٣٠ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، وفيه : « هداية الواهب في معرفة المذاهب » ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، والبلغة للفيروز ابادى ٣٢ ب ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢

٨٤ — الوجيز في التصريف : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وطبقات

ابن شهبة ٧٨/٢ ، وروضات الحنات ٤٢٥ ، وكشف الظنون ٢٠٠٢

وفيه : « أوله : الحمد لله على ما أولى من آلائه » ، والوافي بالوفيات

٦ : ٧١/١

ومن هذا الكتاب مخطوط في مكتبة أحمد الثالث باستانبول ٢٧٢٩

وعنه ميكروفيلم في معهد المخطوطات العربية رقم ٢٦ صرف (فهرس

المخطوطات المصورة ص ٤٠٣) .

* * *

ظاهرة التذكير والتأنيث في اللغة

لفت الجنس نظر الإنسان الأول ، حين عرف الفرق بين الذكر والأنثى في الإنسان والحيوان ، وانعكس أثر ذلك بالطبع على لغته .

وتدل مقارنة اللغات السامية مثلاً ، على أن الساميين القدامى كانوا يفرقون بين المذكر والمؤنث في اللغة ، لا بوسيلة نحوية ، ولكن بكلمة للمذكر وكلمة أخرى من أصل آخر للمؤنث ؛ ففي اللغة العربية مثلاً : « حمار » للمذكر ، في مقابل « أتان » للمؤنث من الحمير ، و « حصان » للمذكر ، في مقابل « فرس » لأنثى الحصان ، و « غلام » للمذكر ، في مقابل « جارية » لأنثى ، وغير ذلك . وفي اللغة العبرية ayil « كبش » في مقابل rāḥēl « نعجة - رَحِيل » لأنثى الكبش ، وفي اللغة السريانية gadyā « جدى » في مقابل ezzā « عنز » ، وهما في الآشورية gadū « جدى » و enzu « عنز » ومثل ذلك في الحبشية ab « أب » في مقابل em « أم » وغير ذلك كثير .

وقد فطن إلى ذلك اللغويون العرب أنفسهم ؛ ففي الأشباه والنظائر للسيوطي (١ : ٨/٣١) : « وقال الشيخ بهاء الدين بن النحاس ، في التعليقة على المقرب : كان الأصل أن يوضع لكل مؤنث لفظ غير لفظ المذكر ، كما قالوا : غير وأتان ، وجدى وعناق ، وحمل ورحيل ، وحصان وحيجر ، إلى غير ذلك ،

لكنهم خافوا أن يكثّر عليهم الألفاظ ، ويطول عليهم الأمر ، فاختصروا ذلك بأن أتوا بعلامة ، فرقوا بها بين المذكر والمؤنث ، تارة في الصفة كضارب وضاربة ، وتارة في الاسم كامرئ وامرأة ، ومرء ومرأة في الحقيقي ، ثم لأنهم تجاوزوا ذلك إلى أن جمعوا في الفرق بين اللفظ والعلامة ، للتوكيد ، وحرصا على البيان ، فقالوا : كبش ونعجة ، وحمل وناقة ، وبلد ومدينة .

ومثل ذلك يلاحظ في اللغات الهندوأوروبية كذلك ؛ ففي الإنجليزية مثلا son « ابن » في مقابل daughter « ابنة » ، وكذلك brother « أخ » في مقابل sister « أخت » . ومثل ذلك في الألمانية Sohn « ابن » في مقابل Tochter « ابنة » ، وكذلك Bruder « أخ » في مقابل Schwester « أخت » ... وهكذا .

غير أن هناك أشياء لا صلة لها بالجنس الحقيقي على وجه الإطلاق ، مثل الجادات كالخجر والجيل ، والمعاني كالعدل والكرم ، وغير ذلك ، فمثل هذه الأمور لا يلاحظ فيها تذكير ولا تأنيث ، بالمداول الحقيقي الطبيعي لاثنتين الكلمتين . وكان ذلك — فيما يبدو — هو السبب الذي جعل بعض اللغات تقسم الأسماء الموجودة فيها إلى ثلاثة أقسام : مذكرو ومؤنث ، وقسم ثالث هو ما يسمى في اللغات الهندوأوروبية « بالحايد » Neuter وهو في الأصل ما ليس مذكرا ولا مؤنثا .

ولكن اللغات البشرية لم تسر كلها هذا الشوط على نمط واحد ؛ فقد وزعت اللغات السامية مثلا أسماء القسم الثالث ، وهو المحايد ، على القسمين الآخرين ، وصارت الأسماء فيها إما مذكرة وإما مؤنثة . ويقول المستشرق « رايت » W. Wright : « اعتبر خيال الساميين الشيطان كل الأشياء — حتى تلك التي لا حياة فيها — ذات حياة وشخصية » .^(١)

ومثل ذلك حدث في اللغة الفرنسية ؛ إذ ليس في أسمائها إلا التذكير والتأنيث ، « وكانت الإنجليزية في ذلك أوغل من الفرنسية ؛ فقد كانت الإنجليزية القديمة تميز في الأداة ثلاث صيغ مختلفة للأجناس الثلاثة المختلفة : sé و seo و thaet ؛ بل كانت تحتوي على تصريف كامل للأداة ، فيه أربع حالات مختلفة لكل فرع من فروع العدد ، ولكنها ما لبثت أن بسطت هذا التصريف ؛ إذ إنها قالت أولا في حالة الرفع بتأثير القياس : theat ، theo ، thé ، ثم جمعت بين المذكر والمؤنث في صيغة واحدة the ، وأخيرا أسقطت المبهم (ويقصد به المحايد) ، فلم يبق لها في المقدم إلا صيغة واحدة ، وفضلا عن ذلك كانت هذه الصيغة هي صيغة الجمع ولما فقدت الأداة تصرفها ، حرمت اللغة من التعبير عن الجنس ؛ لأن الصفة (١) من جهتها صارت مجردة من التصريف » .

وقد فطن بعض العلماء إلى أن التذكير والتأنيث في اللغة من خصائص الحيوان ، وأن إطلاقه على غير ذلك يكون على سبيل المجاز ؛ فقال ابن رشد : (٢) « والتذكير والتأنيث في المعاني إنما يوجد في الحيوان ، ثم قد يتجاوز في ذلك في بعض الألسنة ، فيعبر عن بعض الموجودات بالألفاظ التي أشكالها أشكال مؤنثة ، وعن بعضها بالتي أشكالها أشكال مذكرة . وفي بعض الألسنة ليس يافى فيه للمذكر والمؤنث شكل خاص ، كمثل ما حكى أنه يوجد في لسان الفرس ، وهذا يوجد في الأسماء والحروف . وقد يوجد في بعض الألسنة أسماء هي وسط بين المذكر والمؤنث ، على ما حكى أنه يوجد كذلك في اليونانية » .

(١) اللغة لفندريس ١٣٠/١٧

(٢) تلخيص الخطابة ٥٦٩/٥

وقد أهملت بعض اللغات ناحية التذكير والتأنيث تماما ، وقسمت الأسماء فيها إلى أسماء أحياء وأسماء جمادات ، « ومثل تلك اللغات مجموعة البانتو في جنوب أفريقيا ، ففي هذه اللغات يراعى المتكلم في صيغ الأسماء التفرقة بين الحى والجماد^(١) . وكذلك « لغة الأبلونكين algonquin تميز بين جنس حى وجنس غير حى^(٢) . ويقول بروكلمان Brockelmann : « لا يوجد في اللغات البدائية نوعان فحسب من الجنس ، كما في اللغات السامية ، ولا ثلاثة أنواع كما في اللغات الهندوأوروبية ، بل يوجد فيها غالبا أنواع كثيرة يفرق بعضها عن بعض نحويا ، وتوزع فيها كل أشياء العالم المحسوس . ويرجع هذا التوزيع في الحقيقة إلى تأملات لاهوتية ، أو بتعبير أحسن تأملات خرافية ، على قدر ما يبدو للرجل البدائي أن العالم كله من الأحياء^(٣) » .

وهذه التأملات الخرافية التي يتحدث عنها « بروكلمان » توجد كذلك في اللغات التي قسمت الأسماء فيها إلى مذكر ومؤنث ؛ إذ لنا لانجد في كثير من الأحيان صلة عقلية منطقية بين الاسم وما يدل عليه من تذكير أو تأنيث ، والدليل على فقدان هذه الصلة العقلية ، أن من اللغات ما يعد بعض الكلمات مؤنثا ، وهى مذكرة في لغات أخرى ، والعكس بالعكس ؛ فمثلا تعد اللغة العربية : « الحمر » و « السن » و « السوق » كلمات مؤنثة ، في حين تعدها اللغة الألمانية مذكرة ، فهى فيها : der Wein و der Zahn و der Markt كما تعد اللغة العربية أيضا : « الصدر » و « الأنف » و « اللسان » كلمات مذكرة ، وهى على العكس من ذلك مؤنثة في الألمانية ، فهى فيها : die Zunge و die Brust و die Nase .

(١) من أسرار اللغة ٧/٩١ (٢) اللغة لفندريس ١٤/١٣١

(٣) Semitische Sprachwissenschaft 106, 5

وحتى تلك اللغات التى تفرق بين المذكر والمؤنث والمحايد، مثل الألمانية نلاحظ فيها هى الأخرى فقدان هذه الصلة العقلية المنطقية ؛ فالحجر der Stein والمطر der Regen والقهوة der Kaffee والشاي der Tee والجبل der Berg كلها مذكورة ، فى حين أنه لا أثر فيها للتذكير الحقيقى ، وكان أولى بها أن تكون فى قسم المحايد . وكذلك : العالم die Welt والباب die Tür واللبن die Milch والزبد die Butter والشارع die Strasse كلها كلمات مؤنثة فى الألمانية ، ولا نرى فيها أثرا من آثار التأنيث الحقيقى .

وقد ترتب على فقدان هذه الصلة العقلية بين الاسم ومدلوله الجنسى ، أن يهتز هذا المدلول فى أذهان أصحاب اللغة أنفسهم ، فهناك من يظن أن كلمة « مستشفى » مثلا مؤنثة ، مع أنها مذكورة ، ويظهر أن تأنيثها قد جاء قياسا على الكلمة الأخرى « استيالية » ، المستعارة من اللغات الأوروبية . وكذلك كلمة « السَّلم » يظن كثير من الناس أنها مذكورة ، وهى مؤنثة ، كما جاء فى القرآن الكريم ، فى قوله تعالى : « وإن جنحوا للسلم فاجنح لها »^(١) . وهذا هو السر فى أن كثيرا من الكلمات التى تسمى بالمؤنثات السماعية فى اللغة العربية - وهى التى تخلو من علامات التأنيث - قد روى لنا فيها التذكير كذلك . وينسب ذلك فى بعض الأحيان ، إلى مختلف القبائل العربية ، مثل ما رواه أبو عبيد فى كتابه الغريب المصنف ٢/٣٦١ عن أبي زيد أنه قال : « أهل تهامة يقولون : العُضد والعُضد ، والعُجْز والعُجْز ، ويؤنثونهم ، وتميم تقول : العُجْز والعُضد ويدكرونها . قال أبو عبيد : ويجوز التخفيف » .

(١) سورة الأنفال ٦١/٨

وفي اللغات السامية علامات خاصة للتأنيث ، فيما عدا الحالات التي تكلمنا عنها من قبل ، وهي التي يعبر فيها عن المؤنث بكلمة تختلف في الأصل عن تلك الكلمة التي يعبر بها عن مذكرة . وهذه العلامات هي : التاء والألف الممدودة ، والألف المقصورة .

أما العلامة الأولى وهي التاء ، فهي أهم العلامات وأكثرها انتشارا في اللغات السامية . ويرى بروكلمان أنها ^(١) « ربما كانت في الأصل عنصرا من عناصر الإشارة » .

وهذه التاء يفتح ما قبلها دائما ، مثل : كبيرة ، وصغيرة ، ولحية ، ورقبة ، إلا في انكلمات ذات المقطع الواحد عند الوقف ، فيأتي ما قبلها ساكنًا ^(٢) ، في مثل : « بنت » مؤنث « ابن » و « أخت » مؤنث « أخ » في اللغة العربية ، و bent « بنت » و eht « أخت » في اللغة الحبشية .

(١) Grundriss der vergleichenden Grammatik der semitischen Sprachen I 405, 5

(٢) يرى النحاة العرب أن هذه التاء الساكن ما قبلها ليست للتأنيث ؛ يقول ابن جني في سر صناعة الإعراب ١ : ١١/١٦٥ : « أخت و بنت وليست التاء فيهما بعلامة تأنيث ، كما يظن من لا خبرة له بهذا الشأن ، لسكون ما قبلها . هكذا مذهب سيبويه وهو الصحيح ، وقد نص عليه في باب ما لا ينصرف ... على أن سيبويه قد تسمي في بعض ألفاظه في الكتاب فقال : هما علامتا تأنيث وإنما ذلك تجوز منه في اللفظ ... » . وانظر كذلك كتاب سيبويه ٢ : ١٣/١٣ : ٢ : ٦/٨٢ : ٢ : ١٢/٣٤٨ والخصائص ١/٢٠٠ والاقتراح ١/٨٢ وابن يعيش ١٠/٣٩ وهذه الفكرة الخاطئة هي إحدى نتائج الجهل باللغات السامية ؛ يقول برجستراسر في كتابه التطور النحوي ١/٣ : « وذكر الزنجشري أن التاء في الأخت والبنت أبدلت من الواو ، وذلك أنه ظن أن مادتها : أخو وبنو ، وأن التاء أصلية لام الفعل قامت مقام الواو . ونحن نعرف أن الأخ والابن من الأسماء القديمة جدا ، التي مادتها مركبة من حرفين فقط ، لا من ثلاثة أحرف ، وأن التاء وإن لم تسبقها فتحة هي تاء التأنيث ، فهي في غير اللغة العربية ، وبخصوصا في الأكادية والعبرية ، كثيرا ما لا فتحة قبلها » .

وقد بقيت التاء كما هي في الآشورية والحبشية، في حالتى الوصل والوقف. أما في اللغة العربية فإنها تقلب هاء في حالة الوقف، فيقال عند الوقف : كبيره ، وصغيره ، ولحيه ، ورقبه . ومن الملاحظ أن قولنا إن التاء تقاب هاء ، إنما هو بالنظر إلى النتيجة النهائية ، وإلا فإنه لا توجد علاقة صوتية بين التاء والهاء ، وإنما تطور المسألة أن التاء سقطت حين الوقف على الموثث ، فبقى المقطع السابق عليها مفتوحا ذا حركة قصيرة . وهذا النوع من المقاطع تكرره العربية في أواخر الكلمات ، فتتجنبه بإغلاق المقطع عن طريق امتداد النفس هاء السكت . وقد فطن إلى بعض هذا النحوي قنايه الدكتور إبراهيم أنيس فقال : « الأسماء الموثثة المفردة التي تنتهي بما يسمى بالتاء المربوطة ، فليس يوقف عليها بالهاء — كما ظن النحاة ، بل بحذف آخرها ، ويمتد النفس بما قبلها من صوت لين قصير (الفتحة) فيخيل للسامع أنها تنتهي بالهاء ... فحين نسمع كلمة مثل : الشجرة ، في لهجات الكلام الآن ، يخيّل إلينا أن التاء المربوطة قد قلبت هاء ، والحقيقة أنها حذفت من النطق ، وامتد النفس مع صوت اللين قبلها ، فسمع كالهاء » .

ولأن هذه التاء تقاب هاء في الوقف — كما ذكرنا — رسمت في الإملاء العربي على صورة الهاء ؛ فإن كل كلمة تكتب في الخط العربي ، كما ينطق بها في الابتداء والوقف ؛ يقول السيوطي في رسالته « علم الخط » : « الأصل

(١) في اللهجات العربية ١١/١٢٤

(٢) شذ على هذه القاعدة بعض كلمات الخط الذي كتب به المصحف العثماني ؛ مثل كلمة : ينوم = يا ابن أم ، وكذلك بعض الكلمات المؤنثة ، إذ كتبت بالتاء المفتوحة في بعض التراكيب الإضافية ، وبالهاء = التاء المربوطة في بعضها الآخر ؛ مثل « رحمة » التي كتبت « رحمت » في البقرة ٢/٢١٨ والأعراف ٦/٥٦ وهود ١١/٧٣ ومريم ١٩/٢ والروم ٣٠/٥٠ والزمر ٤٣/٣٢ وكذلك « نعمة » التي وردت في عشرة مواضع من القرآن بالتاء المفتوحة « نعمت » في تراكيب إضافية . كما أن « امرأة » و« معصية » و« غيابة » و« مرضاة » و« فطرة » و« ابنة » و« بقية » قد وردت في جميع تراكيبها الإضافية في القرآن بالتاء المفتوحة . أما الكلمات : « سنة » و« كلمة » و« دابة » و« شجرة » و« قرة » و« جنة » فقد وردت في القرآن بالتاء المفتوحة في بعض التراكيب الإضافية ، وبالهاء في بعضها الآخر .

(٣) ضمن كتاب النجفة البنية والطرفة الشبية ٩/٥٤

رسم اللفظ ، أى كتابته بحروف هجائية ، يلفظ بها مع تقدير الابتداء به ،
والوقف عليه ^(١) .

وقد انتقلت صيغة الوقف هذه إلى الكلام المتصل كذلك فى كل من
الآرامية والعبرية واللهجات العربية الحديثة ، ثم تطورت الهاء فى الآرامية
والعبرية إلى ألف المد ^(٢) ؛ فيقال فى الآرامية *bīā* « رديئة » ، وفى العبرية
yaldā « بنت » ، وفى اللهجات العربية الحديثة *Šagara kbīra* « شجرة
كبيرة » ، ولم تبق التاء المفتوح ما قبلها إلا عند الاتصال بمضاف إليه ،
والتراكيب الإضافية من التراكيب التى تحتفظ بالعناصر اللغوية القديمة ،
مثال ذلك فى العبرية : *Valdat mōse* « بنت موسى » ، وفى الآرامية :
malkathōn « مَلِكَتُهُمْ » ، وفى العربية الحديثة : « جنية البحر » و « شجرة
الحمير » . كما بقيت هذه التاء فى الآرامية قبل أداة التعريف التى تلحق آخر
الاسم ، مثل : *Šappirtā* بمعنى « الحميمة » .

وما ذكرناه من أن الأصل فى هذه العلامة هو التاء ، وأنها تقلب هاء
فى حالة الوقف ، هو رأى البصريين . أما الكوفيون فيرون أن الهاء هى الأصل ؛
يقول سيبويه ، وهو رأس مدرسة البصرة : « وأما الهاء فتكون بدلا من التاء
التي يؤنث بها الاسم ، فى الوقف كقولك : هذه طالحة » ^(٣) .

(١) كما يقول السبوتى كذلك فى الإنتقان ١٦٦/٢ : « القاعدة العربية أن اللفظ يكتب بحروف
هجائية ، مع مراعاة الابتداء به والوقف عليه » . ويقول ابن الحاجب (شرح الشافية ٣ / ٣١٥) :
« والأصل فى كل كلمة أن تكتب بصورة لفظها بتقدير الابتداء بها والوقف عليها » .

(٢) هذا كما يرى بروكلمان (Grundriss I 409, 31). ويشك « موسكاتى » S, Moscati
فى صحة هذا الرأى ؛ انظر كتابه : An introduction 85, 18

(٣) كتاب سيبويه ٢ : ١٦/٣١٣

كما يقول المبرد ، وهو بصرى كذلك : « وأما الهاء فتبدل من التاء الداخلة للتأنيث ، نحو نخلة وتمر . إنما الأصل التاء ، والهاء بدل منها^(١) في الوقف » .

ويقول السيوطي : « قال الشيخ بهاء الدين بن النحاس في التعليقة : أجمع النحاة على أن ما فيه تاء التأنيث ، يكون في الوصل تاء وفي الوقف هاء ، على اللغة الفصحى . واختلفوا أيهما بدل من الأخرى ؛ فذهب البصريون إلى أن التاء هي الأصل ، وأن الهاء بدل عنها ، وذهب الكوفيون إلى عكس ذلك . واستدل البصريون بأن بعض العرب يقول التاء في الوصل والوقف ، كقوله :
الله نجاك بكى مسلمات

ولا كذلك الهاء ، فعلمنا أن التاء هي الأصل ، وأن الهاء بدل عنها ، وبأن لنا موضعا ، قد ثبت فيه التاء للتأنيث بالإجماع ، وهو في الفعل ، نحو « قامت » و « قعدت » ، وليس لنا موضع قد ثبتت الهاء فيه ، فالمصير إلى أن التاء هي الأصل أولى ، لما يودى قولهم من تكثير الأصول . واستدلوا أيضا بأن التأنيث في الوصل الذي ليس بمحل التغيير (بالتاء) ، والهاء إنما جاءت في الوقف الذي هو محل التغيير ، فالمصير إلى أن ما جاء في محل التغيير هو البديل ، أولى من المصير إلى أن البديل ما ليس في محل التغيير^(٢) .

(١) المقنضب ١ : ١٢/٦٣

(٢) الأشباه والنظائر ١ : ١٧/٤٦ كما يقول ابن جني في المنصف ١ : ١٥/١٥٩ : « ولعترض أن يقول : ما تنكر أن تكون الهاء هي الأصل ، وأن التاء في الوصل إنما هي بدل من الهاء في الوقف ؟ فاجاب عن ذلك : أن الوصل من المواضع التي تجري فيها الأشياء على أصولها ، وأن الوقف من مواضع التغيير والبديل » . وانظر كذلك المنصف ١ : ٧/١٦١ وشرح ابن يعيش للفصل ٨٩/٥ وشرح الشافعية للاستراياذى ٢٨٨/٢

- والأصل في دخول التاء على الأسماء في اللغة العربية ، إنما هو تمييز المؤنث من المذكر . وقد ذكر الأشموني في شرحه لألفية ابن مالك (٩٧/٤) حالات أخرى تدخل فيها التاء على الأسماء لغير التأنيث ، ومن هذه الحالات :
- ١ — تمييز الواحد من الجنس ، نحو : تمر وتمرّة ، ونخل ونخلة ، ولبن ولبنة .
 - ٢ — المبالغة ، نحو : راوية .
 - ٣ — تأكيد المبالغة ، نحو : علامة ونسابة .
 - ٤ — معاينة ياء مفاعيل ، نحو : زنادقة ، فإذا جرىء بالياء لم يوّت بالتاء فيقال زناديق .
 - ٥ — الدلالة على النسب ، نحو : أزرقى وأزارقة .
 - ٦ — الدلالة على تعريب الأسماء المعجمة ، نحو : كياجة وكياحجة ، وهو مقدار معروف من الكيل .
 - ٧ — تكثير حروف الكلمة ، نحو : قرية وبلدة .
 - ٨ — التعويض عن فاء الكلمة أو عينها أو لامها ، نحو : عيدة ، وإقامة ، وسنة .
 - ٩ — التعويض عن مدة تفعيل ، نحو : تزكية وتنمية .
- أما العلامة الثانية للتأنيث ، وهي الألف الممدودة ، فتوجد في اللغة العربية على الأخص في صيغة : «فعلاء» مؤنث «أفعل» الدال على الألوان والعيوب الحسمية ، وذلك مثل : «حمراء» مؤنث «أحمر» و «عرجاء» مؤنث «أعرج» . ويرى بروكلمان أن هذه الألف تطابق في اللغة العبرية (٥) في أسماء الأماكن ، مثل : Šilō .

وأما العلامة الثالثة للتأنيث ، وهى الألف المقصورة ، فتوجد فى اللغة العربية على الأخص ، فى صيغة : « فَعَلَى » مؤنث « أفعَل » الدال على التفضيل ؛ مثل : « كبرى » مؤنث « أكبر » . وهى تقابل فى اللغة العبرية (ay) فى مثل : Šaray إلى جانب Šārā « سارة » ، وتقابل فى اللغة السريانية (ay) كذلك فى مثل : ^(١) tu'yay « ضلالة » .

وهاتان علامتان الثانية والثالثة من علامات التأنيث ، قد زالتا تقريبا من بعض اللهجات العربية الحديثة ، وحلت محلها تاء التأنيث ؛ فنحن نقول فى حمراء ، وبيضاء ، وصحراء ، وعُمَياء ، وميناء : حمراء ، وبيضاء ، وصحراء وعُمَيه ، ومينه . كما نقول فى حَبْلَى ، وسَلَمَى ، وخَبَازَى ، وعدَوَى ، وفتَوَى : حبله ، وسَلَمَه ، وخَبِيزَه ، وعدَوَه ، وفتَوَه .

وقد حدث مثل ذلك فى لهجة الأندلس العربية فى القرن الرابع الهجرى ؛ فقد ذكر أبو بكر الزبيدى فى كتابه : « لحن العوام » أن الأندلسيين كانوا يقولون فى عصره : مينَه (٤/١٨) وحَلَوَه (١١/١٣٠) ودَفَلَه (٥/٩٩) وحَبَّارَه (١/٢٦٦) فى : ميناء ، وحلواء ، ودفلى ، وحبارى .

والسر فى زوال هاتين علامتين ، وحاول العلامة الأولى ، وهى التاء ، محلها هو ميل اللغة إلى أن تسير فى طريق السهولة والتيسير ؛ فبدلاً من أن يكون عندنا للتأنيث ثلاث علامات ، تصبح فى اللغة علامة واحدة لكل أنواع المؤنث . ونلاحظ مثل هذا فى لغة الطفل الذى يميل إلى أن يؤنث المؤنث بالتاء وحدها ؛ لأنها هى العلامة الكثيرة الشيوع فى لغة الكبار من حوله ، فنراه يقول مثلاً : « قلم أحمر وكراسة أحمره » . وهو يحتاج إلى بعض الوقت حتى

يدرك أن هناك صيغة أخرى للتأنيث . وقد وقع مثل هذا في الزمن القديم ؛
ففي تقويم اللسان لابن الجوزي (المتوفى سنة ٥٩٧ هـ) ١٧ أ / : « وتقول :
هذه النعمة الأولى لفلان ، ولا تقل : الأولى ؛ فإن هاء التأنيث لا تدخل
على أول » .

وفي اللغة العربية تستغنى عن علامة التأنيث مطلقا تلك الصيغ التي تعبر
عن الأحوال الخاصة بالموثث ، والناجمة عن خصائص ذلك الجنس ؛ مثل :
حائض ، وعافر ، وحامل ، وناهد ، ومعصر ، وكاعب ، وعانس ، وناشر .
هذا وتحتوي اللغات السامية فيما عدا ذلك على الكثير من الكلمات الموثثة ،
دون أن يكون بها إحدى علامات التأنيث السابقة . وهذا النوع هو ما يسميه
اللغويون العرب بالموثثات السماعية . ومن أمثلة ذلك في اللغة العربية : عين ،
وأذن ، وعضد ، وكتف ، وذراع ، وقدم ، وكف ، وظفر ، وجناح ،
وكبد ، وضلع ، وعقب ، ودلو ، وسوق ، وأرنب ، ونعل ، وضبع ،
وغير ذلك كثير ^(١) .

وتميل اللغة الآشورية إلى إدخال تاء التأنيث على هذه الموثثات السماعية
كذلك ؛ فشلا كلمة « نفس » موثثة في اللغة العربية ، وكذلك في الحبشية
nafs والعبرية nefes والآرامية nafsa بلا علامة تأنيث فيها
كلها ، أما الآشورية فالكلمة فيها napistu . وكذلك كلمة « أرض »
في العربية ، والعبرية eres والآرامية par'a موثثة بلا علامة ، وهي
في الآشورية irgitu بتاء التأنيث ^(٢) .

(١) حكى في بعض هذه الأمثلة التذكير كذلك . انظرها مع أمثلة أخرى في كتاب : « الإمتاع
ما يتوقف تأنيثه على المماع » ، للسيد محمد الخضر التونسي .

(٢) انظر لبروكمان : Semitische Sprachwissenschaft ص ١٠٥ / ٣٠

وفي بعض اللهجات العربية القديمة مثل ذلك في بعض الكلمات ، يقول القراء : « والحال أني ، وأهل الحجاز يذكرونها ، وربما أدخلوا فيها الهاء . قال الشاعر :

على حالة لو أن في القوم حاتمًا على جوده لظن بالماء حاتم^(١) »
ومثل ذلك حدث في العامية المصرية ، مع بعض المؤنثات السماعية ، إذ يدخل عليها المصريون تاء التأنيث ؛ فيقولون في : خمر ، وسكين ، وعقرب وكبد مثلاً : خمرة ، وسكينة ، وعقربة ، وكبدة . كما فقدت بعض المؤنثات السماعية فكرة التأنيث في أذهان المصريين ، وأصبحت تستخدم استخدام المذكر ، مثل : ذراع ، وقدم ، وإصبع ، وظفر ، وسوق ، وضبع ، وأرنب . ولم يبق إلا القليل من هذه المؤنثات السماعية القديمة ، الذي لا يزال يرتبط في أذهاننا بفكرة التأنيث ؛ مثل : رجل ، ويد ، وعين ، ونفس ، وغير ذلك .

وقد خصص كثير من اللغويين العرب بعض مؤلفاتهم لدراسة ظاهرة التذكير والتأنيث في اللغة العربية ، كالقراء ، وأبي عبيد القاسم بن سلام ، وأبي حاتم السجستاني ، والمبرد ، والزمخشري ، وابن خالويه ، وابن جني ، وغيرهم . وقد اهتموا على الأخص بالمؤنثات السماعية ، وهي التي تعامل معاملة المؤنث ، ولا تحمل واحدة من علامات التأنيث المختلفة ؛ وذلك لأن هذا النوع من المؤنثات هو الذي يكثر فيه الخطأ ، فيحتاج إلى التنبيه عليه .

ويرى بعض اللغويين أن ظاهرة التذكير والتأنيث لا تجرى في اللغة العربية على قياس مطرد ، وأن المعول عليه في ذلك هو السماع . ومن هؤلاء اللغويين أبو الحسين سعيد بن إبراهيم التستري الكاتب ، من علماء القرن الرابع الهجري ؛
(١) المذكر والمؤنث للقراء ٣/٢٥

يقول في أول كتاب المذكر والمؤنث له : « قال سعيد بن إبراهيم التستري الكاتب : ليس يجرى أمر المذكر والمؤنث على قياس مطرد ، ولا لهما باب يحصرهما ، كما يدعى بعض الناس ؛ لأنهم قالوا : إن علامات المؤنث ثلاث الهاء في قائمة وراكبة ، والألف الممدودة في خمراء وخمفساء ، والألف المقصورة في مثل حبلى وسكرى . وهذه العلامات بعينها موجودة في المذكر ؛ أما الهاء ، ففي مثل قولك : رجل باقعة ، ونسابة ، وعلامة ، وربعة ، وراوية الشعر ، وصرورة للذى لم يحج ، وفروقة للجبان ، وتيلعابة ، وضحكة ، وهمزة ، ولمزة ، مما حكى الفراء أنه لا يخصيه . وأما الألف الممدودة مثل : رجل عيلاء ، وطباقاء ، وبسر قريثاء ، ويوم ثلاثاء وأربعاء ، وأسراء ، وفقهاء ، وبراكاء للشديد القتال ، ورجل ذو بزلاء إذا كان جيد الرأى . وأما الألف المقصورة ففي مثل : رجل خنثى ، وزبعرى للسيء الخلق ، وجمل قبعثرى إذا كان ضخمًا شديدًا ، وكثرى ، والبهمى نبت له شوك ، وجرحى ، وسكرى ، وحوارى ، وسمانى ، وخزاعى نبت ، وباقل ، وهندى وأسرى ، ومرضى ، وغير ذلك مما لا يحصى . ووصفوا أن المذكر هو الذى ليس فيه شيء من هذه العلامات ، مثل : زيد ، وسعد . وقد يوجد على هذه الصورة كثير من المؤنث ، مثل : هند ، ودعد ، وأتان ، ورخيل ، وعنز ، وكثف ، ويد ، ورجل ، وساق ، وعناق ؛ فلهذه العلة قلنا إنه ليس يجب الاشتغال بطلب علامة تميز المؤنث من المذكر ؛ إذ كانا غير منقاسين ، وإنما يعمل فيهما على الرواية ، ويرجع فيما يجريان عليه إلى الحكاية » .

ولمّا ما يشبه هذا ذهب برجشتراسر في التطور النحوى ١٢/٧٣ فقال : « التأنيث والتذكير من أغمض أبواب النحو ، ومسائلهما عديدة مشكلة ، ولم يوفق المستشرقون إلى حلها حلاً جازماً ، مع صرف الجهد الشديد فى ذلك » .

كتاب البلغة

تناول كثير من اللغويين والنحويين ظاهرة التذكير والتأنيث في اللغة العربية بالدراسة ، وأفردوا لها المؤلفات المستقلة^(١) . وكتاب البلغة ، لابن الأنباري أحد هذه المؤلفات .

وقد بدأ ابن الأنباري كتابه بتعريف المذكر والمؤنث ، وقسم كلا منهما إلى حقيقي وغير حقيقي ، وبين ذلك بالأمثلة المختلفة ، ثم ذكر أن المؤنث غير الحقيقي ينقسم إلى مقيس وغير مقيس ، وهو يقصد بالأول ما كانت فيه إحدى علامات التأنيث الثلاث : التاء ، والألف المقصورة ، والألف الممدودة .

أما الثاني ، وهو غير المقيس ، فما خلا من هذه العلامات . وقد فاز هذا القسم بالنصيب الأوفر من صفحات الكتاب ؛ لأنه هو الذي يحدث فيه الخلط والاضطراب ؛ فذكر من أمثلته : السماء ، والأرض ، والشمس ، والنفس ، والأذن ، والساق ، والقدم ، والطير ، والبئر ، والعير ، والعصا ، والكأس ، والعنكبوت ، والنحل ، والسبيل ، والطاغوت ، والأنعام ، والريح ، والنار ، والحرير ، والقتب ، والإصبع ، والكف ، والذراع ، والكبد ، واليد ، والرجل ، والعين ، والمتن ، واليمين ، والشمال ، والفخذ ، والورك ، والكرش ، والعجز ،

(١) انظر في ذلك : التذكير والتأنيث في اللغة ، للدكتور رمضان عبد التواب ص ١٥ - ١٩

والضلع ، والباع ، والعضد ، والكتف ، والكراع ، والعاتق ، والقفا ، والإبط
والعنق ، والإبل ، والقلوص ، والعننس ، والجزور ، والنباب ، والدود ، والأضحى
والحانوت ، والنعم ، والحجر ، والغنم ، والضأن ، والرَّخِيل ، والمعز ، والعنز ،
والعناق ، والأفعى ، والأروى ، والأرنب ، والخرنق ، والضبيع ، والبعير
والفرس ، والدجاج ، والعقرب ، والعقاب ، والعرس ، والظئر ، والغول ،
والحرب ، وذكاء ، والنبل ، والسراويل ، والدار ، والرحا ، والقدر ،
والدلو ، والفأس ، والقدوم ، والنعل ، والطاس ، والطس ، والقوس ،
والقهر ، والضحى ، والسرى ، والنوى ، والضرب ، والعروض ، والقلت ،
والعرب ، والوحش ، والصعود ، والحَدُور ، والهَبُوط ، وأجأ ، وكَحَل ،
وكبكب ، وشعوب ، والمنجنون ، والمنجنيق ، وموسى الحديد ، والسن ، وطباع
الرجل ، وقدام ، وأمام ، ووراء ، ودرع الحديد ، واللسان بمعنى اللغة ، والقليب
والذنوب ، والسلم ، والمنون ، والمتين ، والحال ، والطريق ، والصاع ، والسلاح
والصلييف ، والسكين ، والسوق .

ويندكر ابن الأنبارى فى بعض هذه الكلمات جواز التذكير ، كما يحكى
الخلاف بين اللغويين فى بعضها كذلك. ثم يندكر أن الصفات الخاصة بالمؤنث
تأتى بلا علامة كذلك نحو : حائض ، وحامل ، وطامث .

وينتقل ابن الأنبارى بعد ذلك إلى تصغير المؤنث ، فيندكر أن المؤنث
بالعلامة تلحقه هذه العلامة فى مصغره مطلقا . أما المؤنث بلا علامة ، فلا تلحقه
التاء عند تصغيره إلا إن كان ثلاثيا ، نحو : نار ونويرة ، ودار ودويرة ،
كما ذكر أمثلة شذت على هذه القاعدة الغالبة .

والكتاب ملئ بالشواهد الشعرية ، والآيات القرآنية ، وبعض الأحاديث .

وصف المخطوطة

المخطوطة الوحيدة الباقية لنا من كتاب « البلغة » لابن الأنباري ، تحتفظ بها مكتبة أحمد الثالث باستانبول رقم ٢٧٢٩ وهي في مجموع نفيس يضم تسعة كتب لابن الأنباري نفسه ، أشرنا إليها عند حديثنا عن كتبه فيما سبق ، ومقاسها ٢١ × ١٣ سم .

وكتاب البلغة فيها عبارة عن ثلاث ورقات (٨٨ - ٩٠) فقط ، والنسخة مكتوبة في القرن التاسع الهجري ، بخط فارسي دقيق ، مضبوط بالشكل أحيانا ، والأمثلة فيها مكتوبة بالحمرة ، وقد وضع فيها ناسخها صفحة على هامش صفحة أخرى ، فبدت لمن لا يعرف ذلك كأنها حواش وتعليقات . وفيما يلي صورة لصفحة العنوان والصفحة الأولى والأخيرة من هذه المخطوطة :

كتاب الباعث في الفرق بين
المذنب والمؤمن في الفكاك
حال السلام بعد الرحمن
محمد بن أبي سعيد الأنباري
القوي احسن
الله توفيقه

III. Ahmet
2729

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله الذي جعل القرآن منتهى الحجة والبرهان
على بنيته محمد سيد البرية وعلى آله وصحبه وغشوة الطاهرة الزكية
وقد ذكرت في هذا المختصر بعض من الفرق بين المذكور والموثوق
على سبيل الاختصار فاقه ما يقع به انه كرم عطاء ان المذكور
اصيل الموثوق وهو ما خلا من علامة التائيد لفظا وتقديرًا وهو على
ضربين احدهما حقيقي والاخر غير حقيقي فاما الحقيقي فاما كان له
فراج الذكري هو (او الجلي) واما غير الحقيقي فاما لم يكن له ذلك فهو
والعمل والمحدث فاما كانت فيه علامة التائيد لفظا او تقديرًا وهو
على ضربين حقيقي وغير حقيقي فاما الحقيقي فاما كان له فراج الانبياء والمرسلين
والثاني واما غير الحقيقي فاما لم يكن له ذلك فهو التور والفرج والبرهان
على ضربين احدهما حقيقي والاخر غير حقيقي فاما الحقيقي فاما كان فيه
علامة التائيد لفظا وعلامة التائيد على ضربين احدهما لفظي
والاخر تائيد فاما اللفظي فعلى ضربين احدهما لفظي مضمرة
ومشترى والاخر اللفظي مضمرة ومشترى واما التائيد
وذا مبنية واما غير الحقيقي فاما لم يكن فيه علامة التائيد لفظا
وان كانت فيه تقديرًا وقد جاء ذلك في كلامهم كثير اقول ذلك
التي تطلق الارض مؤنثة قال الله تعالى والسماء والارض والارض والسماء
تطلقها السماء مؤنثة قال الله تعالى والارض والسماء والارض والسماء
الشاعر فاما مؤنثة ومؤنثة ولا ارض اقول انما لها ولا ارض
قال بقل بالتذكير لان تائيد الارض غير حقيقي وليست اللفظ
علامة تائيد فصار بمنزلة غير مؤنثة وهذا التوجيه في الشعر خاصة

انما هو على ما هو عليه في قوله تعالى والارض والسماء
الشاعر فاما مؤنثة ومؤنثة ولا ارض اقول انما لها ولا ارض
قال بقل بالتذكير لان تائيد الارض غير حقيقي وليست اللفظ
علامة تائيد فصار بمنزلة غير مؤنثة وهذا التوجيه في الشعر خاصة

انما هو على ما هو عليه في قوله تعالى والارض والسماء
الشاعر فاما مؤنثة ومؤنثة ولا ارض اقول انما لها ولا ارض
قال بقل بالتذكير لان تائيد الارض غير حقيقي وليست اللفظ
علامة تائيد فصار بمنزلة غير مؤنثة وهذا التوجيه في الشعر خاصة

جاءت على خلاف القياس وهي نحو قوس وقوس وقرس وقرس
وعرس وعريس وحرب وحرب ودرع الحديد ودرع وناب
من الابل ونبيب وانما جاز تصغيرها بغير هاء لانها اجريت مجرى
المذكر في المعنى لان القوس في معنى العود والقوس ينطلق على المذكر
والمؤنث والمذكر هو الاصل في كل لفظ التصغير على الاصل والعرس
في معنى القوس والحرب في الاصل مصدر وهو مذكر ودرع الحديد في
معنى الدرع الذي هو القيص والتاب من الابل روعى فيها معنى التاب
الذي هو السن وهو مذكر وان كان على اكثر من ثلثة احرف فانك اذا
صغرت لم تلحق فيه علامة التانيث لان الحرف الرابع بمنزلة تاء التانيث
فما قبلها نحو عناق وعنيق وعقاب وعقيب وعقرب وعقيب
الا في كلمات معدودة وهي وراء وورثية وامايم واثيمة وقوام
وقديمية كقولهم قديمية التجريب والحلم انني
ارى غفلات العيش قبل التجارب وانما صغرت هذه الكلمات بالتاء
تبينها على ان الاصل في تصغير المؤنث ان يكون بالتاء كما صغرت الواو
في القود بالتسكون والحركة تبينها على ان الاصل في باب وداير
الحركة وقيل انما صغرت بالتاء لان الاغلب على الظروف ان تكون
مذكورة فلم يلحقها تاء التانيث في التصغير لا لتبست بالمذكر من
الظروف فلذلك لحقت تاء التانيث وقد ذكرنا ذلك مستوفى في
كتابنا الموسوم بأسرار العربية والله اعلم ثم الكتاب
بحمد الله وعونه وصلى الله على سيدنا محمد وآله

كتاب البغية
في الفرق بين المذكر والمؤنث

تأليف
كمال الدين جمال الإسلام
عبد الرحمن بن محمد بن أبي سعيد الأنباري
النحوي أحسن الله توفيقه

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله المتفرد بجلال الأَحَدِيَّةِ ، والصلاة على نبيه محمد سيّد البرية ،
وعلى آله وصحبه وعترته الطاهرة الزكية ، وبعد ؛

فقد ذكرت في هذا المختصر بُلَغَةً في الفرق بين المذكر والمؤنث ، على
سبيل الاختصار ، فالله تعالى ينفع به ، إنه كريم غفار .

اعلم أن المذكر أصل للمؤنث ، وهو ما خلا من علامة التأنيث ، لفظاً
وتقديرًا . وهو على ضربين : أحدهما حقيقي ، والآخر غير حقيقي .

فأما الحقيقي ، فما كان له فَرْج الذَّكَر ؛ نحو : « الرَّجُل » و « الْجَمَل » .
وأما غير الحقيقي ، فإلم يكن له ذلك ؛ نحو : « الْحِدَار » و « الْعَمَل » .

والمؤنث ما كانت فيه علامة التأنيث ، لفظاً أو تقديرًا . وهو على ضربين
حقيقي وغير حقيقي .

فأما الحقيقي ، فما كان له فَرْج الأنثى ؛ نحو : « المرأة » و « الناقة » .
وأما غير الحقيقي ، فإلم يكن له ذلك ؛ نحو : « القِدْر » و « النار » . وهو
أيضاً على ضربين : أحدهما مَقْيَسٌ ، والآخر غير مَقْيَسٍ .

فأما المَقْيَسُ ، فما كان فيه علامة التأنيث لفظاً . وعلامة التأنيث على
ضربين : أحدهما أَلِفٌ ، والآخر تاء . فأما الألف ، فعلى ضربين : أحدهما

ألف مقصورة ؛ نحو : « حَبْلِي » و « بَشْرِي » . والآخر ألف ممدودة ؛ نحو : « حمراء » و « صحراء » . وأما التاء ؛ فنحو : « ضاربة » و « ذاهبة » .

وأما غير المقيس ، فما لم يكن فيه علامة التأنيث لفظاً ، وإن كانت فيه تقديرًا . وقد جاء ذلك في كلامهم كثيراً ؛ فن ذلك « السماء » التي تُظَلُّ الأرض ، مؤنثة . قال الله تعالى : (وَالسَّمَاءَ وَمَا بَنَاهَا ^(١)) . و « الأرض » التي تُظَلُّها السماء ، مؤنثة . قال الله تعالى : (وَالْأَرْضَ وَمَا طَحَاهَا ^(٢)) . فأما قول الشاعر :

فَلَا مَزْنَةٌ وَدَقَّتْ وَدَقَّهَا وَلَا أَرْضٌ أَبْقَلَ لِإِبْقَالِهَا ^(٣)

فلما قال : « أَبْقَلَ » بالتذكير ؛ لأن تأنيث الأرض غير حقيقي ، وليس في اللفظ علامة تأنيث ، فصار بمنزلة غير مؤنث . وهذا النحو يحىء في الشعر خاصة ، فلا يدل على التذكير .

و « الشمس » مؤنثة . قال الله تعالى : (وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ ^(٥) هَـا) . فأما قوله تعالى : (وَجُمُعُ الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ ^(٦)) ، فإنما ذكر ؛ لأن تأنيثهما غير حقيقي ، وإذا كان المؤنث تأنيثه غير حقيقي ، جاز تذكيره فعله وتأنيثه ، إذا

(١) سورة الشمس ٥/٩١ (٢) سورة الشمس ٦/٩١

(٣) البيت لعامر بن جوين الطائي في الكامل ٢/٢٧٩ ؛ ٣/٩١ وسيبويه والشتنمري ١/٢٤٠ وابن يعيش ٥/٩٤ واللسان (ردق) ١٢/٢٥٢ وشرح شواهد المفني ٣١٩/٤ والخزانة ١/٢١ ؛ ٣/٣٣٠ والدرر اللوامع ٢/٢٢٤ والمذكر للبرد ١١٢/٦ وهو منسوب للأعشى في شرح القصائد السبع ٥٥٢/١١ وغير منسوب في المذكر للقراء ١٧/١٠ والمخصص ١٦/٨٠ وأمثال أبي عكرمة ٥/٨

(٤) في الأصل : « وإنما » . (٥) سورة يس ٣٦/٣٨

(٦) سورة القيامة ٧٥/٩

تَقْدَمُ عَلَيْهِ ؛ نَحْوُ : « حَسَنَ دَارُكَ » و « اضْطَرَمَّ نَارُكَ » و « حَسَنْتَ دَارُكَ »
و « اضْطَرَمَّتْ نَارُكَ » ، وما أشبه ذلك :

« النَّفْسُ » مؤنثة . قال الله تعالى : (أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ يَا حَسْرَتِي عَلَى
مَا فَرَّطْتُ فِي جَنْبِ اللَّهِ ^(١)) . فأما قوله في الجواب : (بَلَى قَدْ جَاءَتْكَ آيَاتِي ^(٢))

بالتذكير ، فحمله على المعنى ؛ لأن النفس في المعنى لإنسان ؛ كقول الشاعر :

قَامَتْ تُبَكِّئُهُ عَلَى قَبْرِهِ مَنْ لِي مِنْ بَعْدِكَ يَا عَامِرُ
تَرَكْتَنِي فِي الدَّارِ ذَا غُرْبَةٍ قَدْ ذَلَّ مَنْ لَيْسَ لَهُ نَاصِرُ ^(٣)

فقال : « ذا غربة » ، ولم تقل : « ذات غربة » ؛ لأن المرأة في المعنى لإنسان .

وزعم بعض النحويين أن « النفس » تذكر وتؤنث ، فلا يكون الكلام
محمولاً على المعنى .

و « الْأُذُنُ » مؤنثة . قال الله تعالى : (وَتَعِيَهَا أُذُنٌ وَأَعْيَةٌ ^(٥)) . جاء

في الحديث أنه لما نزلت هذه الآية ، قال رسول الله صلى الله عليه وسلم :

(١) سورة الزمر ٣٩/٥٦

(٢) سورة الزمر ٣٩/٥٩

(٣) ينسب إلى الأعمش في المحكم لابن سيدة ١٠٩/٢ وليما في ديوانه . وفي العقد الفريد ٣/٢٥٩ :

« وقفت أعرابية على قبر ابن لها يقال له عامر فقالت « . وفيه : « أقمت أبكيه ... في الدار وحشة »

وفي العقد ٥/٣٩٠ : « وقال أعرابية « . وفيه : « في الدار وحشة » . وهما غير منسوبين في سمط

اللائل ١/١٧٤ واللسان (عمر) ٦/٢٨٦ والإيضاح ٣/٣٠٨ ؛ ٢/٣٢٣ ومجاز القرآن ٢/٧٦

والنبيه للبكري ٣٠/١ وأمالى المرتضى ١/٧١ وأمالى ابن الشجرى ٢/١٦٠ والأشباه والنظائر للسيوطي

٣/٧٢ ؛ ٣/١١١ ؛ ٣/١٠١ وفي الموضع الثالث : « تركتني في الحسب » . والبيت الثاني غير منسوب

كذلك في أمثال أبي عكرمة ٨/٣٩

(٤) كذا في الأصل . ولعلها : « فقالت » ليتفق مع قوله : « ولم تقل » الآية بعد .

(٥) سورة الحاقة ٦٩/١٢

« اللهم اجعلها اذن على »^(١) . قال ابن عباس رضي الله عنه : « فكان على رضي الله عنه أوعى الناس » أي أحفظهم .

و « الساق » مؤنثة . قال الله تعالى : (وَالتَّتَمَّتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ)^(٢) .

و « القدم » مؤنثة . قال الله تعالى : (فَتَزَلَّ قَدَمٌ بَعْدَ ثُبُوتِهَا)^(٣) .

و « الطير » مؤنثة : قال الله تعالى : (أَوْ لَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَفَائِتٍ وَيَقْبِضُنَّ)^(٤) .

و « البئر » مؤنثة . قال الله تعالى : (وَبِئْرٍ مُعَطَّيَةٍ)^(٥) .

و « العير » مؤنثة . قال الله تعالى : (وَلَمَّا فَصَلَتِ الْعِيرُ)^(٦) . ثم قال

الشاعر :

وَلَمَّا أَتَتْهَا الْعِيرُ قَالَتْ أَبَارِدُ مِنْ التَّمْرِ أَمْ هَذَا حَدِيدٌ وَجَنْدَلُ^(٧)

(١) في تفسير الطبري ٣١/٢٩ بإسناده عن مكحول ، قال : « قرأ رسول الله صلى الله عليه وسلم : وتبعها أذن وأعية ، ثم التفت إلى علي فقال : سألت الله أن يجعلها أذنك . قال علي رضي الله عنه : فما سمعت شيئا من رسول الله صلى الله عليه وسلم ففسرته » . وفي تفسير التبيان للطوسي ٩٨/١٠ : « وقيل إنه لما نزلت هذه الآية قال النبي صلى الله عليه وسلم : اللهم اجعلها أذن علي » وفي محاضرات الأدباء ٣٩/١ : « ولما نزل قوله تعالى : وتبعها أذن وأعية . قال النبي صلى الله عليه وسلم لعلي : سألت الله أن يجعلها أذنك يا علي . فلم يسمع بعد ذلك شيئا إلا حفظه » .

(٢) سورة القيامة ٢٩/٧٥ (٣) سورة النحل ٩٤/١٦

(٤) سورة الملك ١٩/٦٧ (٥) سورة الحج ٤٥/٢٢

(٦) سورة يوسف ٩٤/١٢

(٧) البيت غير منسوب في مادة (صرف) من اللسان ٩٥/١١ والناسخ ١٦٤/٦ والفاائق للرخشري ٥٤٨/١ وفي الأصل : « ولما انتهى » وهو تحريف .

و « الْعَصَا » مؤنثة . قال الله تعالى : ﴿ قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّأُ عَلَيْهَا ^(١) ﴾ .
ولا يقال : « هذه عصاتي » ، بالتاء . ويقال [هي] ^(٢) أول لحنة سمعت بالعراق ^(٣) .
و « الْكَأْس » مؤنثة . قال الله تعالى : ﴿ كَأْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنْجَبِيلًا ^(٤) ﴾ .
والكأس لا تُسمى كأساً إلا وفيها خمر ، كما أن الطبق لا يُسمى مِهْدَى إلا وعليه
ما مِهْدَى ، والحيوان لا يُسمى مائدة إلا وعليها طعام ، والحنازة لا تُسمى ^(٥)
جِنَازَةً إلا أن يكون عليها ميت ^(٦) .

و « الْعَنْكَبُوت » مؤنثة . قال الله تعالى : ﴿ مِثْلَ الَّذِينَ أَخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ
أَوْلِيَاءَ ، كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوتِ اتَّخَذَتْ بَيْتًا ^(٧) ﴾ . وقد يجوز فيها التذكير .
و « النَّحْل » مؤنثة . قال الله تعالى : ﴿ وَأَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ أَنْ اتَّخِذِي
مِنَ الْجِبَالِ بَيْوتًا ^(٨) ﴾ . وقد يجوز فيها التذكير .

و « السَّبِيل » تذكّر وتؤنث . قال الله تعالى : ﴿ قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي أَدْعُو إِلَى
اللَّهِ ^(٩) ﴾ . وقال تعالى : ﴿ وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الرُّشْدِ لَا يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا ، وَإِنْ يَرَوْا
سَبِيلَ الْغَىِّ يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا ^(١٠) ﴾ .

-
- (١) سورة طه ١٨/٢٠ (٢) سقطت من الأصل .
(٣) في إصلاح المنطق لابن السكيت ٩/٣٢٩ : « وزعم الفراء أن أول لحن سمع بالعراق :
هذه عصاتي » .
(٤) سورة الإنسان ١٧/٧٦ وفي الأصل : « ...مزاجها كافورا » وهو خلط بالآية الأخرى :
« من كأس كان مزاجها كافورا » في سورة الإنسان ٥/٧٦ .
(٥) في الأصل : « يسمى » وهو تصحيف .
(٦) انظر في ذلك : المدخل إلى تقويم اللسان لابن هشام الخمي ٢١ أ وكتابنا لحن العامة
والنطور اللغوي ٢٣٤

- (٧) سورة العنكبوت ٤١/٢٩ (٨) سورة النحل ٦٨/١٦
(٩) سورة يوسف ١٠٨/١٢ (١٠) سورة الأعراف ١٤٦/٧

و « الطَّاغُوت » يذكر ويؤنث . قال الله تعالى : ﴿ وَالَّذِينَ اجْتَنَّبُوا الطَّاغُوتَ أَنْ يَعْبُدُوهَا ^(١) ﴾ . وقال تعالى : ﴿ يُرِيدُونَ أَنْ يَتَحَكَّمُوا إِلَى الطَّاغُوتِ ، وَقَدْ أُمِرُوا أَنْ يَكْفُرُوا بِهِ ^(٢) ﴾ .

و « الأنعام » تذكر وتؤنث . قال الله تعالى : ﴿ وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً نُسْقِيكُمْ مِمَّا فِي بُطُونِهِ ^(٣) ﴾ . وقال تعالى في موضع آخر : ﴿ نُسْقِيكُمْ مِمَّا فِي بُطُونِهَا ^(٤) ﴾ .

و « الرِّيح » وأسمائها مؤنثة . قال الله تعالى : ﴿ وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ عَاصِفَةً تَجِئُ بِأَمِيرِهِ ^(٥) ﴾ . ثم قال الشاعر :

عَجِبْتُ مِنَ السَّارِينَ وَالرِّيحِ قَرَّةً إِلَى ضَوْءِ نَارٍ [بَيْنَ] فَرْدَةٍ وَالرَّحَى ^(٦)

و « النَّار » وأسمائها مؤنثة . قال الله تعالى : ﴿ النَّارِ ذَاتِ الْوُجُودِ ^(٧) ﴾ . وكذلك النار ، إذا أريد بها السَّمة ؛ يقال : ما نارٌ بِعَبْرِكَ ؟ أى ما سَمْتُهُ ؟ وأنشد ^(٨)

(١) سورة الزمر ١٧/٣٩ (٢) سورة النساء ٦٠/٤

(٣) سورة النحل ٦٦/١٦ (٤) سورة المؤمنون ٢١/٢٣

(٥) سورة الأنبياء ٨١/٢١

(٦) ما بين القوسين ساقط في الأصل . والبيت للراعي النهرى في ديوانه ق ١/١١٢ ص ١٧٤ وفيه : « فالرحى » ، وهو في الحامسة بشرح المرزوق ق ١/٦٣٦ (ج ١٥٠١/٣) وبشرح التبريزي ١٦/٦٦٠ وفيه : « فالرحا » والعينى على هامش الخزانة ٤٢٤/٣ وفيه « والرحا » تصحيف ، ومعجم البلدان ٢/٨٧١/٣٤٧٥٧ وفي الموضعين : « فالرحا » ، واللسان (رحا) ٢٨/١٩ وطبقات خول الشعراء ٨/٤٤٧ وعجزه في اللسان (فرد) ٣٢٩/٤

(٧) سورة البروج ٨٥/٨٠

(٨) في اللسان (نور) ١٠٢/٧ : « والعرب تقول : ما نارها هذه الناقة ؟ أى ما سمها ؟ سميت نارا ؛ لأنها بالنار توهم » .

ثُمَّ سَقَوْا آبَاهُمْ بِالنَّارِ وَالنَّارُ قَدْ تَشْفِي مِنَ الْأَوَارِ^(١)

و «الْحَمَر» وأسماءها مؤنثة . قال الشاعر :

هِيَ الْحَمَرُ تُكْنَى الطَّلَاءَ كَمَا الذُّبُّ يُكْنَى أَبَا جَعْفَرٍ^(٢)

و «الْقَتَب» : الملقى ، مؤنثة ، وجمعها : «أَقْتَاب» . جاء في الحديث :
«تُسَحَّبُ أَقْتَابُ بَطْنِهِ» ، أى أمعاؤه .^(٣)

و «الإَصْبَع» مؤنثة . جاء في الحديث : «هل أنتِ إِلَّا إصْبَعٌ دَمِيَّتٍ»^(٤) .

(١) البنان في اللسان (نور) ١٠٢/٧ وتأرييل مشكل القرآن ٦/٤٤١ والمداخل لأبي عمرو الزاهد ٣/٧٨ وتهذيب اللغة ٢٣١/١٥ وفي الجميع : «حتى سقوا» . وفي الأخير : «والنار تشفى» بسقوط «قد» . ويرى : «قد سقيت آباهم» في السكامل للبرد ٨٦/٢ والمسلسل ١/١٠٦ والمثل السائر ٢٢٦/٢ ومحاضرات الأدباء ٦٥٤/٤ وفي المقاييس ٤٠/١ : «قد شربت آباهم» . وفي شرح شواهد المغنى ٣٢/١٠٨ : «يسقون آباهم» . وفي شرح نهج البلاغة ١٩/٥ : «قد وسعوا آباهم» . هذا ولم يذكر في جميع هذه المصادر قائلها .

(٢) البيت لعبيد بن الأبرص في ديوانه ص ١٠/٣ واللسان (جمع) ٩٦/٤ والأغاني ٨٨/١٩ وغريب الحديث لأبي عبيد ١٧٧/٢ والافتضاب ٢١/١٤٧ : ٢١/٣٤٨ وأدب الكاتب ٧/١٨٢ وشرح أدب الكاتب لجواليق ١٩/٢٣٥ وشمس العلوم ٣٣٧/١ والمستقصى للزنجشیری ٣١٦/١ وفصل المقال ١٠٧/١٥ والفصول والغايات للعرى ٣/٣٦٢ والكليات للبرجاني ١٧/٨٧ والمقصود والمنهرد لابن الأنباري ٦/٤٧ وانظر روايات البيت في هامشه . وهو غير منسوب في العين للخليل ٢٥٠/١

(٣) في الباب العاشر من كتاب «بدء الخلق» في البخاري : «يجاء بالرجل يوم القيامة ، فيلقى في النار ، فتندلق أفتابه في النار» . وفي النهاية لابن الأثير ١١/٤ : «فتندلق أفتاب بطنه» .

(٤) في الباب التاسع من كتاب «الجهاد» في البخاري : «أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان في بعض المشاهد ، وقد دميت إصبه ، فقال :

هل أنتِ إِلَّا إصْبَعٌ دَمِيَّتٍ * وفي سبيل الله ما أقيمت» .

وفي اللسان (صبع) ٥٩/١٠ أنت النبي صلى الله عليه وسلم قال هذا القول حين دميت إصبه في حفر الخندق .

و « الكف » مؤنثة . فأما قول الشاعر :

أَرَى رَجُلًا مِنْهُمْ أَسِيفًا كَأَنَّمَا يَضُمُّ إِلَى كَشْحِيهِ كَفًّا مَخْضِبًا^(١)

فيجوز أن يكون « مخضبًا » وصفاً لقوله « كفا » ، فيكون محمولاً على

المعنى ؛ لأن الكف في المعنى عضو . ويجوز أن يكون « مخضبًا » لقوله « رجلاً » ،^(٢)
فلا يكون محمولاً على المعنى .^(٣)

و « الذراع » مؤنثة . وأنشد :

أَرْمِي عَلَيْهَا وَهِيَ فَرْعٌ أَجْمَعُ وَهِيَ ثَلَاثُ أَذْرَعٍ وَإِصْبَعٍ^(٤)

و « الكبيد » مؤنثة . وأنشد :

أَيَا كَيْبِدًا كَادَتْ عَيْشِيَّةٌ غَرْبٍ مِنْ الشَّوْقِ إِثْرَ الظَّامِ عَيْنَيْنِ تَصْدَعُ^(٥)

(١) البيت للأعشى الكبير في ديوانه (جاء) ق ١٤/٢٣ ص ٨٩ وفيه : « رجلاً منهم » وتهذيب اللغة ٩٧/١٣ وأما إلى ابن الشجري ١٥٨/١ والكامل للبرد ٢٥/١ والمعاني الكبير ٨٤٩/٢ ؛ ١١٢٦/٢ والمخصص ١٨٧/١٦ واللسان (خضب) ٣٤٥/١ وفيه : « منهم » (أسف) ٣٤٧/١٠ (كفف) ٢١٢/١١ (بكي) ٨٩/١٨ وتاج العروس (خضب) ٢٣٦/١ وفيه : « منهم » (أسف) ٤١/٦ (كفف) ٢٣٤/٦ ومعاني القرآن للفراء ١٢٧/١ وفيه : « إلى رجل منهم أسيف كأنما » . وهو غير منسوب في الخزائن ١٥٦/٣ والإنصاف ١٤/٣٢٤ والأشباه والنظائر للسيوطي ١٠٠/٣ ؛ ١١٤/٣ والمذكر والمؤنث للفراء ٧/١٧

(٢) في الأصل : « فيجوز » وهو تحريف .

(٣) قال الفراء في كتابه المذكر والمؤنث ٨/١٧ تعليقا على البيت : « وإنما ذكره لضرورة الشعر ، ولأنه وجده ليست فيه الهاء ، والعرب تجزئ . على تذكر المؤنث إذا لم تكن فيه الهاء » .

(٤) البيتان في اللسان (رمى) ٥٢/١٩ والمحكم ٥٧/٢ والمخصص ٨٠/١٦ وإصلاح المنطق ١١/٣٤٣ وبعدهما بيتان . وهما في خزانة الأدب ١٠٤/١ والمذكر والمؤنث للفراء ٩/١٥ وفي الأخير : « والإصبع » ، وبعدهما بيت ثالث .

(٥) البيت لجران المود في ديوانه ص ١٣/٣١ وشرح الحماسة للزركلي ق ٤٥٩/١ (ج ١٢٢٧/٣)

وشرحها للزهرى ٢٥/٥٤٢

و « أليد » و « الرجل » و « العين » كلها مؤنثة . قال الشاعر :
 اليد ساجحة والرجل ضارحة ^(١)
 والعين قاذحة والمتن ملحوب ^(٢)
 و « المتن » أيضا مؤنث . وأنشد :

ومتنان خطاتان كزخاوف من الهضب ^(٣)

و « اليمين » و « الشمال » و « الفخذ » و « الورك » و « الكرش » و « العجز »
 و « الضلع » و « الباع » و « العضد » و « الكتف » و « الكراع » كلها مؤنثة .
 و « العاتق » تذكر وتؤنث .

(١) ينسب البيت لامرئ القيس في ديوانه ق ٦/٤٨ ص ٢٢٦ وروايته فيه :

والعين قاذحة واليد ساجحة * والرجل طاحمة واللون غريب

وفي شرح العلو في التعليقات ١٦/٤٣٧ : « وهذه أيضا من منحول شعرا امرئ القيس بإجماع أهل
 البصرة والكوفة » ويقال إنها لابراهيم بن بشير الأنصاري . وينسب البيت لامرئ القيس كذلك
 في الخليل لأبي عبيدة ١/١٦١ وروايته فيه :

والعين قاذحة والرجل ضارحة * واليد ساجحة واللون غريب

كما ينسب لامرئ القيس أيضا في جبهة اللغة ١٣٧/٢ وروايته فيه :

فاليد ساجحة والرجل ضارحة * والعين قاذحة والبطان مقبوب

وهو غير منسوب بروايتنا في المخصص ١٤/١١ وفي اللسان (حب) ٢٣٣/٢ برواية :

فالعين قاذحة والرجل ضارحة * والقصب مضطمر والمتن ملحوب

(٢) في المذكر والمؤنث للقراء ١٢/٦ : « المتن مذكر ، وقد يؤنث ، وتدخل فيها الهاء » .

(٣) البيت لأبي دواد الإبادي في ديوانه ق ٩/٥ ص ٢٨٨ والمعاني الكبير ١٤٥/١ والأزمنة
 والأمكنة ٣٣٣/٢ مع تحريف ، وخزانة الأدب ٢١/٤ وشرح شواهد الشافية ١٥٧/٤ والمذكر والمؤنث
 للقراء ٣/١٧ واللسان (خطا) ٢٥٥/١٨ وهو من قصيدة لأبي دواد في الحماسة البصرية ٣٢٧/٢
 وفيه : « كرحلوق من القصب » ! وينسب في الخليل لأبي عبيدة ٦/١٥٨ لعقبة بن سابق الجرمي
 في قصيدة . وهو غير منسوب في المخصص ١٤/١١ وإعراب ثلاثين سورة لابن خالويه ١٣/١٢٥
 وفيه : « كرحلوق » وخزانة الأدب ٣٥٦/٣ وتهذيب اللغة ٥٢١/٧

و « القفا » يذكّر ويؤنث . وأنكر الأصمعي فيها التذكير .^(١)

و « الإبط » تذكّر وتؤنث . والتذكير فيه أكثر .

وكذلك « العنق » يذكّر ويؤنث . وقيل : إن ضُمَّت النون كان مؤنثاً وإن سُكُنَتْ كان مذكراً . وقال الأصمعي : لا أعرف فيه التأنيث .

و « الإبل » مؤنثة .

و « القلوص » بإزاء « القعود » مؤنثة .

و « العنّس » : الناقة الصلبة ، مؤنثة . قال الراعي :

ما [ذا] ذَكْرُكُمْ مِنْ قُلُوصٍ عَقَرِيهَا بَسِيْفٍ وَضَيْفَانِ شَتَا شُهُودَهَا
وقد عَلِمُوا أَنِّي وَفِيْتُ لِرَبِّهَا فَرَّاحَ عَلِيٍّ عَنِّي بِأَخْرَى يَقُودَهَا
و « الحزور » مؤنثة .

و « النَّاب » : المُسِنَّة من الإبل ، مؤنثة . وأنشد :

أَبْقَى الزَّمانُ هُنَاكَ نَاباً نَهْبَلَهُ وَرَحاً عِنْدَ اللَّفَّاحِ مُقْفَلَهُ^(٣)

و « الدَّود » من الإبل : من الثلاث إلى العشر ، مؤنثة ، وقد تذكّر .

ومنه قولهم : « الدَّودُ إِلَى الدَّودِ لِإِبِلٍ »^(٤) .

(١) في تاج العروس (قفا) ٢٩٩/١٠ : « وقال أبو حاتم : زعم الأصمعي أن القفا مؤنثة لا تذكر » .

(٢) البينات في ديوانه ق ١/٤١ - ٢ ص ٦٧ وشرح الحامسة للزوقي ق ١/٦٣٧ - ٢ (ج ٣/١٥٠٨) وشرحها للتبريزي ٨/٦٦٣ وما بين القوسين ساقط في الأصل .

(٣) البينات لصحير بن عمير في أرجوزة طويلة في الأصمعيات ق ١٢/٩٠ - ١٣ ص ٢٧٥ ولأعرابي في قصيدة في أمالي القالي ٢/٢٨٨ وهما بدوت نسبة في المخصص ١١/١٧ والبارع للقالي ١٨/٣٦

(٤) المثل في المهداني ١/١٨٦ وفصل المقال ٢/٢٢٩

و «الأضحى» مؤنثة ، وقد تذكر ، يذهب بها إلى اليوم . وأنشد :

دَنَا الْأَضْحَى وَصَلَّتِ اللَّحَامُ^(١)

و «الحانوت» مؤنثة ، وقد يذهب بها إلى البيت فيذكر .^(٢)

و «النعم» تذكر وتؤنث ، والتذكير أكثر . وأنشد :

حَتَّى إِذَا مَا بَدَأَ لِلْغَارَةِ النَّعْمُ^(٣)

وأنكر الفراء فيه التأنيث ، وقال : هو ذكر لا يؤنث .^(٤)

و «الحجر» : الفرس الأنثى ، مؤنثة .

و «الغنم» و «الضأن» مؤنثة .

و «الرخيل» : من أولاد الضأن ، مؤنثة .

و «المعيز» مؤنثة .

و «العنز» مؤنثة .

و «العناق» : من أولاد المعيز ، مؤنثة .

و «الأنقى» مؤنثة . ومنه قولهم : «رَمَاهُ اللَّهُ بِأَفْعَى حَارِيَةٍ»^(٥) ، أى قد

نَقَصَ جِسْمَهَا ، وصغر من الكبير .

(١) في الأصل : «وملت» وهو تحريف . وهو مجز بيت صدره : «رَأَيْتُمْ بَنِي الْخُدْرَاءِ لَمَّا»

لَأَبِي الْغُرْلِ الطَّهَوِيِّ فِي اللِّسَانِ (لحم) ٧/١٦ (خدا) ٢٤٧/١٨ (ضحا) ٢١١/١٩ ونوادر أبي زيد

٤/١٥٢ وفيه : «أَتَى الْأَضْحَى» . والبيت بدران نسبة في المخصص ٩٩/١٣ ؛ ٢٦/١٧ وإصلاح

المنطق ٤/١٩٣ ؛ ١٥/٣٩٧ والأزمنة والأمكنة ٢٢٦/١ وتهذيب اللغة ١٥٣/٥ والمذكر والمؤنث

للفراء ٤/١٨ والحكم ٣/٣٦٢ وبعده في معظم هذه المصادر بيت آخر .

(٢) في المذكر والمؤنث للفراء ١/٢٨ : «والحانوت أنثى ، وإن ذكرت ذهبت بها إلى البيت» .

(٣) لم نثر عليه في مصادرنا .

(٤) في المذكر والمؤنث للفراء ١٤/٢٢ : «والنعم ذكر» ، يقال : هذا نعم وارد .

(٥) المثل في المهداني ٢٠٨/١ والحجوان للحافظ ٢٤٤/٤ والخصي ١٦/١٦

و « الأروى » : إناث الوُحُول ^(١) ، مؤنثة . و « أروى » اسم امرأة . قال
الشمّاخ :

كَلَّا يَوْمِي طَوَّالَةٌ وَصُلَّ أَرْوَى ظَنُّونَ أَنْ مَطْرَحَ الظُّنُونِ
وَمَا أَرْوَى وَإِنْ كَرُمْتَ عَلَيْنَا بِأَدْنَى مِنْ مَوْقِفَةِ حُرُونِ ^(٢)
و « الأرنب » مؤنث .

و « الخرنيق » : ولد الأرنب ، يذكر ويؤنث ، والتأنيث أكثر .

و « الضبع » مؤنث . قال الشاعر :

يَا ضَبْعًا أَكَلْتَ آيَارَ خَيْرَةٍ فِي الْبُطُونِ وَقَدْ رَاحَتْ قَرَّاسِيرِ ^(٣)
و « البعير » يقال للذكر والأنثى .

و « الفرس » يقال للذكر والأنثى .

و « الدجاج » يقال للذكر والأنثى ، كالإنسان يقال للذكر والأنثى .

و « العقرب » مؤنثة .

(١) في الأصل : « الوحد » وهو تحريف .

(٢) البتان في ديوانه ص ٧/٩٠ ؛ ١/٩١ وأمالى القالى ٣٢/٢ والأول في الإنصاف ٤/٣٥
والمسلسل ٢/٢٦٥ وشرح المفضليات ١٥/٥١ والفايق للزخشرى ٣٢٣/١ وأضداد ابن الأنبارى
١٤/٢٠٦ ومعجم ما استعجم ٨٩٧/٣ ومعجم البلدان ٥٥٤/٣ ومادة (طول) من اللسان ١٣/٤٤١
والتاج ٤٢٤/٧ والثاني في المخصص ٣٠/٨ ونهاية الأرب ٩٨/٧ ومادة (حرن) من اللسان ٢٦٥/١٦
والتاج ١٧٣/٩ والفصول والغايات للمرى ٨/٢٧٥ وفي الأخير : « حروز » وهو تحريف .

(٣) البيت في أول أبيات أربعة لجرير الضبي في مادة (أير) من اللسان ٩٧/٥ والتاج ٢٢/٣
وهو في بيتين في نوادر أبي زيد ٣/٧٦ لرجل ضبي ، وفيه : « إذا راحت » وانظر كلام أبي حاتم هناك .
وهو غير منسوب في سيبويه ١٨٦/٢ والشنتمرى ١٨٦/٢ وفيهما : « يا أضيما » والمخصص ٦٩/٨ ؛
١٠٩/١٦ والحكم ٢٥٧/١ وبعده فيه بيت ، والمقتضب للبرد ١٣٢/١ وفيه : « يا أضيما » ،
وحيدان الجاحظ ٤٧/٦ ؛ في أربعة أبيات .

و «العُقَاب» مؤنثة . و «العُقَاب» : الرّاية أيضا ، مؤنثة . قال الشاعر :
ولا الرّاح راح الشّام جاءت سبيّنة لها غاية مهدى الكرام عقابها^(١)

و «العيرس» مؤنثة . وأنشد :

وهل هي إلا مثل عيرس تبالت على رنحها من هاشم في محارب^(٢)

و «الظّئر» : الدّابة ، مؤنثة . و «الظائر» من الإبل : التي عطفت على

غير ولدها ، مؤنثة . وجعلها أظّار . وأنشد :

فما وجد أظّار ثلاث روائم وجدن حجرا من حوا روه صرعا^(٣)

و «الغول» مؤنثة ، وأنشد :

كما تلون في أثوابها الغول^(٤)

(١) البيت لأبي ذؤيب الهذلي في ديوان الهذليين بشرح السكري ٤٤/١ والاقتضاب ٣٤٩ والمحكم

١٤٤/١ والمعاني الكبير ٤٣٩/١ ومادة (عقب) من اللسان ١١٢/٢ والتاج ٢٩٣/١ وصدرة

في مادة (سبي) من اللسان ٨٨/١٩ والتاج ١٦٩/١٠ والبيت غير منسوب في المخصص ١٠/١٧

(٢) البيت لإسماعيل بن عمار الأسدي في الحماسة بشرح التبريزي ٦/٦٦٦ ويروي : «عريس

تحولت» في الحماسة بشرح المرزوقي ٢/٦٤١ (ج ٣/١٥١٣) .

(٣) البيت لمنعم بن نويرة من قصيدته المشهورة في رثاء أخيه مالك في شرح المفضليات ق ٤١/٦٧

ص ٤١٥ وفيه : «وما وجد... أصبن مجرا» ، وجمهرة أشعار العرب ٣/١٤٣ وفيه : «وما وجد» ،

واللسان (ظأر) ١٨٨/٦ وفيه : «رأين مخرا» تصحيف ، والمخصص ١١/١٧ وفيه : «وما وجد»

وتهذيب الألفاظ لابن السكيت ٣/٦٣ والشعر والشعراء ٦/١٩٤ وفيه : «ولا وجد» والكامل للبرد

٧٢/٤ وهو غير منسوب في شرح الحماسة للرزوقي ١٠٧٤/٤

(٤) مجز بيت لكعب بن زهير في ديوانه ص ٦/٨ وصدرة : «فما تدمر على حال تكون بها» ،

وهو في حياة الحيوان للدميري ١٦٧/٦ ؛ ١٧٠/٢ والبارع للقالى ٣/٦٣ والمخصص ١٧/٥ والزينة

لأبي حاتم الرازي ١٨٣/٢ وجمهرة اللغة ١٥٠/٣ والمصون في الأدب ١١/٢٠٢ وهو غير منسوب

في حيوان الجاحظ ١٥٩/٦ وجمهرة اللغة ١٧٦/٣ والعجز غير منسوب كذلك في شرح الحماسة

للرزوقي ٣٩/١

و « الحَرْبُ » مؤنثة . وأنشد :

مَنْ يَذِقُ الْحَرْبَ يَجِدُ طَعْمَهَا .
مَرًّا وَتَبْرَكَةً بِجَمْعِجَاعٍ^(١)

والجَمْعِجَاعُ : مناخ السوء ، وقيل : الحبس أين كان ، وقيل : كل أرضٍ جَمْعِجَاعٍ . وأما قول عبيد الله بن زياد : « أَنْ جَمْعِجَعُ بِالْحُسَيْنِ »^(٢) ، فمعناه : أزعجه ، من قوطم : جمعه : إذا أزعجه .^(٣)

و « ذُكَاءٌ » : الشمس ، مؤنثة . و « ابن ذُكَاءٍ » : الصبح ، مؤنثة . وأنشد :

وَإِبْنُ ذُكَاءٍ كَأَنَّ فِي كَفْرِ^(٤)

(١) البيت لأبي قيس بن الحارث بن الأسلت الأرمي في الحماصة البصرية ٥٠/١ وفيها : « وتخبسه بجمعجاع » ، وهو كذلك في شرح المفصليات ق ٣/٧٥ ص ٥٦٦ وكذلك ص ٨٧٠ وجمهرة أشعار العرب ١٥/١٢٦ وهو يروايتنا في حماصة الخالد بين ١٣٦/١ وشمس العلوم ٢٨٦/١ وتاج العروس (جمع) ٣٠٢/٥ وشرح نهج البلاغة ٥٠/٥ ونخانة الأدب ٤٧/٢ وتهذيب اللغة ٦٩/١ وهو في اللسان (جمع) ٤٠٠/٩ وفيه : « يذق طعمها ... وتبركة » وشرح الحماصة للرزوقي ٨٣٦/٢ وفيها : « وتبركة » والكتابات للبرجاني ٢٢/٥٢ وفيها : « وتبركة » تصحيف ، والمعاني الكبير ١٢٥١/٢ وفيها : « يذق طعمها » . وهو غير منسوب في مجالس نعلب ١٩٥/١ وبعده : « قال : كل موضع سوء فهو جمعجاع » والمحكم لابن سيده ٢٥/١ وفيه : « وتبركة » قال : « والأحرف : وتبركة » .

(٢) في الأصل : « بالحسير » وهو تحريف . وفي النهاية لابن الأثير ٢٧٥/١ : « ومنه كتاب عبيد الله بن زياد إلى عمر بن سعد : أن جميع يحسين وأصحابه ، أي ضيق عليهم المكان » . وانظر كذلك اللسان (جمع) ٤٠١/٩

(٣) في الأصل : « زاجحه » وهو تحريف .

(٤) كذا في الأصل ، ولعل هذه الكلمة مكررة سهواً ؛ فإب ذكاء بمعنى الصبح مذكر كما في الشاهد التالي .

(٥) البيت لحميد الأرفط في اللسان (كفر) ٤٦٤/٦ وإصلاح المنطق ١٤٣/٤ والمسلسل ٣/٣١٥ وغير منسوب في اللسان (ذكا) ٣١٤/١٨ والمقصود والممدود لابن ولاد ١٢/٥٢ والخصص ١٩/٩ ؛ ٢٠٧/١٣ ؛ ٣٦/١٦ ؛ والكتابات للبرجاني ١/٩٢ وتهذيب اللغة ١٠/١٩٨ ؛ ٣٢٨/١٠ ومقاييس اللغة ٣٠٣/١ وإصلاح المنطق ١٦/٣٧ وقبله في معظم هذه المصادر بيت آخر .

و « النبل » مؤنثة ، واحدها « سَهْم » ، كالغَمِّ واحدها شَاةٌ ، والإبل واحدها جملٌ أو ناقةٌ .

و « السَّراويل » مؤنثة .

و « الدَّار » مؤنثة .

و « الرِّحَا » مؤنثة .

و « القِدْر » مؤنثة . وأنشد :

وَقِدْرٌ كَكَفِّ الْقِرْدِ لَا مُسْتَعِيرَهَا يُعَارُ وَلَا مَنْ ذَاقَهَا يَتَدَسَّمُ^(١)

و « الدَّلْو » مؤنثة ، وقد تذكر . وأنشد :

يَمْشِي بَدَلِيٍّ مُكَرَّبٍ الْعِرَاقِيَّ^(٢)

و « الفَّاس » مؤنثة .

و « القَدُوم » مؤنثة .

و « النَّعْل » مؤنثة .

و « الطَّاس » مؤنثة .

و « الطَّس » مؤنثة . والطَّسْتُ بمعنى الطَّس .

(١) ينسب البيت لابن مقبل في سيبويه ٤٤١/١ والشننهرى ٤٤١/١ وكذلك في مادة (دسم) من اللسان ٩٠/١٥ والتاج ٢٩٠/٨ وهو في ملحق ديوانه ص ٣٩٥ وغير منسوب في المخصص ١٦/١٧ والمخصص ١٦٥/٣ وفي الجميع : « وَلَا مَنْ يَأْتَهَا » . وهو بروايتنا في مخاضرات الأدباء ٦٦٢/٢ لمعن بن زائدة .

(٢) يروى لرؤبة في مادة (دلا) من اللسان ٢٩٠/١٨ والتاج ١٢٩/٩ وفيهما : « يَمْشِي » والذي في ديوانه ق ١٥/٤٢ ص ١١٦ : « رَجَبُ الْفَرُوحِ مُكَرَّبُ الْعِرَاقِي » . وهو بروايتنا في المخصص ١٨/١١ وإصلاح المنطق ١٢/٣٧٧ بدون نسبة .

و « القوس » مؤنثة .

و « الفهر » : حجرٌ بلاء الكف ، مؤنثة .

و « الضحى » مؤنثة . وأنشد :

سرح الـيدين إذا ترفعت الضحى هـج الثقال بحمليه الميتا قبل (١)

و « السرى » : سرى الليل ، مؤنثة .

و « النوى » : البعد ، مؤنثة .

و « الضرب » : العسل الغايظ الأبيض ، مؤنثة . (٢)

[و « العروض » : الناحية ، مؤنثة .] وأنشد : (٣)

لكل أناس من معد عمارة عروض ليهها يلجئون وجانب (٤)

و « القلت » : نقرة في الجبل تمسك الماء ، مؤنثة . وأنشد :

لما الله أعلى تلعة حفشت به وقلتا اقرت ماء قيس بن عاصم (٥)

و « العرب » مؤنثة ؛ لقولهم : العرب العاربة .

(١) البيت غير منسوب في المخصص ٨/١٧

(٢) في الأصل : « الطرب » وهو تحريف .

(٣) زيادة يقتضها السياق ؛ إذ البيت التالي لا شاهد فيه على « الضرب » ، بل على « العروض » .

(٤) البيت للأخض بن شهاب التغلبي من قصيدة في شرح المفصليات ق ٨١/٤ ص ٤١٤ وشعراء

النصرانية قبل الإسلام ٦/١٨٥ ومعجم ما استعجم ٨٦/١ وجمهرة اللغة ٣٨٧/٢ وهو للتغلبى في مادة

(عرض) من الصحاح ١٠٨٩/٣ واللسان ٣٤/٩ والتاج ٤١/٥ وكذلك في اللسان (عمر) ٢٨٤/٦

وتهذيب اللغة ٤٦٥/١ والمحكم لابن سيدي ٢٤٦/١ وإصلاح المنطق ١٦/٣٩٦ وهو غير منسوب

في المقائيس ١٤٢/٤ ؛ ٢٧٥/٤ والمخصص ٨/١٢

(٥) في الأصل : « القلب » وهو تصحيف .

(٦) البيت بدون نسبة في المخصص ٦/١٧ والفصول والغايات للعري ٨/٣٠٥

و « الوَحْش » مؤنثة . وأنشد :

إذا الوَحْشُ ضَمَّ الوَحْشَ فِي ظِلَالَتِهَا سَوَاقُطٌ مِنْ حَرٍّ وَقَدْ كَانَ أَظْهَرَا^(١)

و « الصَّعُود » و « الحُدُور » و « الهَبُوط » كلها مؤنثة ، مبنى على الكسر ،^(٢)

كحَدَايمٍ وَقَطَايمٍ .

و « أَجَا » : أَحَدُ جِبَلِي طَيِّءٍ ، مؤنثة . وأنشد :

أَبَتْ أَجَا أَنْ تُسَلِّمَ الْعَامَ جَارَهَا فَتَنْ شَاءَ أَنْ يَنْهَضَ بِهَا مِنْ مُقَاتِلِ^(٣)

و « كَحَلٌ » : اسمُ السَّنةِ المُجْدِبةِ ، غير منصرف . وأنشد :

قَوْمٌ إِذَا صَرَّحَتْ كَحَلٌ بِيَوْمِهِمْ مَأْوَى الضَّرِيكَ وَمَأْوَى كُلِّ قَرْضُوبٍ^(٤)

(١) البيت للناطقة الجمعدى فى ديوانه ص ٧٢/٧ ومادة (سقط) من اللسان ١٨٩/٩ والتاج

١٥٧/٥ وسيبويه ٣١/١ والشنمري ٣١/١ وغير منسوب فى المخصص ٧٣/١٧

(٢) فى الأصل : « الحدود » وهو تحريف .

(٣) كذا فى الأصل ، وانظر فلم أر ذلك لغيره من اللغويين !

(٤) البيت لامرئ القيس فى ديوانه (أهلوت) ق ٥٠/٥ ص ١٥٠ = (أبر الفضل) ق ١٠/٥

ص ٩٥ وفيه : « فلينهض لها » . وهو بهذه الرواية فى المخصص ٩/١٦ ؛ ٤٨/١٧ ومعجم البلدان ١٢٣/١ وشرح شواهد الشافية ٨٢/٤ وهو فى شرح المفضليات ١٣/٥٤١ وفيه : « تسلم اليوم ...

فلينهض لها » ومعجم البلدان ٨٥/٤ وفيه : « العام ربها ... فلينهض لها » ومعجم ما استمع ١٠٩/١

وفيه : « فلينهض لها » وهو غير منسوب فى الجبال والأمكنة للزنجشبرى ٥/١٠ وفيه : « فلينهض لها » .

(٥) البيت لسلامة بن جندل فى ديوانه ص ٧/١٠ وفيه : « عز الذليل » والمخصص ٧/١٧

ومادة (صرح) من اللسان ٣٤٣/٣ والتاج ١٧٩/٢ وفيهما : « مآرى الضيوف » ، ومادة (كحل)

من اللسان ١٠٤/١٤ والتاج ٩٥/٨ وفى الأخير : « عز الذليل » . وهو فى شذراء النصرانية قبل

الإسلام ٨٧/٤ وتهذيب الألفاظ ١/٢٧ ؛ ١٠/٢٣٨ وفيه : « عز الأذل » ، والمذكر والمؤنث

للغراء ٣١/١٤ وفيه : « مآرى اليتيم » . وهو غير منسوب فى المحكم لابن سيدة ٣٠/٣ والمستقصى

٢/٢ وفيه : « مآرى الضيوف » والأزمة والأمكنة للرزرقى ٣٠١/٢ وفيه : « عز الذليل » .

وفى الأصل : « وقوم » بزيادة الواو .

و « كَبْكَبُ » : اسم جَبَل ، غير منصرف . وأنشد :
 وَمَنْ يَغْتَرِبْ عَنْ قَوْمِهِ لَا يَزَلْ يَرَى مَصَارِعَ مَظْلُومٍ تَجَرَّأَ وَمَسَحَبَا
 وَتَدْفَنُ مِنْهُ الصَّالِحَاتُ وَمَنْ يُسَىءُ يَكُنْ مَا أَسَاءَ النَّارُ فِي رَأْسِ كَبْكَبَا^(١)

و « شَعُوبُ » : اسم للمنية ، غير منصرف . وأما قوله :
 وَكُلُّ فَيْي سَتَشْعِبُهُ شَعُوبٌ وَإِنْ أَثَرِي وَإِنْ لَأَقَى فَلَا حَا^(٢)
 فإِنَّمَا صَرَفَهُ لِلضَّرُورَةِ .^(٣)

و « الْمَنْجَنُونَ » : الدالية ، مؤنثة . وأنشد :
 هَلْ الدَّهْرُ إِلَّا مَنْجَنُونَ تَقْلَبُ^(٤)

و « الْمَنْجَنِيْقُ » مؤنثة .

و « مُوسَى » الحديد مؤنثة ؛ لقولهم : « مُوسَى خَدَمَةٌ » .^(٥)

و « السِّنَّ » مؤنثة .

(١) في الأصل : « ما أساء الناس » وهو تحريف . والبيتان للأعشى الكبير في ديوانه (جابر)
 ق ٩/١٤ — ١١ ص ٨٨ والأول هنا ملفق من صدر التاسع وعجز العاشر في الديوان . وهما في سيبويه
 ٤٤٩/١ والشنمري ٤٤٩/١ ومادة (زيب) من اللسان ٤٣٧/١ والناج ٢٩١/١ واللسان (كبيب)
 ١٩١/١ وحامسة البحرى ١٥٤ — ١٥٥ ونهاية الأرب ٦٨/٣ والحامسة البهرية ٦١/٢ ورواية الناني
 في الجميع : « وإن يسىء » ، وعجزه في المخصص ٤٨/١٧

(٢) البيت للناغسة الذبياني في ديوانه (تحقيق شكري فيصل) ق ١٩/٧٤ ص ٢٥١ وتفسير
 الطبرى ٨٣/١

(٣) في الأصل : « وإئنا » .

(٤) لم نعتز عليه في مصادرنا .

(٥) في الأصل : « خدمة » وما أثبتناه هو الصواب . انظر لحن العوام للزبيدي ٧/٧٩ وبيان

الجاحظ ١ : ٢٨٦ / ٩ ؛ ١ : ٢٩٩ / ٢ والفائق للزنجشري ٦١٩/١

و « طباع » الرجل مؤنثة ، وقد تذكر ، والتأنيث أكثر ^(١) .

و « قدام » و « أمام » و « وراء » كلها مؤنثة .

و « درع » الحديد مؤنثة . و « درع » المرأة : أى قيصرها مذكر .

و « اللبوس » : إن عنيته به السلاح ، فهو مذكر ، وإن عنيته به درع الحديد ، فهو مؤنث ^(٢) .

و « اللسان » : إن عنيته به هذا العضو ، فهو مذكر ، وإن عنيته به

اللغة ، فهو مؤنث . وقد يجوز فى هذا المعنى التذكير . قال الشاعر :

نَدِمْتُ عَلَى لِسَانٍ كَانَ مِثِّى فَلَيْتَ بَأَنَّهُ فِى جَوْفِ عِيْكُمْ ^(٣)

فهذا لا يراد به العضو ؛ لأن الندم لا يقع على الأعيان ، وإنما يقع على الكلام .

و « القليلب » : البئر قبل أن تطوى ، يذكر ويؤنث ، والتذكير أكثر .

و « الذنوب » : الدلو العظيمة ، تذكر وتؤنث . وقال بعض أهل اللغة : ^(٤)

لَا تُسَمَّى ذُنُوبًا إِلَّا وَهِيَ مَلَأَى مَاءً . وكذلك : « السجل » الدلو بماؤها .

(١) فى المذكر والمؤنث للفراء ٨/٢٣ : « والطباع طباع الرجل أنثى ؛ تقول : إن طباعه لكريمة ،

وهى واحد مثل النجار ، لاجمع لها ، إلا أن النجار ذكر . وربما ذكرت الطباع » .

(٢) فى المذكر والمؤنث للفراء ٩/٢٥ : « واللبوس إذا نويت بها درع الحديد خاصة أنثت ، فإذا

كانت أسما ماما للباس ذكرت » .

(٣) البيت للحطيفة فى ديوانه ق ٣/٩١ ص ٣٤٧ وفيه : « فات منى فليت بيانه » ونزاهة الأدب

١٣٧/٢ وهو فى مادة (عكم) من اللسان ٣١٠/١٥ والتاج ٤٠٤/٨ وفيهما : « رددت بأنه » ونوادى

أبى زيد ١٢/٣٣ فى أربعة أبيات ، وفيه : « فات منى » والمحكم لابن سيدة ١٧٢/١ وفيه :

« فات منى وددت » والمذكر والمؤنث للفراء ١١/١٣ وغير منسبوت فى شرح المفضليات ٧/٤٨٢

والخصص ١٢/١٧

(٤) فى فقه اللغة للنعائى ٩/١٧ : « لا يقال للدلو سجل إلا مادام فيها ماء قل أو أكثر ، ولا يقال لها

ذنوب إلا إذا كانت ملاءى » .

و « السِّلْم » : الصِّلح ، بِيَكْسَر وتَفْتَح ، وَيَذْكُر ويُوْثِن . وأنشد :
والسِّلْم تَأْخُذُ مِنْهَا مَا رَضِيتَ بِهِ وَالْحَرْبُ يَكْثِفُكَ مِنْ أَنْفَاسِهَا جُرْعٌ^(٢)

و « المنون » يَذْكُر ويُوْثِن ، وأنشد :

وَكَأَنَّ الْمُنُونَ تَرْمِي بِنَا أَصْبَحَ عَصِمَ عَصِمَ يَنْجِبُ عَنْهُ الْعَمَاءُ^(٣)
وأنشد :

أَمِنَ الْمُنُونَ وَرَيْبَهُ تَتَوَجَّعُ^(٤)

ويروى : « ورَيْبُهَا » .

و « الْمَنِينُ » : الْحَبْلُ الْخَلِيقُ ، يَذْكُر ويُوْثِن .

و « السُّلْطَان » يَذْكُر ويُوْثِن . حكى الفراء أنه سمع بعض العرب يقول :
قَضَتْ عَلَيْنَا السُّلْطَانُ^(٥) . والتذكير أعلى ، ومن أنت ذهب إلى أنه حجة . وذهب

(١) في الأصل : « والصلح » وهو تحريف .

(٢) البيت لعباس بن مرداس في إصلاح المنطق ١٤/٣٥ والخزانة ٨٢/٢ وشرح شواهد المغني ٢٧/٤٣ والعيني عل هامش الخزانة ٥٦/٢ وهو غير منسوب في إصلاح المنطق ٣/٣٣٩ وتفسير الكشاف ١٠٠/١ ؛ ٣٨١/١ ؛ ١١٩/١ غير منسوب .

(٣) البيت من معلقة الحارث بن حازم رقم ٢٥ ص ١٣٠ من شرح المعلقات العشر للبريزي ، وشرح القصائد السبع الطوال لابن الأنباري ٤٦٠ وروايته فيهما :

وَكَأَنَّ الْمُنُونَ تَرْمِي بِنَا أَرْ * مِنْ جَوَانِ يَنْجِبُ عَنْهُ الْعَمَاءُ

ورويتنا ذكرها البريزي في شرحه للعلاقة . ويروى : « تردى بنا أعصم » في غريب الحديث لأبي عبيد ٨/٢ وتهذيب اللغة ١٦٨/١٤ وقد سقطت من الأخير كلمة « عصم » !

(٤) البيت مطلع قصيدة لأبي ذؤيب الهذلي في ديوان الهذليين بشرح السكري ٤/١ وبجزة :
« والدهر إيس بمعتب منه يجزع » . وانظر مصادره في ج ٣/١٣٥٥ — ١٣٥٦ وتذكير المنون
هنا هو رواية الأصمعي ؛ ففي شرح السكري للبيت : « وروى الأصمعي : ورَيْبَهُ . قال الأصمعي :
هكذا ينشد وذكر المنون ها هنا . والمنون تذكروث » .

(٥) في المذكر والمؤنث للفراء ٢/١٩ : « والسلطان أنثى وذكر . والنأنث عند الفصحاء أكثر .
والعرب تقول : قضت به عليك السلطان ، وقد أخذت فلانا السلطان » .

بعض النحويين إلى أنه جمع «سَلَيْط» ؛ مثل : «قَيْضِب» و «قُضْبَان» :
و «السَّلاطين» جمع الجمع ؛ مثل : «مَصِير» و «مُصْرَان» و «مَصَارِين» .
(١) و «الْحَالُ» يذكّر ويؤنث .
(٢) و «الطَّرِيقُ» يذكّر ويؤنث .
(٣) و «الصَّاعُ» يذكّر ويؤنث .
و «السَّلاحُ» يذكّر ويؤنث .
و «الصَّليْفُ» : صَفْحَةُ العُنُق ، يذكّر ويؤنث .
و «السَّكِّينُ» يذكّر ويؤنث .
و «السُّوقُ» تذكّر وتؤنث .

وكذلك كل اسم من أسماء الأجناس التي تدخل التاء في واحدٍ هـ فرقاً بينه
وبين الجمع ؛ نحو : نَحْلٌ وَنَحْلَةٌ ، وَتَمْرٌ وَتَمْرَةٌ ، وَشَجَرٌ وَشَجَرَةٌ ، وَتَمْرٌ وَتَمْرَةٌ
وَبَقْرٌ وَبَقْرَةٌ ، وَبُرٌّ وَبُرَّةٌ ، وَشَعِيرٌ وَشَعِيرَةٌ ، فإنه يجوز فيه التذكير والتأنيث .
وقد جاء أيضاً شيء من صفات المؤنث بغير علامة التأنيث ؛ كقوله :
امْرَأَةٌ نَحْوٌ ، وَضَيْنَاكَ ، وَصَنَاعٌ ، وَنَاقَةٌ سَرَجٌ ، وَامْرَأَةٌ مَعْطَارٌ ، وَمَذْكَارٌ ،
وَمِثْنَاثٌ ، وَمِشْشِيرٌ ، وَمِعْطِيرٌ ، وَامْرَأَةٌ صَبُورٌ ، وَشَكُورٌ ، وَامْرَأَةٌ قَيْتِيلٌ ،

(١) في المذكر والمؤنث للفراء ٣/٢٥ : «والحال أنثى . وأهل الحجاز يذكرونها ، وربما أدخلوا
فيها الهاء .» .

(٢) في المذكر والمؤنث للفراء ١١/٢١ : «الطريق يؤنثه أهل الحجاز ، ويذكره أهل نجد» .

(٣) في المذكر والمؤنث للفراء ١٣/٢٦ : «والصاع يؤنثه أهل الحجاز ... وأسد وأهل نجد

يذكرونه ... وربما أنه بعض بني أسد» .

وَكُفَّ خَصِيْبٍ ، وَعَيْنَ كَيْحِيلَ ، وَلَحِيْمَةَ دِهَيْنَ ، وامرأة حائِضٍ ، وحامِلٍ ،
وطالِقٍ ، وطامِثٍ ، ومُرْضِعٍ ، وقاعدٍ : اليائِسةُ من الولدِ ، في كلمات كثيرة ،
لأنها لم تتجَرَّعْ على فَعِيلٍ . وفيه كلام لا يليق ذكره بهذا المختصر .

فإن صَغُرَتْ شيئاً من المؤنث ، لم يَحُلْ إما أن يكون فيه علامة التأنيث ،
أو ليس فيه علامة التأنيث .

فإن كان فيه علامة التأنيث ، وجب إلحاق العلامة في مُصَغَّرِهِ ، سواء
كان على ثلاثة أحرف ، أو على أكثر من ثلاثة أحرف ؛ نحو : شَجَرَةٌ وشُجَيْرَةٌ
وِشْرَ ذِمَّةٍ وشُرَيْذِمَةٌ ، وفَرَزْدَقَةٌ وفَرِيْزِقَةٌ ^(١) ، وما أشبه ذلك .

وإن لم يكن فيه علامة التأنيث ، لم يَحُلْ إما أن يكون على ثلاثة أحرف ،
أو على أكثر من ثلاثة أحرف .

فإن كان على ثلاثة أحرف ، وجب إلحاق تاء التأنيث في مُصَغَّرِهِ ؛ ليدل
على أنها الأصل في مُكَبَّرِهِ ؛ مثل : دار ودَوِيرَةٍ ، ونار ونَوِيرَةٍ ، وقدر وقُدِيرَةٍ ^(٢)
إلا في كلمات يسيرة جاءت على خلاف القياس ؛ وهي نحو : قَوْسٌ وقُؤَيْسٌ ،
وفَرَسٌ وفَرَيْسٌ ، وعُرسٌ وعَرَيْسٌ ^(٣) ، وحَرْبٌ وحَرِيبٌ ، ودِرْعٌ الحسديد
ودَرِيْعٌ ، ونَابٌ من الإبل ونُيَيْبٌ .

(١) في الأصل : « وفريزدة » وهو تحريف .

(٢) في الأصل : « وقدير » وهو تحريف .

(٣) في تاج العروس (عرس) ٤ : ٣١ / ١٨٩ : « وتصغير العرس ، بالضم ، بغير هاء وهو نادر ؛

لأن حقه الهاء ؛ إذ هو مؤنث على ثلاثة أحرف » .

وإنما جاز تصغيرها بغيرها؛ لأنها أُجريت مجرى المذكر في المعنى ؛ لأن « القوس » في معنى العود ، و « الفرس » ينطلق على المذكر والمؤنث ، والمذكر هو الأصل ، فترك لفظ التصغير على الأصل ، و « العرس » في معنى التعريس و « الحرب » في الأصل مصدر ، وهو مذكر ، و « درع » الحديد في معنى الدرع الذي هو القميص ، و « النَّاب » من الإبل رُوِيَ فيها معنى النَّاب ، الذي هو السن ، وهو مذكر .

وإن كان على أكثر من ثلاثة أحرف ، فإنك إذا صغرته ، لم تأخِ فيه علامة التأنيث ؛ لأن الحرف الرابع بمنزلة تاء التأنيث ، فعاقبتها ؛ نحو : عَنَاقٌ وعُنِيقٌ ، وعُقَابٌ وعُقَيْبٌ ، وعَتَرَبٌ وعُتَيْرَبٌ ، إلا في كلمات معدودة ؛ وهي : وَرَاءٌ وُورِيَّةٌ ، وَأَمَامٌ وَأَمِيَّةٌ ، وَقَدَامٌ وَقَدِيدِيَّةٌ ؛ كقوله :
قَدِيدِيَّةٌ التَّجْرِبِ وَالْحَسَنِ لِنِي أَرَى غَفَلَاتِ الْعَيْشِ قَبْلَ التَّجَارِبِ (٢)

(١) في الأصل : « القوس » وهو تحريف . وفي كتاب « أسرار العربية » لابن الأنباري (نشر : زيولد — ليدن ١٨٨٦) ص ٢٤/١٤٤ : « العرس » وهو تحريف تابعه عليه محمد بهجة البيطار في نشرته الجديدة لكتاب أسرار العربية (دمشق ١٩٥٧) ص ٧/٣٦٦ مع أنه ذكر في الهامش أن مخطوطي الظاهرية فيهما : « الفرس » ! وهذا عبارة المؤلف هنا تكاد تكون بنصها في كتابه « أسرار العربية » .

(٢) البيت للقطامي في ديوانه ق ٧/١٥ ص ٥٠ ونزاة الأدب ١٨٨/٣ والمذكر والمؤنث للبرد ١٠/١٠٤ ومادة (قدم) من الصحاح ٢٠٠٨/٥ واللسان ٣٦٤/١٥ والتاج ٢١/٩ وينسب لعلامة في أساس البلاغة (قدم) ٢٣٥/٢ وهو غير منسوب في المذكر والمؤنث للفره ١١/٣٥ وفي التاج : « قال الخياني : قال الكسائي : قدام مؤنثة ، وإن ذكرت جاز تصغيرها قديمة وقديمة ، وهما شاذان ... وقد قبل في تصغيره : قديم ، وهذا أقوى ما حكاه الكسائي من تذكرها » .

ولإنما صُغِّرَت هذه الكلمات بالتاء ، تنبيهاً على أن الأصل في تصغير
المؤنث أن يكون بالتاء ، كما صُحِّحَت الواو في « القَوْدَ » بالسكون والحركة ،
تنبيهاً على أن الأصل في : « باب » و « دار » الحركة .

وقيل : إنما صُغِّرَت بالتاء ؛ لأن الأغلب على الظروف أن تكون مذكرة ،
فلولم يلحقها تاء التأنيث في التصغير ، لالتبس بالمذكر من الظروف ؛ فلذلك
ألحقت تاء التأنيث . وقد ذكرنا ذلك مستوفى في كتابنا الموسوم « بأسرار
العربية ^(١) » . والله أعلم .

* * *

تم الكتاب بحمد الله وعونه
وصلي الله على سيدنا محمد وآله

(١) في أسرار العربية ١٤٥/٥ (= نشرة البيطار ١٣/٣٦٦) : « وإنما أثبتوا التاء
في التصغير فيما كانت رباعياً ؛ نحو : قديمة وريثة وأمية : لوجهين : أحدهما أن الأغلب
في الظروف أن تكون مذكرة ، فلولم يدخلوا التاء في هذه الظروف ، وهي مؤنثة ، لالتبس بالمذكر .
والوجه الثاني : أنهم زادوا التاء تأكيداً للتأنيث . ويحتمل أيضاً وجهاً ثالثاً : وهو أنهم أثبتوا التاء
تنبيهاً على الأصل المرفوض ، كما صححوا الواو في القود (محرفاً : العود ، مع وجود الصواب في مخطوطي
الظاهرية) [بالسكون] والحركة ، تنبيهاً على أن الأصل في باب بوب ، ودار دور ، وهو أصل مرفوض
على كل حال » .

الفهارس الفنية

- ١ - فهرس الآيات القرآنية .
- ٢ - » الأحاديث .
- ٣ - » الأمثال وأقوال العرب .
- ٤ - » اللغة .
- ٥ - » القوافي .
- ٦ - » الأعلام .
- ٧ - » الكتب .
- ٨ - مصادر البحث والتحقيق .

١ - فهرس الآيات القرآنية

٤ - سورة النساء

آية ٦٠ يريدون أن يتحاكموا إلى الطاغوت وقد أمروا أن يكفروا به ٢/٦٨

٧ - سورة الأعراف

آية ١٤٦ وإن يروا سبيل الرشدا لا يتخذوه سبيلا وإن يروا سبيل الغي يتخذوه سبيلا ١٢/٦٧

١٢ - سورة يوسف

آية ٩٤ ولما فصلت العبر ٨/٦٦

آية ١٠٨ قل هذه سبيلي أدعو إلى الله ١١/٦٧

١٦ - سورة النحل

آية ٦٦ وإن لكم في الأنعام لعبرة نسقيكم مما في بطونه ٤/٦٨

آية ٦٨ وأوحى ربك إلى النحل أن اتخذى من الجبال بيوتا ٩/٦٧

آية ٩٤ فتزل قدم بعد ثبوتها ٤/٦٦

٢٠ - سورة طه

آية ١٨ قال هي عصاى أتوكأ عليها ١/٦٧

٢١ - سورة الأنبياء

آية ٨١ ولسليمان الريح عاصفة تجرى بأمره ٧/٦٨

- ٢٢ - سورة الحج
آية ٤٥ وبئر معطلة ٧/٦٦
- ٢٣ - سورة المؤمنون
آية ٢١ نسقيكم مما فى بطونها ٥/٦٨
- ٢٩ - سورة العنكبوت
آية ٤١ مثل الذين اتخذوا من دون الله أولياء كمثل العنكبوت اتخذت بيتا
٧/٦٧
- ٣٦ - سورة يس
آية ٣٨ والشمس تجرى لمستقر لها ١٢/٦٤
- ٣٩ - سورة الزمر
آية ١٧ والذين اجتنبوا الطاغوت أن يعبدوها ١/٦٨
آية ٥٦ أن تقول نفس يا حسرتى على ما فرطت فى جنب الله ٣/٦٥
آية ٥٩ بلى قد جاءتك آياتى ٤/٦٥
- ٦٧ - سورة الملك
آية ١٩ أو لم يروا إلى الطير فوقهم صافات ويقبضن ٥/٥٦
- ٦٩ - سورة الحاقة
آية ١٢ وتعيها أذن واعية ١١/٦٥
- ٧٥ - سورة القيامة
آية ٩ وجمع الشمس والقمر ١٣/٦٤
آية ٢٩ والتفت الساق بالساق ٣/٦٦
- ٧٦ - سورة الإنسان
آية ١٧ كأسا كان مزاجها زنجبيلا ٣/٦٧

٨٥ - سورة البروج

آية ٥ النار ذات الوقود ١٠/٦٨

٩١ - سورة الشمس

آية ٥ والسماء وما بناها ٥/٦٤

آية ٦ والأرض وما طحاها ٦/٦٤

* * *

٢ - فهرس الأحاديث

- ١/٦٦ اللهم اجعلها أذن عليّ .
٥/٦٩ تسحب أفتاب بطنه .
٦/٦٩ هل أنت إلا إصبع دميت .
٤/٧٦ أن جمعج بالحسين .

* * *

٣ - فهرس الأمثال وأقوال العرب

١٤/٧٢ الذود إلى الذود لبل .

١٣/٧٣ رماه الله بأفعى حارية .

١٠/٨٠ موسى خذمة .

* * *

٤ - فهرس اللغة

أبط	الإبط ٢/٧٢	تمر	تمر وتمررة ١١/٨٣
أبل	الإبل ٥/٧٢		* * *
أجأ	أجأ ٥/٧٩	ثمر	ثمر وتمررة ١١/٨٣
أذن	الأذن ١١/٦٥		* * *
أرض	الأرض ٥/٦٤	جدر	الجدار ٩/٦٣
أشر	امرأة مئشير ١٥/٨٣	جزر	الجزور ١٠/٧٢
أمم	أمام ٢/٨١ أمام وأميممة ١٠/٨٥	جمع	الجمعاج ٣/٧٦
أنث	امرأة مئناث ١٥/٨٣	جل	الجل ٨/٦٣
	* * *	جنز	الحنازة ٥/٦٧
			* * *
بأر	البئر ٧/٦٦	حبلى	حبلى ١/٦٤
بور	بر وبررة ١٢/٨٣	حمجر	الحمجر ٧/٧٣
بشر	بشرى ١/٦٤	حدر	الحدر ٣/٧٩
بعر	البعير ٩/٧٤	حرب	الحرب ١/٧٦ حرب وحريب
بقر	بقر وبقرة ١٢/٨٣		١٤/٨٤
بوع	الباع ١/٧١	حمر	حمر ٢/٦٤
	* * *		

ذكو	ذكاء ٦/٧٦ ابن ذكاء ٦/٧٦	حمل	امراة حامل ١/٨٤
ذنب	الذئوب ١١/٨١	حنو	الحانوت ٣/٧٣
ذود	الذود ١٣/٧٢	حول	الجال ٣/٨٣
	* * *	حيض	امراة حائض ١/٨٤
			* * *
رجل	الرجل ١/٧١ الرجل ٨/٦٣	خرنق	الخرنق ٦/٧٤
رحو	الزحاح ٥/٧٧	نخضب	كف نخضب ١/٨٤
رنخل	الرنخل ٩/٧٣	نمز	الخمير ٢/٦٩
رضع	امراة مرضع ٢/٨٤	نخود	امراة نخود ١٤/٨٣
رنب	الأرنب ٥/٧٤	نخون	الخوان ٥/٦٧
روح	الريح ٧/٦٨		* * *
روى	الأروى ١/٧٤	دجج	الدجاج ١١/٧٤
	* * *	درع	درع الحديد ودرع المرأة
سبل	السبل ١١/٦٧		٣/٨١ درع الحديد ودرع
سجل	السجل ١٢/٨١		١٤/٨٤
سرج	ناقة سرج ١٤/٨٣	دلو	الدلو ٨/٧٧
سرول	السراويل ٣/٧٧	دهن	لحية دهن ١/٨٤
سرى	السرى ٥/٧٨	دور	الدار ٤/٧٧ دار ودورة
سكن	السكن ٨/٨٣		١٠/٨٤
ساح	السلاح ٦/٨٣		* * *
سلط	السلطان ٩/٨٢	ذرع	الذراع ٦/٧٠
سلم	السلم ١/٨٢	ذكر	امراة مذكار ١٤/٨٣
سمو	السماء ٤/٦٤		

الضبيع ٧/٧٤	ضبيع	السن ١١/٨٠	سنن
الأضحى ١/٧٣	ضحو	سهم ١/٧٧	سهم
٣/٧٨		الساق ٣/٦٦ السوق ٩/٨٣	سوق
الضرب ٧/٧٨	ضرب	* * *	
الضلع ٦/٧١	ضلع	شجرة وشجرة ١١/٨٣ شجرة	شجر
امراة ضناك ١٤/٨٣	ضناك	وشجيرة ٧/٨٤	
* * *		شرذمة وشرذمة ٨/٨٤	شرذم
طباع الرجل ١/٨١	طبع	شعوب ٤/٨٠	شعب
الطريق ٤/٨٣	طرق	شعير وشعيرة ١٢/٨٣	شعر
الطاس ١٣/٧٧ الطس ٤/٧٧	طسس	امراة شكور ١٥/٨٣	شكر
الطست ١٤/٧٧		الشمال ٥/٧١	شمل
الطاغوت ١/٦٨	طغو	الشمس ١٢/٦٤	شمس
امراة طالق ٢/٨٤	طاق	* * *	
امراة طامث ٢/٨٤	طمث	امراة صبور ١٥/٨٣	صبر
الطاير ٥/٦٦	طاير	الإصبع ٦/٦٩	صبع
* * *		صحراء ٢/٦٤	صحرا
الظائر ٥/٧٥ الظائر ٥/٧٥	ظأر	الصعود ٣/٧٩	صعد
* * *		الصلييف ٧/٨٣	صلف
العائق ٧/٧١	عتق	امراة صناع ١٤/٨٣	صنع
العجز ٥/٧١	عجز	الصناع ٥/٨٣	صوع
العرب ١٢/٧٨	عرب	* * *	
		الضمان ٨/٧٣	ضمان

عرس	العريس ٣/٧٥ عرس وعريس	فأس	فأس ١٠/٧٧
١٤/٨٤		فخذ	الفخذ ٥/٧١
عرض	العروض ٨/٧٨	فرز دق	فرز دقة وفريزة ٨/٨٤
عصو	انعصا ١/٦٧	فرس	الفرس ١٠/٧٤ فرس وفريس
عضد	العضد ٦/٧١	١٤/٨٤	
عطار	امراة معطار ١٤/٨٣ امراة	فعو	الافعى ١٣/٧٣
	معطير ١٥/٨٣	فهر	الفهر ٢/٧٨
عقب	العقاب ١/٧٥ عقاب وعقيب	***	
٩/٨٥		قنب	القنب ٤/٦٩
عقرب	العقرب ١٢/٧٤ عقرب	قتل	امراة قتل ١٥/٨٣
	وعقرب ٩/٨٥	قدر	القندر ١٣/٦٣ قدر
عمل	العمل ٩/٦٣		وقديرة ١٢/٨٤
عنز	العنز ١١/٧٣	قدم	القدم ٤/٦٦ القدوم ١١/٧٧
عنس	العنس ٧/٧٢	قدام	القدام ١/٨١ قدام وقديديمة
عنى	العناق ١٢/٧٣ عناق وعنيق	١٠/٨٥	
	٨/٨٥ العنق ٣/٧٢	قضب	القضب وقضبان ١/٨٣
عنكب	العنكبوت ٧/٦٧	قعد	امراة قاعد ٢/٨٤ القعود
عبر	العبر ٨/٦٦	٦/٧٢	
عين	العين ١/٧١	قفو	القفا ١/٧٢
***		قاب	القاب ١٠/٨١
غنم	الغنم ٨/٧٣	قلت	القلت ١٠/٧٨
***		قلص	القاووس ٦/٧٢

قوس	القوس ١/٧٨ قوس وقويس	موس	موسى ١٠/٨٠
	١٣/٨٤		* * *
	* * *	نبيل	النبيل ١/٧٧
كأس	الكأس ٣/٦٧	نحل	النحل ٩/٦٧
كبـ	الكبد ٨/٧٠	نخل	نخل ونخلـة ١١/٨٣
كبكب	كبكب ١/٨٠	نعل	النعل ١٢/٧٧
كتف	الكتف ٦/٧١	نعم	الأنعام ٤/٦٨
كحل	عين كحيل ١/٨٤ كحل ٧/٧٩	نفس	النفس ٣/٦٥
كرش	الكرش ٥/٧١	نور	النار ١٣/٦٣ ؛ ١٠/٦٨
كرع	الكرع ٦/٧١	نوق	النار ونؤيرة ١٢/٨٤
كفف	الكف ١/٧٠	نوى	النواة ١٢/٦٣
	* * *	نيب	النوى ٦/٧٨
لبس	اللبس ٤/٨١		النساب ١١/٧٢ ناب من
لسن	اللسان ٦/٨١		الإبل ونبيب ١٥/٨٤
	* * *	هبط	* * *
متن	المتن ٣/٧١	هـدى	الهبط ٣/٧٩
مرأ	المرأة ١٢/٦٣		* * *
مصر	مصير ومصيران	وحش	الوحش ١/٧٩
	ومصارين ٢/٨٣	ورأ	وراء ٢/٨١ وراء ووريتـة
معز	المعز ١٠/٧٣	ورك	١٠/٨٥
منفق	المنفق ٩/٨٠		الورك ٥/٧١
منجن	المنجنون ٧/٨٠	يدى	* * *
منن	المنن ٣/٨٢ المنين ٨/٨٢	يمن	اليـد ١/٧١
			اليمين ٥/٧١
			(٧)

ه - فهرس القوافي

(الهمزة)

العماءُ خفيف (الخارث بن حازة) ٤/٨٢

(ب)

٢/٧٠	(الأعشى ميمون)	طويل	مخضبا
٢/٨٠	(الأعشى ميمون)	طويل	ومسحبا
٣/٨٠	(الأعشى ميمون)	طويل	ككبكا
٩/٧٨	(الأخنس بن شهاب التغلبي)	طويل	وجانبُ
٨/٨٠		طويل	تقلبُ
٢/٧٥	(أبو ذؤيب الهذلي)	طويل	عقابها
٢/٧١	(أمرؤ القيس) ^(١)	بسيط	ملحوبُ
٤/٧٥	(اسماعيل بن عمار الأسدي)	طويل	محاربُ
١١/٨٥	(القطامي)	طويل	التجاربُ
٨/٧٩	(سلامة بن جندل)	بسيط	قرضوبُ
٤/٧١	(أبو دواد الإيادي) ^(٢)	هزج	الهضبُ

(١) أو ابراهيم بن بشير الأنصاري .

(٢) أو عقبة بن سابق الحرمي .

(ت)

جعدة - متقارب (عبید بن الأبرص) ٣/٦٩

(ح)

والرَّحَى طویل (الراعی) ٩/٦٨

فلاحا وافر (النابغة الذبياني) ٥/٨٠

(د)

شهوْدُها طویل الراعی ٨/٧٢

يقوْدُها طویل الراعی ٩/٧٢

(ر)

أظهرأ طویل (النابغة الجعدي) ٢/٧٩

قراقيرُ بسيط (جرير الضبي) ٨/٧٤

يا عامرُ سريع (أعرابية ^(١)) ٦/٦٥

ناصرُ سريع (أعرابية ^(١)) ٧/٦٥

بالنصارِ رجز ١/٦٩

الأوارِ رجز ١/٦٩

في كفرِ رجز (حميد الأرقط) ٧/٧٦

(ع)

ومصرعا طویل (متمم بن نويرة) ٧/٧٥

تصدعُ طویل (جرير العود) ٩/٧٠

جرعُ بسيط (عباس بن مرداس) ٢/٨٢

(١) أو الأعشى .

٦/٨٢	(أبو ذؤيب الهذلي)	كامل	يُجزع
٧/٧٠		رجز	أُجمع
٧/٧٠		رجز	ولاصبع
٢/٧٦	(أبو قيس بن الأسلت)	سريع	يجمع جاع

(ق)

٩/٧٧	(روبة)	رجز	العراقي
------	--------	-----	---------

(ل)

١٢/٧٢	(صحيح بن عمير)	رجز	نهيلة
١٢/٧٢	(صحيح بن عمير)	رجز	مقفلة
٨/٦٤	(عامر بن جوين الطائي ^(١))	متقارب	لبقاها
١٠/٦٦		طويل	وجندل
٩/٧٥	(كعب بن زهير)	بسيط	الغول
٦/٧٩	(امروء القيس)	طويل	مقاتل
٤/٧٨		كامل	المتاقل

(م)

٧/٧٧	(ابن مقبل ^(١))	طويل	يتدسم
٥/٧٣		بسيط	النعم
٢/٧٣	(أبو الغول الطهوي)	وافر	اللحام
١١/٧٨		طويل	عاصم
٨/٨١	(الخطيئة)	وافر	عسكم

(١) أم الأعمى .

- ١٠١ -

(ن)

٣/٧٤

الظنونِ وافر الشماخ

٤/٧٤

حرونِ وافر الشماخ

* * *

٦ - فهرس الاعلام

أروى ١/٧٤

الأصمعي ١/٧٢ ؛ ٤/٧٢

الراعي ٧/٧٢

الشماخ ٢/٧٤

ابن عباس ١/٦٦

عبيد الله بن زياد ٤/٧٦

الفراء ٦/٧٣ ؛ ٩/٨٢

٧ - فهرس الكتب

أسرار العربية لابن الأنباري ٦/٨٦

٨ - مصادر البحث والتحقيق

- ١ - أدب الكاتب ، لابن قتيبة الدينوري - تحقيق جرونرت - ليدن ١٩٠٠
- ٢ - الأزمنة والأمكنة ، للمرزوقي - حيدر آباد بالهند ١٣٣٢ هـ .
- ٣ - أساس البلاغة ، للزمخشري - مطبعة دار الكتب المصرية بالقاهرة ١٩٢٢
- ٤ - أسرار العربية ، لأبي البركات بن الأنباري - نشر زيولد - ليدن ١٨٨٦
- ٥ - أسرار العربية ، لأبي البركات بن الأنباري - نشر محمد بهجة البيطار - دمشق ١٩٥٧
- ٦ - الأشباه والنظائر في النحو ، للسيوطي - حيدر آباد بالهند ١٣٦١ هـ .
- ٧ - إصلاح المنطق ، لابن السكيت - تحقيق عبد السلام هارون - القاهرة ١٩٤٩
- ٨ - الأصمعيات ، للأصمعي - تحقيق أحمد شاكر وعبد السلام هارون - دار المعارف بالقاهرة ١٩٥٦
- ٩ - الأضداد ، لمحمد بن القاسم الأنباري - تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم الكويت ١٩٦٠
- ١٠ - إعراب ثلاثين سورة من القرآن الكريم ، لابن خالويه - دار الكتب المصرية بالقاهرة ١٩٤١
- ١١ - الأغاني ، لأبي الفرج الإصفيهاني - بولاق ١٢٨٥ هـ .

- ١٢ — الاقتراح في علم أصول النحو ، للسيوطي — حيدرآباد بالهند ١٣٥٩ هـ .
- ١٣ — الاقتضاب في شرح أدب الكتاب ، للبطلوسي — نشر عبد الله البستاني بيروت ١٩٠١
- ١٤ — الأمالي ، لأبي علي القالي — بولاق ١٣٢٤ هـ .
- ١٥ — أمالي ابن الشجري — حيدرآباد بالهند ١٣٤٩ هـ .
- ١٦ — أمالي الشريف المرتضى — تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم — القاهرة ١٩٥٤
- ١٧ — الإمتاع بما يتوقف تأنيته على السماع ، للسيد محمد الخضر التونسي — القاهرة (بلا تاريخ) .
- ١٨ — الأمثال ، لأبي بكرمة الضبي — تحقيق الدكتور رمضان عبد التواب (تحت الطبع) .
- ١٩ — إنباه الرواة على أنباه النحاة ، للقفطي — تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم القاهرة ١٩٥٠ — ١٩٥٥
- ٢٠ — الإنصاف في مسائل الخلاف بين البصريين والكوفيين ، لأبي البركات ابن الأنباري — تحقيق فايل — لندن ١٩١٣
- ٢١ — إيضاح المكنون في الذيل على كشف الظنون ، لإسماعيل باشا البغدادى استانبول ١٩٤٥ — ١٩٤٧
- ٢٢ — البارع ، لأبي علي القالي — قطعة مصورة بعناية فولتون — لندن ١٩٣٣
- ٢٣ — البداية والنهاية ، لابن كثير القرشي — مطبعة السعادة بالقاهرة (بلا تاريخ) .
- ٢٤ — بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة ، للسيوطي — تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم — القاهرة ١٩٦٤ — ١٩٦٥

- ٢٥ — البلغة في تاريخ أئمة اللغة ، للفيروز ابادى — مخطوط برلين ١٠٠٦١
- ٢٦ — البيان والتبيين ، للجاحظ — تحقيق عبد السلام هارون — القاهرة ١٩٤٧ — ١٩٥٠
- ٢٧ — تأويل مشكل القرآن ، لابن قتيبة — تحقيق السيد صقر — القاهرة ١٩٥٤
- ٢٨ — تاج العروس ، للمرئضى الزبيدى — القاهرة ١٣٠٦ هـ .
- ٢٩ — التحفة البهية والطرفة الشهية — مطبعة الحوائب باستانبول ١٣٠٢ هـ .
- ٣٠ — التذكير والتأنيث في اللغة ، مع تحقيق رسالة أبي موسى الحامض في المذكر والمؤنث ، للدكتور رمضان عبد التواب — القاهرة ١٩٦٧
- ٣١ — التطور النحوى ، للمستشرق برجشتراسر — القاهرة ١٩٢٩
- ٣٢ — تفسير التبيان ، لشيخ الطائفة الطوسى — النجف ١٩٦٣
- ٣٣ — تفسير الطبرى = جامع البيان عن تأويل آى القرآن ، للطبرى — القاهرة ١٣٢١ هـ .
- ٣٤ — تفسير الكشاف = الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل ، للزمخشري — القاهرة ١٣٠٧ هـ .
- ٣٥ — تقويم اللسان ، لابن الجوزى — مخطوط برلين ٦٥٢٨
- ٣٦ — تلخيص أخبار النحويين واللغويين المذكورين في كتاب الإنباه للقفطى ، لابن مكتوم — مخطوط بدار الكتب المصرية ٢٠٦٩ تاريخ تيمور .
- ٣٧ — تلخيص الخطابة ، لابن رشد — تحقيق الدكتور محمد سليم سالم — القاهرة ١٩٦٧
- ٣٨ — التنبيه على أوهام القالى في أماليه ، لأبي عبيد البكرى — القاهرة ١٩٢٦
- ٣٩ — تهذيب الألفاظ ، لابن السكيت — نشر لويس شيخو — بيروت ١٨٩٥

٤٠ - تهذيب اللغة ، للأزهري - تحقيق عبد السلام هارون وآخرين -
القاهرة ١٩٦٤ - ١٩٦٧

٤١ - الحبال والأمكنة والمياه ، للزمخشري - المطبعة الحيدرية بالنجف (بلا
تاريخ) .

٤٢ - جمهرة أشعار العرب ، للقرشي - بولاق ١٣٠٨ هـ .

٤٣ - جمهرة اللغة ، لابن دريد - تحقيق كرنكو - حيدر آباد بالهند ١٣٤٤ -
١٣٥١ هـ .

٤٤ - حماسة البحتري - نشر كمال مصطفى - القاهرة ١٩٢٩

٤٥ - الحماسة البصرية ، لصهر الدين بن أبي الفرج البصري - نشر مختار الدين
أحمد - حيدر آباد بالهند ١٩٦٤

٤٦ - حماسة الخالدين = الأشباه والنظائر من أشعار المتقدمين والجاهلية
والمخضرمين ، للخالدين - تحقيق السيد محمد يوسف - القاهرة ١٩٥٨

٤٧ - حياة الحيوان ، للدميري - القاهرة ١٣٠٥ هـ .

٤٨ - الحيوان ، للجاحظ - تحقيق عبد السلام هارون - القاهرة ١٩٣٨ -
١٩٤٥

٤٩ - خزائن الأدب ولب لباب لسان العرب ، لعبد القادر البغدادي - بولاق
١٢٩٩ هـ

٥٠ - الخصائص ، لابن جني - تحقيق محمد علي النجار - القاهرة ١٩٥٢ -
١٩٥٦

٥١ - الخيل ، لأبي عبيدة معمر بن المثنى - حيدر آباد بالهند ١٣٥٨ هـ .

٥٢ - الدر اللوامع على جمع الموامع ، لأحمد بن الأمين الشنقيطي - القاهرة
١٣٢٨ هـ .

٥٣ — ديوان الأعشى = الصبح المنير في شعر أبي بصير — تحقيق جابر —
لندن ١٩٢٨

٥٤ — ديوان امرئ القيس — تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم — دار المعارف
بالقاهرة ١٩٥٨

٥٥ — ديوان امرئ القيس (في العقد الثمين) — تحقيق أهلوت — لندن ١٨٧٠

٥٦ — ديوان جرّان العود النيرى — رواية أبي سعيد السكرى — القاهرة
١٩٣١

٥٧ — ديوان الخطيئة — تحقيق نعمان أمين طه — القاهرة ١٩٥٨

٥٨ — ديوان أبي دؤاد الإيادى — نشره غرنباوم في كتاب: «دراسات في الأدب
العربي» ترجمة إحسان عباس وآخرين — بيروت ١٩٥٩

٥٩ — ديوان الراعى النيرى = شعر الراعى النيرى وأخباره، جمع ناصر الحائى
دمشق ١٩٦٤

٦٠ — ديوان ربيعة بن العجاج تحقيق — أهلوت — ليزج ١٩٠٣

٦١ — ديوان سلامة بن جندل — تحقيق لويس شيخو — بيروت ١٩١٠

٦٢ — ديوان الشماخ بن ضرار — شرح أحمد بن الأمين الشنقيطى — القاهرة
١٣٢٧ هـ .

٦٣ — ديوان عبيد بن الأبرص — تحقيق تشارلس لايل — لندن ١٩١٣

٦٤ — ديوان القطامى — تحقيق بارت — ليدن ١٩٠٢

٦٥ — ديوان كعب بن زهير ، بشرح السكرى — مطبعة دار الكتب بالقاهرة
١٩٥٠

٦٦ — ديوان ابن مقبل — تحقيق الدكتور عزة حسن — دمشق ١٩٦٢

- ٦٧ - ديوان النابغة الجعدي - تحقيق مارية نلليانو - روما ١٩٥٣
- ٦٨ - ديوان النابغة الذبياني ، بشرح ابن السكيت - تحقيق الدكتور شكرى فيصل - بيروت ١٩٦٨
- ٦٩ - ديوان الهذليين = شرح أشعار الهذليين ، للسكري - تحقيق عبد الستار أحمد فراج - القاهرة ١٩٦٥
- ٧٠ - روضات الجنات فى أحوال العلماء والسادات ، لميرزا الخوانسارى طهران ١٣٠٧ هـ .
- ٧١ - الزينة ، لأبى حاتم الرازى - تحقيق حسين الهمداني - القاهرة ١٩٥٧ - ١٩٥٨
- ٧٢ - سر صناعة الإعراب ، لابن جنى - تحقيق مصطفى السقا وآخرين - القاهرة ١٩٥٤
- ٧٣ - سمط الآلى فى شرح أمالى القالى ، لأبى عبيد البكرى - تحقيق عبدالعزیز الميمنى - القاهرة ١٩٣٦
- ٧٤ - شذرات الذهب ، لابن العماد الخنبلى - مطبعة القدسي بالقاهرة ١٣٥٠ هـ
- ٧٥ - شرح أدب الكاتب ، للجواليتى - نشر مصطفى صادق الرافعى - القاهرة ١٣٥٠ هـ .
- ٧٦ - شرح الأشموني على ألفية ابن مالك - مطبعة عيسى البابى الحلبي بالقاهرة (بلا تاريخ) .
- ٧٧ - شرح حماسة أبى تمام ، للتبريزى - نشر فرايتاج - بون ١٨٢٨
- ٧٨ - شرح حماسة أبى تمام ، للمرزوقى - تحقيق أحمد أمين وعبد السلام هارون - القاهرة ١٩٥١ - ١٩٥٣

- ٧٩ - شرح شافية ابن الحاجب ، للأستراباذى - تحقيق محمد الزفزاف وآخرين - القاهرة ١٣٥٦ هـ .
- ٨٠ - شرح شواهد الشافية ، لعبد القادر البغدادي - تحقيق محمد الزفزاف وآخرين - القاهرة ١٣٥٦ هـ .
- ٨١ - شرح شواهد كتاب سيبويه ، للأعلم الشننمرى - على هامش كتاب سيبويه - بولاق ١٣١٦ - ١٣١٧ هـ .
- ٨٢ - شرح شواهد المغنى ، للسيوطى - نشر الشنقيطى - القاهرة ١٣٢٢ هـ .
- ٨٣ - شرح القصائد السبع الطوال ، لابن الأنبارى - تحقيق عبد السلام هارون - القاهرة ١٩٦٣
- ٨٤ - شرح المعلقات العشر ، للخطيب التبريزى - نشر لايل - كلكتا ١٨٩٤
- ٨٥ - شرح المفضليات ، لأبي محمد القاسم بن بشار الأنبارى - تحقيق لايل - بيروت ١٩٢٠
- ٨٦ - شرح نهج البلاغة ، لابن أبي الحديد - تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم - القاهرة ١٩٥٩ - ١٩٦٤
- ٨٧ - الشعراء والشعراء ، لابن قتيبة الدينورى - نشر دى غويه - ليدن ١٩٠٢
- ٨٨ - شعراء النصرانية - جمع لويس شيخو - مطبعة الآباء اليسوعيين - بيروت ١٨٩٠
- ٨٩ - شمس العلوم ودواء كلام العرب من الكاوم ، لنشوان الحميرى - تحقيق تترستين - ليدن ١٩٥١ - ١٩٥٣
- ٩٠ - الصحاح للجوهري = تاج اللغة وصحاح العربية - تحقيق أحمد عبد الغفور عطار - القاهرة ١٩٥٦

- ٩١ - طبقات الشافعية الكبرى ، للسبكي - القاهرة ١٣٢٤ هـ .
- ٩٢ - طبقات فحول الشعراء ، لابن سلام الجمحي - تحقيق محمود محمد شاكر - القاهرة ١٩٥٢
- ٩٣ - طبقات النحاة واللغويين ، لابن شهبة الأسدي - مخطوط بدار الكتب المصرية ٢١٤٦ تاريخ تيمور .
- ٩٤ - العبر في خبر من غبر ، للذهبي - تحقيق الدكتور صلاح الدين المنجد وآخرين - الكويت ١٩٦٠ - ١٩٦٦
- ٩٥ - العقد الفريد ، لابن عبد ربه - تحقيق أحمد أمين وآخرين - القاهرة ١٩٤٨ - ١٩٥٣
- ٩٦ - العين ، للخليل بن أحمد الفراهيدي - تحقيق الدكتور عبد الله درويش بغداد ١٩٦٧
- ٩٧ - العيني = شرح الشواهد الكبرى ، على هامش خزائن الأدب للبغدادى بولاق ١٢٩٩ هـ .
- ٩٨ - غاية النهاية في طبقات القراء ، لابن الجزرى - تحقيق برجستراسر وبرتسل - القاهرة ١٩٣٢ - ١٩٣٥
- ٩٩ - غريب الحديث ، لأبي عبيد القاسم بن سلام - حيدرآباد بالهند ١٩٦٤ - ١٩٦٧
- ١٠٠ - الغريب المصنف في اللغة ، لأبي عبيد القاسم بن سلام الهروي - تحقيق الدكتور رمضان عبد التواب (تحت الطبع) .
- ١٠١ - الفائق في غريب الحديث ، للزحشرى - تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم - القاهرة ١٩٤٥ - ١٩٤٨

- ١٠٢ — فصل المقال فى شرح كتاب الأمثال ، لأبى عبيد البكرى — تحقيق
عبد الحميد عابدين وإحسان عباس — الخرطوم ١٩٥٨
- ١٠٣ — الفصول والغايات ، لأبى العلاء المعرى — نشر محمود حسن زناتى —
القاهرة ١٩٣٨
- ١٠٤ — فقه اللغة ، للثعالبى — بيروت ١٨٨٥
- ١٠٥ — فهرست المخطوطات المصورة بمعهد إحياء المخطوطات العربية —
تصنيف فؤاد سيد — القاهرة ١٩٥٤
- ١٠٦ — فوات الوفيات ، لابن شاكى الكتبى — تحقيق محمد محى الدين
عبد الحميد — القاهرة ١٩٥١
- ١٠٧ — فى اللهجات العربية ، للدكتور إبراهيم أنيس — القاهرة ١٩٥٢
- ١٠٨ — الكامل فى التاريخ ، لابن الأثير — القاهرة ١٣٠٣ هـ
- ١٠٩ — الكامل فى اللغة والأدب ، للمبرد — تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم
والسيد شحاته — القاهرة ١٩٥٦
- ١١٠ — الكتاب ، لسيبويه — وعلى هامشه شرح الشواهد للشنتمرى — بولاق
١٣١٦ — ١٣١٧ هـ
- ١١١ — كشف الظنون عن أسامى الكتب والفنون ، لحاجى خليفة — استانبول
١٩٤١ — ١٩٤٣
- ١١٢ — الكنايات ، للجرجانى — نشر السيد محمد بدر الدين النعسانى الحلبى —
القاهرة ١٩٠٨
- ١١٣ — لحن العامة والتطور اللغوى ، للدكتور رمضان عبد التواب — القاهرة
١٩٦٧

- ١١٤ - لحن العوام ، لأبي بكر الزبيدي - تحقيق الدكتور رمضان عبدالتواب
القاهرة ١٩٦٤
- ١١٥ - لسان العرب ، لابن منظور الإفريقي - بولاق ١٣٠٠ - ١٣٠٧ هـ .
- ١١٦ - اللغة ، لفنديرس - تعريب عبد الحميد الدواخلي ومحمد القصاص -
القاهرة ١٩٥٠
- ١١٧ - المثل السائر ، لابن الأثير - نشر محمد محيي الدين عبد الحميد -
القاهرة ١٩٣٩
- ١١٨ - مجاز القرآن ، لأبي عبيدة معمر بن المنفى - تحقيق فؤاد سزگين -
القاهرة ١٩٥٤ - ١٩٦٢
- ١١٩ - مجالس ثعلب - تحقيق عبد السلام هارون - القاهرة ١٩٦٠
- ١٢٠ - مجمع الأمثال ، للميداني - القاهرة ١٣١٠ هـ .
- ١٢١ - محاضرات الأدباء ، للراغب الإصفهاني - بيروت ١٩٦١
- ١٢٢ - المحكم والمحيط الأعظم ، لابن سيده الأندلسي (ج ١ - ٣) تحقيق
السما ونصار وفراج وبنت الشاطئ - القاهرة ١٩٥٨
- ١٢٣ - المخصص في اللغة ، لابن سيده الأندلسي - بولاق ١٣١٦ - ١٣٢١ هـ
- ١٢٤ - المداخل في اللغة ، لأبي عمر الزاهد - تحقيق محمد عبد الجواد -
القاهرة ١٩٥٦
- ١٢٥ - المدخل إلى تقويم اللسان ، لابن هشام الأحمي - مخطوطة الإسكوريال
رقم ٤٦
- ١٢٦ - المذكر والمؤنث ، لأبي الحسين سعيد بن إبراهيم التستري - مخطوط
بدار الكتب المصرية ٣٤٣ لغة .

١٢٧ - المذكر والمؤنث ، للفراء - نشر مصطفى الزرقاء - بيروت / حلب
١٣٤٥ هـ .

١٢٨ - المذكر والمؤنث ، للمبرد - تحقيق الدكتور رمضان عبد التواب
وصلاح الدين الهادي - القاهرة ١٩٧٠

١٢٩ - مرآة الجنان وعبرة اليقظان ، ليافعي - حيدر آباد بالهند ١٣٣٨ هـ .

١٣٠ - المزهري في علوم اللغة وأنواعها ، للسيوطي - تحقيق محمد أبو الفضل
إبراهيم وآخرين - القاهرة ١٩٥٨

١٣١ - المستقصى في الأمثال ، للزمخشري - حيدر آباد بالهند ١٩٦٢

١٣٢ - المسلسل في غريب لغة العرب ، لأبي الطاهر التميمي - تحقيق محمد
عبد الجواد - القاهرة ١٩٥٧

١٣٣ - المصون في الأدب ، لأبي أحمد العسكري - تحقيق عبد السلام
هارون - الكويت ١٩٦٠

١٣٤ - معاني القرآن ، للفراء - تحقيق محمد علي النجار - القاهرة ١٩٥٥ ،
وما بعدها .

١٣٥ - المعاني الكبير ، لابن قتيبة الدينوري - حيدر آباد بالهند ١٩٤٩

١٣٦ - معجم البلدان ، لياقوت الحموي - تحقيق فستنفلد - ليزج ١٨٦٦ -
١٨٧٠

١٣٧ - معجم ما استعجم ، لأبي عبيد البكري - تحقيق مصطفى السقا -
القاهرة ١٩٤٥ - ١٩٥١

١٣٨ - مقاييس اللغة ، لابن فارس - تحقيق عبد السلام هارون - القاهرة
١٣٦٦ - ١٣٧١ هـ .

١٣٩ - المقتضب ، لأبي العباس المبرد - تحقيق محمد عبد الخالق عزيمة

القاهرة ١٩٦٣ - ١٩٦٨

١٤٠ - المقصور والممدود ، لابن ولاد - تحقيق برونله - لندن / لبنان

١٩٠٠

١٤١ - المقصور والممدود ، لأبي البركات بن الأنباري - تحقيق عطية عامر -

استكهولم ١٩٦٦

١٤٢ - من أسرار اللغة ، للدكتور إبراهيم أنيس - القاهرة ١٩٥١

١٤٣ - النجوم الزاهرة ، لابن تغري بردى - القاهرة ١٩٣٢

١٤٤ - نزهة الألباء في طبقات الأدباء ، لأبي البركات بن الأنباري - تحقيق

محمد أبو الفضل إبراهيم - القاهرة ١٩٦٧

١٤٥ - نهاية الأرب في فنون الأدب ، لشهاب الدين النويري - القاهرة

١٩٢٩ - ١٩٥٥

١٤٦ - النهاية في غريب الحديث والأثر ، لابن الأثير - تحقيق محمود الطناحي -

القاهرة ١٩٦٣

١٤٧ - النوادر في اللغة ، لأبي زيد الأنصاري - نشر سعيد الشرتوني - بيروت

١٨٩٤

١٤٨ - هدية العارفين في أسماء المؤلفين وآثار المصنفين ، لإسماعيل باشا

البغدادى - استانبول ١٩٥١ - ١٩٥٥

١٤٩ - الوافي بالوفيات ، للصفدى (الجزء الأول) - نشر ريتز - استانبول

١٩٣١

١٥٠ — الوافى بالوفيات ، للصفدى — مخطوط دار الكتب المصرية رقم ١٢١٩ تاريخ .

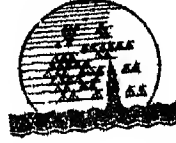
١٥١ — وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان ، لابن خلكان — نشر محي الدين عبد الحميد — القاهرة ١٩٤٨

١٥٢ — ابن يعيش — شرح المفصل لزمخشري — القاهرة (بلا تاريخ) .

* * *

المصادر الإفرنجية

- C. Brockelmann, GAL (S) = Geschichte der arabischen Litteratur, Bd. I. II., Leiden 1943-49 und Suppl. I-III; Leiden 1937-42.
- C. Brockelmann, Grundriss der vergleichenden Grammatik der semitischen Sprachen, Bd. I. II., Berlin 1908-1913.
- C. Brockelmann, Semitische Sprachwissenschaft, Leipzig 1906.
- S. Moscati, An introduction to the comparative grammar of the semitic languages ... by Sabatino Moscati, Anton Spitaler, Edward Ullendorff and Wolfram von Soden, Wiesbaden 1964.
- W. Wright, Lectures on the comparative grammar of the semitic languages, Cambridge 1890.



الهيئة العامة لكتبة الإسكندرية

مطبعة دار الكتب ١٩٥ / ١٩٦٩ / ٣٠٠٠

رقم الإيداع بدار الكتب ٣٥٥٧ لسنة ١٩٧٠

